

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 03.12.93
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113
 Combination no. : 0 402 646 922X
 Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7834-10
 EP type number : 0 412 626 853
 Governor
 Governor design. : RQ300/1050PA972-2
 Governer no. : 0 421 801 556
 Cust. part no. : 0200741102
 Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ
 Engine : OM401 LA
 1st version kW : 213.0
 Rated speed : 2100

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42
 Overflow valve : 1 417 413 025
 Inlet press., bar : 1.50
 Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120
 Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105
 Opening
 pressure, bar : 207...210
 Orifice plate
 diameter mm : 0,8
 Test lines : 1 680 750 075
 Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00X2.50X1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.50...5.60
 : (5.45...5.65)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1050

Rack travel in mm : 14.05...14.15

Del.quantity cm3/ : 21.6...21.8

100 s: (21.3...22.1)

Spread cm3 : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 5.9...6.5

Del.quantity cm3/ : 1.6...2.2

100 s: (1.3...2.5)

Spread cm3 : 0.6

100 s: (1.0)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -2

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 19.20...20.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1050

Aneroid pressure h: 1500

Del.quantity : 216.5...218.5

1000 : (213.5...221.5)

Spread cm3 : 5.00

1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Setting point:

Speed rpm : 600
Rack travel in mm : 20.0

Testing:

1st rack travel in: 13.10
Speed rpm : 1090...1106
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1175...1205
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1

Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 6.2

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack travel: 8.50
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 6.10...6.30
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 380...420

Aneroid/Altitude

Compensator Test

1st version

Setting
Speed rpm : 400
Pressure hPa : 1500
Rack travel mm : 14.05...14.15

Measurement

Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 550
Rack travel in m: 13.20...13.40
5th pressure hPa : -
Rack travel in m: 9.30...9.60

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version

Aneroid pressure h: 1500
Speed rpm : 800
Del.quantity cm³/ : 216.0...220.0
1000 s: (213.0...223.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: 350
Speed rpm : 400
Del.quantity cm³/ : 148.5...151.5
1000 s: (145.5...154.5)
Speed rpm : 500

Del.quantity cm³/ : 129.0...131.0
1000 s: (126.0...134.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than

full load rack tr: 13.10
Speed rpm : 1090...1106

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 45.0...75.0
1000 s: (41.0...79.0)

* Increase in control-rod travel with
respect to setting at least 0.1 mm

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 07.12.93
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113
 Combination no. : 0 402 646 939X
 Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7836-10
 EP type number : 0 412 626 854
 Governor
 Governor design. : RQV300...950PA797-31.
 Governor no. : 0 421 813 922
 Cust. part no. : 0200742302
 Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ
 Engine : OM401 LA
 1st version kW : 200.0
 Rated speed : 1900

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42
 Overflow valve : 1 417 413 025
 Inlet press., bar : 1.50
 Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120
 Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105
 Opening
 pressure, bar : 207...210
 Orifice plate
 diameter mm : 0,8
 Test lines : 1 680 750 075
 Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.50...5.60
 : (5.45...5.65)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 950
 Rack travel in mm : 13.15...13.25
 Del.quantity cm³/ : 20.3...20.5
 100 s: (20.0...20.8)

Spread cm³ : 0.5
 100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0
 Rack travel in mm : 5.3...5.9
 Del.quantity cm³/ : 1.6...2.2
 100 s: (1.3...2.5)

Spread cm³ : 0.6
 100 s: (1.0)

(B) Setting of injection pump with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 300
 travel mm : 1.14...1.44
 2nd speed rpm : 617
 travel mm : 4.98...5.48
 3rd speed rpm : 780
 travel mm : 6.06...6.56
 4th speed rpm : 1009
 travel mm : 8.34...8.74
 5th speed rpm : 1092
 travel mm : 9.75...10.25

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position
 Degree: -1

Speed rpm : 1020
Rack travel in mm : 15.20...17.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 950
Aneroid pressure h: 1400
Del.quantity : 203.5...205.5
1000 : (200.5...208.5)
Spread cm³ : 5.00
1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever
position degrees: 118...126

Testing:

1st rack travel in: 12.20
Speed rpm : 990...1000
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1075...1105
4th rack travel in: 1200
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 82...90

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 7.40
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.50...5.70

CONSTANT REGULATION

Speed rpm : 300...450

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version

Setting
Speed rpm : 400
Pressure hPa : 1400
Rack travel mm : 13.15...13.25

Measurement

Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 250
Rack travel in m: 11.10...11.30 *
2nd pressure hPa : 400
Rack travel in m: 12.00...12.20 *
5th pressure hPa : -
Rack travel in m: 10.30...10.60

START CUT-OUT

Speed 1/min : 240 (260)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version

Aneroid pressure h: 1400
Speed rpm : 800
Del.quantity cm³/ : 202.0...206.0
1000 s: (199.0...209.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: 350
Speed rpm : 400
Del.quantity cm³/ : 148.5...151.5
1000 s: (145.5...154.5)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/ : 132.0...134.0
1000 s: (129.0...137.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version

1mm rack travel less than
full load rack tr: 12.20
Speed rpm : 990...1000

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 200.0...220.0
1000 s: (196.0...224.0)

* Value only applies to initial setting
of LDA spring.
Ultimate setting of the LDA spring is
performed by way of the appropriate
setting given in the delivery curve.

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 07.12.93
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113
 Combination no. : 0 402 646 940X
 Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7836-10
 EP type number : 0 412 626 854
 Governor
 Governor design. : RQ300/950PA971-7
 Governor no. : 0 421 801 580
 Cust. part no. : 0200742202
 Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ
 Engine : OM401 LA
 1st version kW : 200.0
 Rated speed : 1900

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42
 Overflow valve : 1 417 413 025
 Inlet press., bar : 1.50
 Overflow quantity min. 1/h: 100...120
 Test nozzle holder assembly : 1 688 901 105
 Opening pressure, bar : 207...210
 Orifice plate diameter mm : 0,8
 Test Lines : 1 680 750 075
 Outside diameter x Wall thickness x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27
 Prestroke mm : 5.50...5.60
 : (5.45...5.65)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300
 Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)
 Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 950

Rack travel in mm : 13.15...13.25

Del.quantity cm³/ : 20.3...20.5
 100 s: (20.0...20.8)

Spread cm³ : 0.5
 100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0
 Rack travel in mm : 5.3...5.9
 Del.quantity cm³/ : 1.6...2.2
 100 s: (1.3...2.5)

Spread cm³ : 0.6
 100 s: (1.0)

GUIDE SLEEVE POSITION
 Control-lever position
 Degree: -2

Speed rpm : 600
 Rack travel in mm : 19.20...20.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version
 Speed rpm : 950
 Aneroid pressure h: 1400
 Del.quantity : 202.5...206.5
 1000 : (200.5...208.5)

Spread cm³ : 5.00
 1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Setting point:

Speed rpm : 600
Rack travel in mm : 20.0

Testing:

1st rack travel in: 12.20
Speed rpm : 990...1006
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1065...1095
4th rack travel in: 12.00
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1

Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.6

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 7.40
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.50...5.70
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 370...410

Aneroid/Altitude Compensator Test

1st version

Setting

Speed rpm : 400
Pressure hPa : 1400
Rack travel mm : 13.15...13.25

Measurement

Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 250
Rack travel in m: 11.10...11.30 *
2nd pressure hPa : 400
Rack travel in m: 12.00...12.20 *
5th pressure hPa : -
Rack travel in m: 10.30...10.60

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version

Aneroid pressure h: 1400
Speed rpm : 800
Del.quantity cm3/ : 202.0...204.0
1000 s: (199.0...209.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: 350
Speed rpm : 400

Del.quantity cm3/ : 148.5...151.5
1000 s: (145.5...154.5)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm3/ : 132.0...134.0
1000 s: (129.0...137.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version

1mm rack travel less than

full load rack tr: 12.20
Speed rpm : 990...1006

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm3/ : 45.0...75.0
1000 s: (41.0...79.0)
Rack travel in mm : 10.30...10.60
* Value only applies to initial setting of LDA spring.
Ultimate setting of the LDA spring is performed by way of the appropriate setting given in the delivery curve.

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 6.12.93
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

 Combination no. : 0 402 646 952X

 Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7836-10
 EP type number : 0 412 626 854
 Governor
 Governor design. : RQ300/1050PA972-8
 Governor no. : 0 421 801 626

 Cust. part no. : 0200740902

 Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

 Engine : OM401 LA

 1st version kW : 180.0
 Rated speed : 2100

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

 Overflow valve : 1 417 413 025

 Inlet press., bar : 1.50

 Overflow quantity min. 1/h: 100...120

 Test nozzle holder assembly : 1 688 901 105

 Opening pressure, bar : 207...210

 Orifice plate diameter mm : 0,8

 Test lines : 1 680 750 075

 Outside diameter x Wall thickness x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.50...5.60
 : (5.45...5.65)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1050

Rack travel in mm : 12.65...12.75

Del.quantity cm³/ : 18.2...18.4

100 s: (17.9...18.7)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 5.3...5.9

Del.quantity cm³/ : 1.6...2.2

100 s: (1.3...2.5)

Spread cm³ : 0.6

100 s: (1.0)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -2

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 19.20...20.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1050

Aneroid pressure h: 1400

Del.quantity : 182.5...184.5

1000 : (179.5...187.5)

Spread cm³ : 5.00

1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Setting point:

Speed rpm : 600
Rack travel in mm : 20.0

Testing:

1st rack travel in: 11.70
Speed rpm : 1090...1106
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1165...1195
4th rack travel in: 13.00
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1

Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.6

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack travel: 7.40
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.50...5.70
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 370...410

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version

Setting

Speed rpm : 400
Pressure hPa : 1400
Rack travel mm : 12.65...12.75

Measurement

Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 180
Rack travel in m: 10.40...10.60 *
2nd pressure hPa : -
Rack travel in m: 10.60...10.90

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version

Aneroid pressure h: 1400
Speed rpm : 800
Del.quantity cm3/ : 186.0...188.0
1000 s: (183.0...193.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: 200
Speed rpm : 400
Del.quantity cm3/ : 117.5...120.5
1000 s: (114.5...123.5)
Aneroid pressure h: -

Speed rpm : 500
Del.quantity cm3/ : 132.0...134.0
1000 s: (129.0...137.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than

full load rack tr: 11.70
Speed rpm : 1090...1106

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm3/ : 50.0...80.0
1000 s: (46.0...84.0)
Rack travel in mm : 10.30...10.70

* Value only applies to initial setting
of LDA spring.
Ultimate setting of the LDA spring is
performed by way of the appropriate
setting given in the delivery curve.

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 26.06.92
 Replaces : 01.92
 Test oil : ISO-4113
 Combination no. : 0 402 646 953
 Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7836-10
 EP type number : 0 412 626 854
 Governor
 Governor design. : RQ300/950PA971-8
 Governor no. : 0 421 801 625
 Cust. part no. : 0200742002
 Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ
 Engine : OM401 LA
 1st version kW : 180.0
 Rated speed : 1900

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42
 Overflow valve : 1 417 413 025
 Inlet press., bar : 1.50
 Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120
 Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105
 Opening
 pressure, bar : 207...210
 Orifice plate
 diameter mm : 0,8
 Test lines : 1 680 750 075
 Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27
 Prestroke mm : 5.50...5.60
 : (5.45...5.65)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300
 Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)
 Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 600

Rack travel in mm : 11.70...11.90

Del.quantity cm³/ : 16.4...16.6

100 s: (16.1...16.9)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0
 Rack travel in mm : 5.3...5.9
 Del.quantity cm³/ : 1.6...2.2
 100 s: (1.3...2.5)
 Spread cm³ : 0.6
 100 s: (1.0)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position
 Degree: -2
 Speed rpm : 600
 Rack travel in mm : 19.20...20.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version
 Speed rpm : 600
 Aneroid pressure h: 700
 Del.quantity : 164.0...166.0
 1000 : (161.0...169.0)
 Spread cm³ : 5.00
 1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Setting point:

Speed rpm : 600
Rack travel in mm : 20.0

Testing:

1st rack travel in: 11.50
Speed rpm : 990...1005
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1065...1095
4th rack travel in: 1100
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1

Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.6

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 7.40
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.50...5.70
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 370...410

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version

Setting

Speed rpm : 600
Pressure hPa : 700
Rack travel mm : 11.70...11.90

Measurement

Speed 1/min : 600

1st pressure hPa : 180
Rack travel in m: 10.40...10.60
2nd pressure hPa : 280
Rack travel in m: 11.30...11.50
3rd pressure hPa : 900
Rack travel in m: 11.80...12.00 *
4th pressure hPa : 1100
Rack travel in m: 12.20...12.40
5th pressure hPa : -
Rack travel in m: 10.30...10.60

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version

Aneroid pressure h: 1400
Speed rpm : 950
Del.quantity cm3/ : 187.0...190.0
1000 s: (184.0...193.0)

Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)

Aneroid pressure h: 1400
Speed rpm : 800
Del.quantity cm3/ : 190.0...194.0
1000 s: (187.0...197.0)

Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)

Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm3/ : 132.0...134.0
1000 s: (129.0...137.0)

Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version

1mm rack travel less than
full load rack tr: 11.50
Speed rpm : 990...1005

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Rack travel in mm : 10.30...10.60
* Increase in control-rod travel with
respect to setting at least 0.1 mm
:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 3.12.93
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113
 Combination no. : 0 402 646 954X
 Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7834-10
 EP type number : 0 412 626 853
 Governor
 Governor design. : RQ300/1050PA993-5
 Governor no. : 0 421 801 610
 Cust. part no. : 0210740502
 Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ
 Engine : OM401 LA
 1st version kW : 213.0
 Rated speed : 2100

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42
 Overflow valve : 1 417 413 025
 Inlet press., bar : 1.50
 Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120
 Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105
 Opening
 pressure, bar : 207...210
 Orifice plate
 diameter mm : 0,8
 Test lines : 1 680 750 075
 Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27
 Prestroke mm : 5.50...5.60
 : (5.45...5.65)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - * : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1050
 Rack travel in mm : 14.05...14.15
 Del.quantity cm³/ : 21.6...21.8
 100 s: (21.3...22.1)

Spread cm³ : 0.5
 100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0
 Rack travel in mm : 5.9...6.5
 Del.quantity cm³/ : 1.6...2.2
 100 s: (1.3...2.5)

Spread cm³ : 0.6
 100 s: (1.0)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position
 Degree: -2
 Speed rpm : 600
 Rack travel in mm : 19.20...20.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version
 Speed rpm : 1050
 Aneroid pressure h: 1500
 Del.quantity : 216.5...218.5
 1000 : (213.5...221.5)

Spread cm³ : 5.00
 1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Setting point:

Speed rpm : 600
Rack travel in mm : 20.0

Testing:

1st rack travel in: 13.10
Speed rpm : 1090...1106
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1175...1205
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1

Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 6.2

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 7.50
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 6.10...6.30
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 380...420

Aneroid/Altitude Compensator Test

1st version

Setting
Speed rpm : 400
Pressure hPa : 1500
Rack travel mm : 14.05...14.15

Measurement

Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 250
Rack travel in m: 10.90...11.00 *
2nd pressure hPa : 550
Rack travel in m: 13.20...13.40
4th pressure hPa : -
Rack travel in m: 9.30...9.60

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version

Aneroid pressure h: 1500
Speed rpm : 800
Del.quantity cm3/ : 216.0...220.0
1000 s: (213.0...223.0)

Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: 350
Speed rpm : 400
Del.quantity cm3/ : 148.5...151.5
1000 s: (145.5...154.5)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm3/ : 129.0...131.0
1000 s: (126.0...134.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than

full load rack tr: 13.10
Speed rpm : 1090...1106

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm3/ : 210.0...230.0
1000 s: (206.0...234.0)
* Value only applies to initial setting of LDA spring.
Ultimate setting of the LDA spring is performed by way of the appropriate setting given in the delivery curve.

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 6.12.93
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

 Combination no. : 0 402 646 957X

 Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7836-10
 EP type number : 0 412 626 854
 Governor
 Governor design. : RQV300...1050PA797
 -32
 Governor no. : 0 421 813 957

 Cust. part no. : 0200741002

 Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

 Engine : OM401 LA

 1st version kW : 180.0
 Rated speed : 2100

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

 Overflow valve : 1 417 413 025

 Inlet press., bar : 1.50

 Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

 Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

 Opening
 pressure, bar : 207...210

 Orifice plate
 diameter mm : 0,8

 Test lines : 1 680 750 075

 Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

 Prestroke mm : 5.50...5.60
 : (5.45...5.65)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - * : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1050

Rack travel in mm : 12.65...12.75

Del.quantity cm³/ : 18.2...18.4

 100 s: (17.9...18.7)

Spread cm³ : 0.5

 100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 5.3...5.9

Del.quantity cm³/ : 1.6...2.2

 100 s: (1.3...2.5)

Spread cm³ : 0.6

 100 s: (1.0)

**(B) Setting of injection pump
 with governor**

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed	rpm	: 300
	travel mm	: 0.50...1.00
2nd speed	rpm	: 830
	travel mm	: 5.90...6.40
3rd speed	rpm	: 1107
	travel mm	: 8.10...8.60
4th speed	rpm	: 1190
	travel mm	: 9.80...10.30
5th speed	rpm	: 1290
	travel mm	: 11.00...12.00

GUIDE SLEEVE POSITION
 Control-lever position
 Degree: -1

Speed rpm : 1100
Rack travel in mm : 15.20...17.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1050
Aneroid pressure h: 1400
Del.quantity : 182.5...184.5
1000 : (179.5...187.5)
Spread cm³ : 5.00
1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever
position degrees: 116...124

Testing:

1st rack travel in: 11.70
Speed rpm : 1090...1100
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1165...1195
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 78...86

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 7.40
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.50...5.70

CONSTANT REGULATION

Speed rpm : 300...400

Aneroid/Altitude Compensator Test

1st version

Setting
Speed rpm : 400
Pressure hPa : 1400
Rack travel mm : 12.65...12.75

Measurement

Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 180
Rack travel in m: 10.80...11.00 *
2nd pressure hPa : -
Rack travel in m: 10.70...10.80

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version

Aneroid pressure h: 1400
Speed rpm : 800
Del.quantity cm³/ : 186.0...190.0
1000 s: (183.0...193.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: 200
Speed rpm : 400
Del.quantity cm³/ : 117.5...121.5
1000 s: (114.5...123.5)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/ : 132.0...134.0
1000 s: (129.0...137.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version

1mm rack travel less than
full load rack tr: 11.70
Speed rpm : 1090...1100

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 200.0...220.0
1000 s: (196.0...224.0)

Remarks:

* Value only applies to initial setting
of LDA spring.
Ultimate setting of the LDA spring is
performed by way of the appropriate
setting given in the delivery curve.

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 6.12.93
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

 Combination no. : 0 402 646 958

 Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7836-10
 EP type number : 0 412 626 854
 Governor
 Governor design. : RQV300...950PA797-33
 Governor no. : 0 421 813 958

 Cust. part no. : 0200742102

 Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

 Engine : OM401 LA

 1st version kW : 180.0
 Rated speed : 1900

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

 Overflow valve : 1 417 413 025

 Inlet press., bar : 1.50

 Overflow quantity min. 1/h: 100...120

 Test nozzle holder assembly : 1 688 901 105

 Opening pressure, bar : 207...210

 Orifice plate diameter mm : 0,8

 Test lines : 1 680 750 075

 Outside diameter x Wall thickness x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

 Prestroke mm : 5.50...5.60
 : (5.45...5.65)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 950

Rack travel in mm : 12.65...12.75

Del.quantity cm³/ : 18.7...18.9
 100 s: (18.4...19.2)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0
 Rack travel in mm : 5.3...5.9
 Del.quantity cm³/ : 1.6...2.2
 100 s: (1.3...2.5)

Spread cm³ : 0.6
 100 s: (1.0)

(B) Setting of injection pump with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed	rpm	: 300
	travel mm	: 1.00...1.50
2nd speed	rpm	: 780
	travel mm	: 6.10...6.60
3rd speed	rpm	: 1008
	travel mm	: 8.30...8.80
4th speed	rpm	: 1092
	travel mm	: 11.00...10.30
5th speed	rpm	: 1190
	travel mm	: 11.00...12.00

GUIDE SLEEVE POSITION
 Control-lever position
 Degree: -1

Speed rpm : 1020
Rack travel in mm : 15.20...17.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 950
Aneroid pressure h: 1400
Del.quantity : 187.5...189.5
1000 : (184.5...192.5)
Spread cm³ : 5.00
1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever
position degrees: 114...122

Testing:

1st rack travel in: 11.70
Speed rpm : 990...1000
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1065...1095
4th rack travel in: 1200
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 78...86

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 7.40
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.50...5.70

CONSTANT REGULATION

Speed rpm : 300...450

Aneroid/Altitude Compensator Test

1st version

Setting
Speed rpm : 400
Pressure hPa : 1400
Rack travel mm : 12.65...12.75

Measurement

Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 180
Rack travel in m: 10.70...10.90 *
5th pressure hPa : -
Rack travel in m: 10.60...10.90

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version

Aneroid pressure h: 1400
Speed rpm : 800
Del.quantity cm³/ : 186.0...190.0
1000 s: (183.0...193.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: 200
Speed rpm : 400
Del.quantity cm³/ : 117.5...120.5
1000 s: (114.5...123.5)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/ : 132.0...134.0
1000 s: (129.0...137.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version

1mm rack travel less than
full load rack tr: 11.70
Speed rpm : 990...1000

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 200.0...220.0
1000 s: (196.0...224.0)

* Value only applies to initial setting
of LDA spring. :

Ultimate setting of the LDA spring is
performed by way of the appropriate
setting given in the delivery curve.

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 07.12.93
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113
 Combination no. : 0 402 646 959X
 Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7836-10
 EP type number : 0 412 626 854
 Governor
 Governor design. : RQ300/1050PA993-6
 Governor no. : 0 421 801 616
 Cust. part no. : 0210740402
 Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ
 Engine : OM401 LA
 1st version kW : 200.0
 Rated speed : 2100

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42
 Overflow valve : 1 417 413 025
 Inlet press., bar : 1.50
 Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120
 Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105
 Opening
 pressure, bar : 207...210
 Orifice plate
 diameter mm : 0,8
 Test lines : 1 680 750 075
 Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x1.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27
 Prestroke mm : 5.50...5.60
 : (5.45...5.65)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300
 Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)
 Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1050

Rack travel in mm : 13.15...13.25

Del.quantity cm³/ : 20.1...20.3
 100 s: (19.8...20.6)

Spread cm³ : 0.5
 100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0
 Rack travel in mm : 5.3...5.9
 Del.quantity cm³/ : 1.6...2.2
 100 s: (1.3...2.5)
 Spread cm³ : 0.6
 100 s: (1.0)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position
 Degree: -2
 Speed rpm : 600
 Rack travel in mm : 19.20...20.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version
 Speed rpm : 1050
 Aneroid pressure h: 1400
 Del.quantity : 201.5...203.5
 1000 : (198.5...206.5)
 Spread cm³ : 5.00
 1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Setting point:
Speed rpm : 600
Rack travel in mm : 20.0

Testing:
1st rack travel in: 12.20
Speed rpm : 1090...1106
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1175...1205
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.6

Testing:
Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 7.50
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.50...5.70
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 380...420

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version
Setting
Speed rpm : 400
Pressure hPa : 1400
Rack travel mm : 13.15...13.25

Measurement
Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 250
Rack travel in m: 11.10...11.40 *
2nd pressure hPa : 400
Rack travel in m: 12.00...12.20 *
5th pressure hPa : -
Rack travel in m: 10.10...10.40

START CUT-OUT
Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 1400
Speed rpm : 800
Del.quantity cm3/ : 202.0...206.0
1000 s: (199.0...209.0)

Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: 350
Speed rpm : 400
Del.quantity cm3/ : 148.5...151.5
1000 s: (145.5...154.5)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm3/ : 129.0...131.0
1000 s: (126.0...134.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY
1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 12.20
Speed rpm : 1090...1106

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm3/ : 200.0...220.0
1000 s: (196.0...224.0)
* Value only applies to initial setting
of LDA spring.
Ultimate setting of the LDA spring is
performed by way of the appropriate
setting given in the delivery curve.

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 07.12.93
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113
 Combination no. : 0 402 646 960X
 Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7836-10
 EP type number : 0 412 626 854
 Governor
 Governor design. : RQ300/950PA993-7
 Governor no. : 0 421 801 617
 Cust. part no. : 0210740702
 Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ
 Engine : OM401 LA
 1st version kW : 200.0
 Rated speed : 1900

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42
 Overflow valve : 1 417 413 025
 Inlet press., bar : 1.50
 Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120
 Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105
 Opening
 pressure, bar : 207...210
 Orifice plate
 diameter mm : 0,8
 Test lines : 1 680 750 075
 Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.50...5.60
 : (5.45...5.65)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300
 Tolerance + - : 0.50 (0.75)
 Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 950
 Rack travel in mm : 13.15...13.25
 Del.quantity cm³/ : 20.3...20.5
 : 100 s: (20.0...20.8)
 Spread cm³ : 0.5
 : 100 s: (0.9)
 2nd speed rpm : 300.0
 Rack travel in mm : 5.3...5.9
 Del.quantity cm³/ : 1.6...2.2
 : 100 s: (1.3...2.5)
 Spread cm³ : 0.6
 : 100 s: (1.0)

GUIDE SLEEVE POSITION
 Control-lever position
 Degree: -2
 Speed rpm : 600
 Rack travel in mm : 19.20...20.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version
 Speed rpm : 950
 Aneroid pressure h: 1400
 Del.quantity : 203.5...205.5
 : 1000 : (200.5...208.5)
 Spread cm³ : 5.00
 : 1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Setting point:

Speed rpm : 600
Rack travel in mm : 20.0

Testing:

1st rack travel in: 12.20
Speed rpm : 990...1006
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1065...1095
4th rack travel in: 12.00
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1

Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.6

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 7.40
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.50...5.70
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 370...410

Aneroid/Altitude Compensator Test

1st version

Setting
Speed rpm : 400
Pressure hPa : 1400
Rack travel mm : 13.15...13.25

Measurement

Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 250
Rack travel in m: 11.10...11.30 *
2nd pressure hPa : 400
Rack travel in m: 12.00...12.20 *
5th pressure hPa : -
Rack travel in m: 10.30...10.60

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version

Aneroid pressure h: 1400
Speed rpm : 800
Del.quantity cm3/ : 202.0...206.0
1000 s: (199.0...209.0)

Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: 350
Speed rpm : 400
Del.quantity cm3/ : 148.5...151.5
1000 s: (145.5...154.5)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm3/ : 132.0...134.0
1000 s: (129.0...137.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than

full load rack tr: 12.20
Speed rpm : 990...1006

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm3/ : 200.0...220.0
1000 s: (196.0...224.0)

* Value only applies to initial setting of LDA spring.
Ultimate setting of the LDA spring is performed by way of the appropriate setting given in the delivery curve.

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 2.11.1993
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 648 949

Injection pump
 Pump designation : PE8P120A320LS7883
 EP type number : 0 412 628 874
 Governor
 Governor design. : RQV300...950PA1050
 -2K
 Governor no. : 0 421 815 381

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM442 LA

1st version kW : 370.0
 Rated speed : 1900

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 075

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.00...5.10
 : (4.95...5.15)
 Rack travel in mm : 14.00...15.00
 Firing order : 8- 7- 2- 6- 3- 5-
 4- 1

Phasing : 0-45-90-135-180-225-
 270-315

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 8

BASIC SETTING

1st speed rpm : 950

Rack travel in mm : 14.40...14.50

Del.quantity cm³/ : 27.3...27.5

100 s: (27.0...27.8)

Spread cm³ : 0.6

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300

Rack travel in mm : 5.5...6.1

Del.quantity cm³/ : 1.6...2.2

100 s: (1.3...2.5)

Spread cm³ : 0.6

100 s: (1.0)

(B) Setting of injection pump with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 300
 travel mm : 1.38...1.88
 2nd speed rpm : 350
 travel mm : 2.31...2.81
 3rd speed rpm : 510
 travel mm : 3.27...3.77
 4th speed rpm : 790
 travel mm : 4.75...5.25
 5th speed rpm : 1006
 travel mm : 6.75...7.25

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 1160

Rack travel in mm : 12.10...14.70

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 950
 Aneroid pressure h: 1200
 Del.quantity : 273.0...275.0
 1000 : (270.0...278.0)
 Spread cm³ : 6.00
 1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever
 position degrees: 109...117

Testing:

1st rack travel in: 13.40
 Speed rpm : 990...1000
 2nd rack travel in: 4.00
 Speed rpm : 1080...1110
 4th rack travel in: 1250
 Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1

Control lever
 position degrees: 70...78

Testing:

Speed rpm : 200
 Minimum rack trave: 7.80
 Speed rpm : 300
 Rack travel in mm : 5.70...5.90

CONSTANT REGULATION

Speed rpm : 300...500

TORQUE CONTROL

Dimension a mm : ?
 Torque control curve - 1st version
 1st speed rpm : 950
 Rack travel in m: 14.40...14.50
 2nd speed rpm : 750
 Rack travel in m: 14.20...14.40
 3rd speed rpm : 700
 Rack travel in m: 13.95...14.15
 4th speed rpm : 650
 Rack travel in m: 13.75...13.95
 5th speed rpm : 550
 Rack travel in m: 13.55...13.75

Aneroid/Altitude Compensator Test

1st version

Setting
 Speed rpm : 850
 Pressure hPa : 1200
 Rack travel mm : 14.55...14.75

Measurement

Speed 1/min : 400
 1st pressure hPa : 550
 Rack travel in m: 12.35...12.45
 2nd pressure hPa : 150
 Rack travel in m: 8.50...8.90
 3rd pressure hPa : -
 Rack travel in m: 7.80...8.10

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
 Aneroid pressure h: 1200
 Speed rpm : 750
 Del.quantity cm³/ : 265.0...269.0
 1000 s: (262.0...272.0)
 Spread cm³ : 8.00
 1000 s: (12.0)
 Aneroid pressure h: 1200
 Speed rpm : 550
 Del.quantity cm³/ : 257.0...263.0
 1000 s: (254.0...266.0)
 Spread cm³ : 8.0
 1000 s: (12.0)
 Aneroid pressure h: 550
 Speed rpm : 400
 Del.quantity cm³/ : 203.0...206.0
 1000 s: (200.0...209.0)
 Aneroid pressure h: -
 Speed rpm : 500
 Del.quantity cm³/ : 132.0...134.0
 1000 s: (129.0...137.0)
 Spread cm³ : 8.00
 1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version
 1mm rack travel less than
 full load rack tr: 13.40
 Speed rpm : 990...1000

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
 Del.quantity cm³/ : 120.0...140.0
 1000 s: (116.0...144.0)
 Rack travel in mm : 11.20...12.00

Remarks:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MAN
 Edition : 31.07.92
 Replaces : 03.92
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 735 807

Injection pump
 Pump designation : PES5P120A720/3LS7250
 EP type number : 0 412 725 809
 Governor
 Governor design. : RQV325...1000PA960-9
 K
 Governor no. : 0 421 815 309

Customer-spec. information
 Customer : MAN

Engine : D2865LF06/LU06

1st version kW : 235.0
 Rated speed : 2000

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 089

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 4.80...4.90
 : (4.75...4.95)
 Rack travel in mm : 15.00...16.00
 Firing order : 1- 3- 5- 4- 2

Phasing : 0-72-144-216-288

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 5

BASIC SETTING

1st speed rpm : 900

Rack travel in mm : 12.20...12.30

Del.quantity cm³/

100 s: (25.7...26.5)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 325.0

Rack travel in mm : 4.8...5.2

Del.quantity cm³/

100 s: (4.4...5.6)

Spread cm³ : 0.8

100 s: (1.2)

(B) Setting of injection pump with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 1050
 travel mm : 10.40...10.60

2nd speed rpm : 300
 travel mm : 2.00...2.20

3rd speed rpm : 450
 travel mm : 3.50...4.10

4th speed rpm : 750
 travel mm : 6.80...7.20

5th speed rpm : 1350
 travel mm : 13.00...14.00

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position
 Degree: -1

Speed rpm : 1115

Rack travel in mm : 9.10...13.10

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version
 Speed rpm : 900

Aneroid pressure h: 1200
Del.quantity : 260.0...262.0
1000 : (257.0...265.0)
Spread cm³ : 5.00
1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version
Control lever
position degrees: 293...301

Testing:

1st rack travel in: 11.10
Speed rpm : 1040...1050
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1125...1155
4th rack travel in: 1250
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 248...256

Testing:

Speed rpm : 225
Minimum rack trave: 6.50
Speed rpm : 325
Rack travel in mm : 4.90...5.10

CONSTANT REGULATION

Speed rpm : 270...340

TORQUE CONTROL

Dimension a mm : ?
Torque control curve - 1st version
1st speed rpm : 900
Rack travel in m: 12.20...12.30
2nd speed rpm : 1000
Rack travel in m: 12.00...12.20
3rd speed rpm : 650
Rack travel in m: 11.80...12.00
4th speed rpm : 400
Rack travel in m: 11.10...11.40

Aneroid/Altitude Compensator Test

1st version
Setting
Speed rpm : 900
Pressure hPa : 1200
Rack travel mm : 12.20...12.30

Measurement
Speed 1/min : 900

1st pressure hPa : ~
Rack travel in m: 8.10...8.30

2nd pressure hPa : 170
Rack travel in m: 8.50...8.60
3rd pressure hPa : 600
Rack travel in m: 11.00...11.30

START CUT-OUT

Speed 1/min : 270 (290)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 1200
Speed rpm : 1000
Del.quantity cm³/ : 245.0...251.0
1000 s: (242.0...254.0)
Aneroid pressure h: 1200
Speed rpm : 650
Del.quantity cm³/ : 272.0...278.0
1000 s: (269.0...281.0)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/ : 159.0...161.0
1000 s: (156.0...164.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 11.10
Speed rpm : 1040...1050

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 180.0...200.0
1000 s: (176.0...204.0)

LOW IDLE

Speed rpm : 325
Rack travel in mm : 4.80...5.20
Del.quantity cm³/ : 47.0...53.0
1000 s: (44.0...56.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.00)

Remarks: : MAN-NR. 3-7203

Setting and blocking of pointer of
start-of-delivery sensor on cyl. 5
start of delivery

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MAN
 Edition : 07.12.93
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 735 808

Injection pump
 Pump designation : PES5P120A720/3LS7250
 EP type number : 0 412 725 809
 Governor
 Governor design. : RQV325...1000PA962
 -10K
 Governor no. : 0 421 815 363

Customer-spec. information

Customer : MAN

Engine : D 2865 LUH 03

1st version kW : 235.0
 Rated speed : 2000

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 089

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 4.80...4.90
 : (4.75...4.95)
 Rack travel in mm : 15.00...16.00
 Firing order : 1- 3- 5- 4- 2

Phasing : 0-72-144-216-288

Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 5

BASIC SETTING

1st speed rpm : 900

Rack travel in mm : 12.40...12.50

Del.quantity cm³/ : 26.0...26.2

100 s: (25.7...26.5)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 325.0

Rack travel in mm : 5.2...5.6

Del.quantity cm³/ : 4.7...5.3

100 s: (4.4...5.6)

Spread cm³ : 1.0

100 s: (1.4)

(B) Setting of injection pump
 with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 325
 travel mm : 2.92...3.12
 2nd speed rpm : 500
 travel mm : 4.22...4.62
 3rd speed rpm : 800
 travel mm : 5.85...6.25
 4th speed rpm : 1055
 travel mm : 8.91...9.11
 5th speed rpm : 1280
 travel mm : 13.00...14.00

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 1115

Rack travel in mm : 9.30...13.30

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version
 Speed rpm : 900

Aneroid pressure h: 1200
Del.quantity : 260.0...262.0
1000 : (257.0...265.0)
Spread cm³ : 5.00
1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version
Control lever
position degrees: 285...293

Testing:
1st rack travel in: 11.20
Speed rpm : 1040...1050
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1115...1145
4th rack travel in: 1250
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1
Control lever
position degrees: 241...249

Testing:
Speed rpm : 250
Minimum rack trave: 6.90
Speed rpm : 325
Rack travel in mm : 5.20...5.60

CONSTANT REGULATION
Speed rpm : 295...405

TORQUE CONTROL
Dimension a mm : ?
Torque control curve - 1st version
1st speed rpm : 900
Rack travel in m: 12.40...12.50
2nd speed rpm : 1000
Rack travel in m: 12.10...12.30
3rd speed rpm : 650
Rack travel in m: 12.10...12.30

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version
Setting
Speed rpm : 900
Pressure hPa : 1200
Rack travel mm : 12.40...12.50

Measurement
Speed 1/min : 900

1st pressure hPa : -
Rack travel in m: 7.60...7.80
2nd pressure hPa : 200
Rack travel in m: 8.00...8.10

3rd pressure hPa : 750
Rack travel in m: 11.00...11.30

START CUT-OUT

Speed 1/min : 280 (300)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 1200
Speed rpm : 1000
Del.quantity cm³ : 244.0...250.0
1000 s: (241.0...253.0)
Aneroid pressure h: 1200
Speed rpm : 650
Del.quantity cm³ : 270.0...276.0
1000 s: (267.0...279.0)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³ : 134.0...136.0
1000 s: (131.0...139.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than

full load rack tr: 11.20
Speed rpm : 1040...1050

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Rack travel in mm : 9.05...9.55

LOW IDLE

Speed rpm : 325
Rack travel in mm : 4.80...5.20
Del.quantity cm³ : 47.0...53.0
1000 s: (44.0...56.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.00)

Remarks: : MAN-NR. 3-7294 AE1

Setting and blocking of pointer of
start-of-delivery sensor on cyl. 5
start of delivery

APPLICATION

Omnibus

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MAN
 Edition : 07.12.93
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 735 809

Injection pump
 Pump designation : PES5P120A720/3LS7310
 EP type number : 0 412 725 817
 Governor
 Governor design. : RQ325/1000PA1106
 Governor no. : 0 421 801 698

Customer-spec. information
 Customer : MAN

Engine : D2865LUH05

1st version kW : 198.0
 Rated speed : 2000

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 089

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.10...5.20
 : (5.05...5.25)
 Rack travel in mm : 12.30...13.30
 Firing order : 1- 3- 5- 4- 2

Phasing : 0-72-144-215-288

Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 5

BASIC SETTING

1st speed rpm : 550

Rack travel in mm : 11.35...11.45

Del.quantity cm³/ : 25.1...25.3

100 s: (24.8...25.6)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 325.0

Rack travel in mm : 4.6...5.0

Del.quantity cm³/ : 3.2...3.8

100 s: (2.9...4.1)

Spread cm³ : 0.8

100 s: (1.2)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -2

Speed rpm : 700

Rack travel in mm : 14.70...16.30

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 550

Aneroid pressure h: 900

Del.quantity : 251.0...253.0

1000 : (248.0...256.0)

Spread cm³ : 5.00

1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Setting point:

Speed rpm : 700

Rack travel in mm : 15.5

Testing:

1st rack travel in: 11.85

Speed rpm : 1045...1061
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1115...1145
4th rack travel in: 1250
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 325
Rack travel in mm : 4.80

Testing:
Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 6.50
Speed rpm : 325
Rack travel in mm : 4.70...4.90
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 400...440

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version
Setting
Speed rpm : 500
Pressure hPa : 2000
Rack travel mm : 12.80...12.90

Measurement
Speed 1/min : 500

1st pressure hPa : -
Rack travel in m: 8.30...8.50
2nd pressure hPa : 200
Rack travel in m: 8.60...8.70
3rd pressure hPa : 600
Rack travel in m: 10.60...10.90
4th pressure hPa : 900
Rack travel in m: 11.35...11.45
5th pressure hPa : 1150
Rack travel in m: 11.60...11.80

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 2000
Speed rpm : 1000
Del.quantity cm3/ : 259.0...266.0
1000 s: (256.0...268.0)
Aneroid pressure h: 2000
Speed rpm : 750
Del.quantity cm3/ : 281.0...285.0
1000 s: (278.0...288.0)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm3/ : 149.0...151.0
1000 s: (146.0...154.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than

full load rack tr: 11.85
Speed rpm : 1045...1061

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm3/ : 65.0...85.0
1000 s: (61.0...89.0)
Rack travel in mm : 8.20...8.60

LOW IDLE

Speed rpm : 325
Rack travel in mm : 4.80...5.20
Del.quantity cm3/ : 47.0...53.0
1000 s: (44.0...56.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.00)

Remarks: : MAN-NR. 3-7302

Setting and blocking of pointer of
start-of-delivery sensor on cyl. 5
start of delivery

APPLICATION

Omnibus

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MAN
 Edition : 07.12.93
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 735 810

Injection pump
 Pump designation : PES5P120A720/3LS7310
 EP type number : 0 412 725 817
 Governor
 Governor design. : RQ325/1000PA1106-1
 Governor no. : 0 421 801 700

Customer-spec. information
 Customer : MAN

Engine : D2865LUH06

1st version kW : 191.0
 Rated speed : 2000

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 089

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.10...5.20
 : (5.05...5.25)
 Rack travel in mm : 12.30...13.30
 Firing order : 1- 3- 5- 4- 2

Phasing : 0-72-144-216-288

Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 5

BASIC SETTING

1st speed rpm : 550

Rack travel in mm : 10.75...10.85

Del.quantity cm³/

100 s: (23.1...23.9)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 325.0

Rack travel in mm : 5.1...5.5

Del.quantity cm³/

100 s: (3.7...5.0)

Spread cm³ : 0.8

100 s: (1.2)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -2

Speed rpm : 700

Rack travel in mm : 14.70...16.30

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 550

Aneroid pressure h: 750

Del.quantity : 234.0...236.0

1000 : (231.0...239.0)

Spread cm³ : 5.00

1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Setting point:

Speed rpm : 700

Rack travel in mm : 15.5

Testing:

1st rack travel in: 11.85

Speed rpm : 1045...1061
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1115...1145
4th rack travel in: 1250
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 325
Rack travel in mm : 5.30

Testing:
Speed rpm : 200
Minimum rack travel: 8.40
Speed rpm : 325
Rack travel in mm : 5.2....5.40
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 400...440

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version
Setting
Speed rpm : 500
Pressure hPa : 2000
Rack travel mm : 12.05...12.15

Measurement
Speed 1/min : 500
1st pressure hPa : -
Rack travel in m: 8.30...8.50
2nd pressure hPa : 250
Rack travel in m: 8.70...8.80
3rd pressure hPa : 500
Rack travel in m: 9.90...10.20
4th pressure hPa : 750
Rack travel in m: 10.75...10.85
5th pressure hPa : 1000
Rack travel in m: 10.95...11.15

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 2000
Speed rpm : 750
Del.quantity cm³/ : 260.0...262.0
1000 s: (256.0...266.0)
Aneroid pressure h: 2000
Speed rpm : 1000
Del.quantity cm³/ : 238.0...244.0
1000 s: (235.0...247.0)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/ : 149.0...151.0
1000 s: (146.0...154.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than

full load rack tr: 11.85
Speed rpm : 1045...1061

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 65.0...85.0
1000 s: (61.0...89.0)
Rack travel in mm : 8.20...8.60

LOW IDLE

Speed rpm : 325
Rack travel in mm : 4.80...5.20
Del.quantity cm³/ : 47.0...53.0
1000 s: (44.0...56.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.00)

Remarks: : MAN-NR. 3-7324

Setting and blocking of pointer of
start-of-delivery sensor on cyl. 5
start of delivery

APPLICATION

Omnibus

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : CUM 5,9 w 1
 Edition : 14.10.93
 Replaces : 05.92
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 736 810

Injection pump
 Pump designation : PES6P110A120RS7213
 EP type number : 0 412 716 804
 Governor
 Governor design. : RQV400...1250PA964
 -2K
 Governor no. : 0 421 815 254

Customer-spec. information

Customer : C.D.C.

Engine : 6BTA-A

1st version kW : 141.0
 Rated speed : 2500

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 047

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 115...125

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 101

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,6

Test lines : 1 680 750 008

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 6.00x2.00x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 22...24

Prestroke mm : 4.35...4.45
 : (4.30...4.50)
 Rack travel in mm : 9.00...12.00
 Firing order : 1- 5- 3- 6- 2- 4

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 1

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1250

Rack travel in mm : 14.80...14.90

Del.quantity cm³/ : 16.0...16.2

100 s: (15.7...16.5)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 400.0

Rack travel in mm : 5.4...5.6

Del.quantity cm³/ : 3.3...3.9

100 s: (3.1...4.1)

Spread cm³ : 0.8

100 s: (1.2)

(B) Setting of injection pump
 with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 325

travel mm : 0.70...1.10

2nd speed rpm : 400

travel mm : 1.40...1.60

3rd speed rpm : 600

travel mm : 2.90...3.30

4th speed rpm : 1300

travel mm : 7.20...7.40

5th speed rpm : 1500

travel mm : 9.10...9.50

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1250

Aneroid pressure h: 1200

Del.quantity : 160.0...162.0

1000 : (157.0...165.0)

Spread cm³ : 5.00
 1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version
Control lever
position degrees: 59...67

Testing:

1st rack travel in: 13.80
Speed rpm : 1295...1305
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1460...1490
4th rack travel in: 1500
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 11...19

Testing:

Speed rpm : 275
Minimum rack trave: 7.20
Speed rpm : 400
Rack travel in mm : 5.40...5.60

CONSTANT REGULATION

Speed rpm : 325...520

TORQUE CONTROL

Dimension a mm : ?
Torque control curve - 1st version
1st speed rpm : 1250
Rack travel in m: 14.80...14.90
2nd speed rpm : 800
Rack travel in m: 13.10...13.30

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version

Setting
Speed rpm : 1250
Pressure hPa : 1200
Rack travel mm : 14.80...14.90

Measurement

Speed 1/min : 1250

1st pressure hPa : -
Rack travel in m: 8.30...8.70
2nd pressure hPa : 365
Rack travel in m: 10.20...10.30
3rd pressure hPa : 690
Rack travel in m: 13.20...13.60

START CUT-OUT

Speed 1/min : 290 (300)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 1200
Speed rpm : 800
Del.quantity cm³/ : 158.0...164.0
1000 s: (155.0...167.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/ : 95.5...99.5
1000 s: (93.5...101.5)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 13.80
Speed rpm : 1295...1305

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 135.0...175.0
1000 s: (130.0...180.0)
Rack travel in mm : 12.00...13.00

LOW IDLE

Speed rpm : 400
Rack travel in mm : 5.40...5.60
Del.quantity cm³/ : 33.0...39.0
1000 s: (31.0...41.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.00)

Remarks: : C.D.C. # 3921777

Start-of-delivery mark 6° cam angle
after start of delivery cyl. 1

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : CUM
 Edition : 21.01.94
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 736 839

Injection pump
 Pump designation : PES6P120A120RS7265
 EP type number : 0 412 726 882
 Governor
 Governor design. : RQV350...1100PA964
 -17K
 Governor no. : 0 421 815 335

Customer-spec. information

Customer : C.D.C.

Engine : 6CTA-A

1st version kW : 167.0
 Rated speed : 2200

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 2 417 413 086

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 103

Opening
 pressure, bar : 207...210

Test lines : 1 680 750 015

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 6.00x1.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 22...24

Prestroke mm : 3.95...4.05
 : (3.90...4.10)
 Rack travel in mm : 9.00...12.00
 Firing order : 1- 5- 3- 6- 2- 4

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 1

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1100

Rack travel in mm : 13.20...13.30

Del.quantity cm³/ : 19.7...19.9

100 s: (19.4...20.2)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 350.0

Rack travel in mm : 6.2...6.6

Del.quantity cm³/ : 2.0...2.6

100 s: (1.8...2.8)

Spread cm³ : 0.8

100 s: (1.2)

(B) Setting of injection pump
 with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed	rpm	: 350
	travel mm	: 2.10...2.40
2nd speed	rpm	: 450
	travel mm	: 3.20...3.60
3rd speed	rpm	: 900
	travel mm	: 5.60...6.00
4th speed	rpm	: 1200
	travel mm	: 8.10...8.30
5th speed	rpm	: 1400
	travel mm	: 10.20...10.60

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed	rpm	: 1100
Aneroid pressure h:	1200	
Del.quantity		: 197.0...199.0
	1000	: (194.0...202.0)
Spread	cm ³	: 5.00
	1000	: (9.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 109...121

Testing:

1st rack travel in: 11.90
Speed rpm : 1250...1280
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1380...1390
4th rack travel in: 1450
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1

Control lever

position degrees: 64...76

Testing:

Speed rpm : 275
Minimum rack travel: 7.90
Speed rpm : 350
Rack travel in mm : 6.20...6.60

CONSTANT REGULATION

Speed rpm : 350...500

TORQUE CONTROL

Dimension a mm : ?
Torque control curve - 1st version
1st speed rpm : 1100
Rack travel in m: 13.20...13.30
2nd speed rpm : 650
Rack travel in m: 12.20...12.60
3rd speed rpm : 1200
Rack travel in m: 12.90...13.10

Aneroid/Altitude

Compensator Test

1st version

Setting

Speed rpm : 1100
Pressure hPa : 1200
Rack travel mm : 13.20...13.30

Measurement

Speed 1/min : 1100

1st pressure hPa : -

Rack travel in m: 8.50...8.90
2nd pressure hPa : 255
Rack travel in m: 9.70...9.80
3rd pressure hPa : 520
Rack travel in m: 11.60...12.00

START CUT-OUT

Speed 1/min : 290 (300)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version

Aneroid pressure h: 1200
Speed rpm : 650
Del.quantity cm3/ : 183.5...189.5
1000 s: (180.5...192.5)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 1100
Del.quantity cm3/ : 85.0...89.0
1000 s: (83.0...91.0)

BREAKAWAY

1st version

1mm rack travel less than
full load rack tr: 11.90
Speed rpm : 1250...1280

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm3/ : 195.0...235.0
1000 s: (190.0...240.0)
Rack travel in mm : 12.00...13.00

LOW IDLE

Speed rpm : 350
Rack travel in mm : 6.20...6.60
Del.quantity cm3/ : 20.0...26.0
1000 s: (18.0...28.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.00)

Remarks:

:

Start-of-delivery mark = 5.5° after
start of delivery cyl. 1.

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : CUM
 Edition : 21.01.94
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 736 839

Injection pump
 Pump designation : PES6P120A120RS7265
 EP type number : 0 412 726 882
 Governor
 Governor design. : RQV350...1100PA964
 -18K
 Governor no. : 0 421 815 336

Customer-spec. information
 Customer : C.D.C.

Engine : 6CTA-A

1st version kW : 157.0
 Rated speed : 2200

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 2 417 413 086

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 103

Opening
 pressure, bar : 207...210

Test lines : 1 680 750 015

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 6.00x1.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 22...24

Prestroke mm : 3.95...4.05
 : (3.90...4.10)
 Rack travel in mm : 9.00...12.00
 Firing order : 1- 5- 3- 6- 2- 4

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 1

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1100

Rack travel in mm : 12.70...12.80

Del.quantity cm³/ : 18.0...18.2

100 s: (17.7...18.5)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 350.0

Rack travel in mm : 6.4...6.8

Del.quantity cm³/ : 2.0...2.6

100 s: (1.8...2.8)

Spread cm³ : 0.8

100 s: (1.2)

(B) Setting of injection pump
 with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 350
 travel mm : 2.10...2.40

2nd speed rpm : 450

travel mm : 3.20...3.60

3rd speed rpm : 900

travel mm : 5.60...6.00

4th speed rpm : 1200

travel mm : 8.10...8.30

5th speed rpm : 1400

travel mm : 10.20...10.60

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1100

Aneroid pressure h: 1200

Del.quantity : 180.0...182.0

1000 : (177.0...185.0)

Spread cm³ : 5.00

1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 110...122

Testing:

1st rack travel in: 11.40
Speed rpm : 1250...1280
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1380...1390
4th rack travel in: 1450
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1

Control lever

position degrees: 61...73

Testing:

Speed rpm : 275
Minimum rack trave: 7.90
Speed rpm : 350
Rack travel in mm : 6.40...6.80

CONSTANT REGULATION

Speed rpm : 350...500

TORQUE CONTROL

Dimension a mm : ?
Torque control curve - 1st version
1st speed rpm : 1100
Rack travel in m: 12.70...12.80
2nd speed rpm : 650
Rack travel in m: 11.70...12.10
3rd speed rpm : 1200
Rack travel in m: 12.40...12.60

Aneroid/Altitude Compensator Test

1st version

Setting
Speed rpm : 1100
Pressure hPa : 1200
Rack travel mm : 12.70...12.80

Measurement

Speed 1/min : 1100

1st pressure hPa : -

Rack travel in m: 8.60...9.00
2nd pressure hPa : 255
Rack travel in m: 9.70...9.80
3rd pressure hPa : 520
Rack travel in m: 11.50...11.90

START CUT-OUT

Speed 1/min : 290 (300)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version

Aneroid pressure h: 1200
Speed rpm : 650
Del.quantity cm³/ 1000 s: 167.0...173.0
1000 s: (164.0...176.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 1100
Del.quantity cm³/ 1000 s: 85.0...89.0
1000 s: (83.0...91.0)

BREAKAWAY

1st version

1mm rack travel less than
full load rack tr: 11.40
Speed rpm : 1250...1280

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ 1000 s: 190.0...230.0
1000 s: (185.0...235.0)
Rack travel in mm : 12.00...13.00

LOW IDLE

Speed rpm : 350
Rack travel in mm : 6.40...6.80
Del.quantity cm³/ 1000 s: 20.0...26.0
1000 s: (18.0...28.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.00)

Remarks:

:
Start-of-delivery mark = 5.5° after
start of delivery cyl. 1.

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : RVI 6,2 i
 Edition : 14.12.93
 Replaces : 18.12.92
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 746 894

Injection pump
 Pump designation : PES6P110A320RS7208
 EP type number : 0 412 716 803
 Governor
 Governor design. : RQV275...1175PA942
 -1K
 Governer no. : 0 421 815 244

Customer-spec. information
 Customer : RVI

Engine : MIDR060226 M

1st version kW : 210.0
 Rated speed : 2350

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 0 681 343 009

Opening
 pressure, bar : 172...175

Test lines : 1 680 750 089

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 4.03...4.13
 : (3.98...4.18)

Rack travel in mm : 13.00...14.00
 Firing order : 1- 5- 3- 6- 2- 4

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 1

BEGINNING OF DELIVERY DIFFERENCE

betw. rack trav. m: 14.00...14.10
 & maximum rack tra: 21.00
 Difference ° CS : 2.75...4.25

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1175

Rack travel in mm : 14.00...14.10

Del.quantity cm³/ : 17.0...17.2

100 s: (16.7...17.4)

Spread cm³ : 0.4

100 s: (0.7)

2nd speed rpm : 275.0

Rack travel in mm : 4.9...5.5

Del.quantity cm³/ : 1.9...2.3

100 s: (1.6...2.5)

Spread cm³ : 0.4

100 s: (0.7)

(B) Setting of injection pump with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 1250

travel mm : 9.10...9.20

2nd speed rpm : 275

travel mm : 0.90...1.10

3rd speed rpm : 550

travel mm : 3.80...4.20

4th speed rpm : 1000

travel mm : 7.00...7.40

5th speed rpm : 1600

travel mm : 13.00...14.00

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 1400

Rack travel in mm : 11.70...14.30

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version
Speed rpm : 1175
Aneroid pressure h: 1000
Del.quantity : 170.0...172.0
1000 : (167.5...174.5)
Spread cm³ : 4.00
1000 : (7.50)

RATED SPEED

1st version
Control lever
position degrees: 110...118

Testing:
1st rack travel in: 13.00
Speed rpm : 1240...1250
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1415...1445
4th rack travel in: 1600
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1
Control lever
position degrees: 56...64

Testing:
Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 5.80
Speed rpm : 275
Rack travel in mm : 5.10...5.30

CONSTANT REGULATION
Speed rpm : 350...480

TORQUE CONTROL
Dimension a mm : ?
Torque control curve - 1st version
1st speed rpm : 1175
Rack travel in m: 14.00...14.10
2nd speed rpm : 700
Rack travel in m: 13.25...13.45
3rd speed rpm : 800
Rack travel in m: 13.50...13.70

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version
Setting
Speed rpm : 1175
Pressure hPa : 1000
Rack travel mm : 14.00...14.10

Measurement
Speed 1/min : 1175

1st pressure hPa : -

Rack travel in m: 10.40...11.00
2nd pressure hPa : 520
Rack travel in m: 12.50...12.60
3rd pressure hPa : 240
Rack travel in m: 11.10...11.50

START CUT-OUT

Speed 1/min : 200 (220)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 1000
Speed rpm : 700
Del.quantity cm³/ : 148.0...154.0
1000 s: (145.0...157.0)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/ : 74.0...76.0
1000 s: (71.5...78.5)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 13.00
Speed rpm : 1240...1250

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 90.0...120.0
1000 s: (86.0...124.0)

LOW IDLE

Speed rpm : 275
Rack travel in mm : 4.90...5.50
Del.quantity cm³/ : 19.0...23.0
1000 s: (16.5...25.5)
Spread cm³ : 4.50
1000 s: (7.50)

Remarks:

Setting and blocking of pointer of
start-of-delivery sensor on cyl. 1
start of delivery

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MAN
 Edition : 07.12.93
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 746 948

Injection pump
 Pump designation : PES6P120A720LS7209-2
 EP type number : 0 412 726 898
 Governor
 Governor design. : RQV300...900PA1006
 -1K
 Governor no. : 0 421 815 347

Customer-spec. information
 Customer : MAN

Engine : D2866LXE

1st version kW : 279.0
 Rated speed : 1800

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test Lines : 1 680 750 089

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 4.80...4.90
 : (4.75...4.95)
 Rack travel in mm : 12.50...13.50
 Firing order : 6- 2- 4- 1- 5- 3

Phasing : 0-60-120-180-240-300
 Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BEGINNING OF DELIVERY DIFFERENCE

betw. rack trav. m: 4.40...4.60
 & maximum rack tra: 12.5...13.5
 Difference ° CS : 1.75...3.25

BASIC SETTING

1st speed rpm : 900

Rack travel in mm : 12.20...12.30

Del.quantity cm³/ : 25.6...25.8

100 s: (25.3...26.1)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0
 Rack travel in mm : 4.3...4.7
 Del.quantity cm³/ : 2.0...2.6
 100 s: (1.7...2.9)
 Spread cm³ : 0.8
 100 s: (1.2)

(B) Setting of injection pump with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 300
 travel mm : 1.57...1.77
 2nd speed rpm : 376
 travel mm : 2.19...2.59
 3rd speed rpm : 530
 travel mm : 3.57...3.97
 4th speed rpm : 782
 travel mm : 6.51...6.91
 5th speed rpm : 965
 travel mm : 8.76...8.96

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position
 Degree: -1
 Speed rpm : 1120

Rack travel in mm : 11.00...13.60

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 900

Aneroid pressure h: 1200

Del.quantity : 256.0...258.0
1000 : (253.0...261.0)

Spread cm³ : 5.00
1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 111...119

Testing:

1st rack travel in: 11.20

Speed rpm : 950...960

2nd rack travel in: 4.00

Speed rpm : 1045...1075

4th rack travel in: 12.00

Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1

Control lever

position degrees: 67...75

Testing:

Speed rpm : 200

Minimum rack trave: 5.50

Speed rpm : 300

Rack travel in mm : 4.40...4.60

CONSTANT REGULATION

Speed rpm : 275...405

TORQUE CONTROL

Dimension a mm : ?

Torque control curve - 1st version

1st speed rpm : 900

Rack travel in m: 12.20...12.30

2nd speed rpm : 700

Rack travel in m: 11.70...11.90

3rd speed rpm : 500

Rack travel in m: 11.40...11.26

Aneroid/Altitude

Compensator Test

1st version

Setting

Speed rpm : 900

Pressure hPa : 1200

Rack travel mm : 12.20...12.30

Measurement

Speed 1/min : 900

1st pressure hPa : -

Rack travel in m: 8.50...8.70

2nd pressure hPa : 150

Rack travel in m: 9.90...10.00

3rd pressure hPa : 350

Rack travel in m: 9.90...10.30

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version

Aneroid pressure h: 1200

Speed rpm : 700

Del.quantity cm³/ : 255.0...261.0
1000 s: (252.0...264.0)

Aneroid pressure h: 1200

Speed rpm : 500

Del.quantity cm³/ : 265.0...271.0
1000 s: (262.0...274.0)

Aneroid pressure h: -

Speed rpm : 500

Del.quantity cm³/ : 166.0...168.0
1000 s: (163.0...171.0)

BREAKAWAY

1st version

1mm rack travel less than

full load rack tr: 11.20

Speed rpm : 940...950

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100

Del.quantity cm³/ : 210.0...230.0
1000 s: (206.0...234.0)

LOW IDLE

Speed rpm : 300

Rack travel in mm : 4.80...5.20

Del.quantity cm³/ : 20.0...26.0

1000 s: (17.0...29.0)

Spread cm³ : 8.00

1000 s: (12.00)

Remarks:

: MAN-NR. 3-7075

Setting and blocking of pointer of
start-of-delivery sensor on cyl. 6

start of delivery

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : IVE
 Edition : 18.11.93
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 746 949

Injection pump
 Pump designation : PES6P120A720RS7224-2
 EP type number : 0 412 726 893
 Governor
 Governor design. : RQV275...1100PA975-3.
 K
 Governor no. : 0 421 815 350

Customer-spec. information
 Customer : IVECO-FRANCE

Engine : 8460.41.406

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Test lines : 1 680 750 089

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.10...5.20
 : (5.05...5.25)
 Rack travel in mm : 9.00...12.00
 Firing order : 1- 5- 3- 6- 2- 4

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 1

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1100

Rack travel in mm : 12.70...12.80

Del.quantity cm³/ : 21.7...21.9

100 s: (21.4...22.2)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 275.0

Rack travel in mm : 5.1...5.3

Del.quantity cm³/ : 2.3...2.9

100 s: (2.0...3.2)

Spread cm³ : 0.8

100 s: (1.2)

(B) Setting of injection pump
 with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 275

travel mm : 1.80...2.00

2nd speed rpm : 430

travel mm : 3.35...3.85

3rd speed rpm : 750

travel mm : 5.85...6.35

4th speed rpm : 1145

travel mm : 10.30...10.50

5th speed rpm : 1360

travel mm : 13.00...14.00

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 1140

Rack travel in mm : 15.20...17.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1100

Aneroid pressure h: 1200

Del.quantity : 217.0...219.0

1000 : (214.0...222.0)

Spread cm³ : 5.00

1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version
Control lever
position degrees: 115...123

Testing:

1st rack travel in: 11.70
Speed rpm : 1140...1150
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1220...1250
4th rack travel in: 1350
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 65...73

Testing:

Speed rpm : 100
Minimum rack trave: 6.70
Speed rpm : 275
Rack travel in mm : 5.10...5.30

CONSTANT REGULATION

Speed rpm : 270...400

TORQUE CONTROL

Dimension a mm : ?
Torque control curve - 1st version
1st speed rpm : 1100
Rack travel in m: 12.70...12.80
2nd speed rpm : 900
Rack travel in m: 12.60...12.80
3rd speed rpm : 500
Rack travel in m: 11.50...11.70
4th speed rpm : 700
Rack travel in m: 12.00...12.20
5th speed rpm : 350
Rack travel in m: 11.00...11.40

Aneroid/Altitude Compensator Test

1st version

Setting
Speed rpm : 900
Pressure hPa : 1200
Rack travel mm : 12.70...12.80

Measurement

Speed 1/min : 900

1st pressure hPa : -
Rack travel in m: 7.40...7.60
2nd pressure hPa : 760
Rack travel in m: 11.30...11.40
3rd pressure hPa : 410
Rack travel in m: 8.60...9.00

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 1200
Speed rpm : 900
Del.quantity cm³/ : 227.0...233.0
1000 s: (224.0...236.0)
Aneroid pressure h: 1200
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/ : 240.0...246.0
1000 s: (237.0...249.0)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/ : 119.0...121.0
1000 s: (116.0...124.0)

BREAKAWAY

1st version:
1mm rack travel less than

full load rack tr: 11.70
Speed rpm : 1140...1150

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 125.0...155.0
1000 s: (121.0...159.0)

LOW IDLE

Speed rpm : 275
Rack travel in mm : 5.10...5.30
Del.quantity cm³/ : 23.0...29.0
1000 s: (20.0...32.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.00)

Remarks:

:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MAN
 Edition : 13.12.93
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113
 Combination no. : 0 402 746 958

Injection pump
 Pump designation : PES6P120A720LS7209-2
 EP type number : 0 412 726 898
 Governor
 Governor design. : RQV300...900PA1103
 Governor no. : 0 421 814 076

Customer-spec. information
 Customer : MAN

Engine : D2866LE40
 1st version kW : 265.0
 Rated speed : 1800

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42
 Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
assembly : 1 688 901 105

Opening
pressure, bar : 207...210

Orifice plate
diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 089

Outside diameter
x Wall thickness
x Length mm : 8.00X2.50X600

(A) Injection pump setting values
Insp. values in parentheses
Set equal delivery quant.
per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 4.80...4.90
 : (4.75...4.95)
 Rack travel in mm : 12.50...13.50
 Firing order : 6- 2- 4- 1- 5- 3

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 900

Rack travel in mm : 11.20...11.30

Del.quantity cm³/

100 s: (22.6...23.4)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 5.1...5.5

Del.quantity cm³/

100 s: (4.1...5.3)

Spread cm³ : 0.8

100 s: (1.2)

(B) Setting of injection pump with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed	rpm	: 300
travel mm		: 1.12...1.32
2nd speed	rpm	: 360
travel mm		: 1.79...2.19
3rd speed	rpm	: 410
travel mm		: 2.36...2.56
4th speed	rpm	: 656
travel mm		: 4.54...4.94
5th speed	rpm	: 966
travel mm		: 8.35...8.55

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 1030

Rack travel in mm : 9.50...12.10

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version
Speed rpm : 900

Del.quantity : 229.0...231.0
1000 : (226.0...234.0)
Spread cm³ : 5.00
1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version
Control lever
position degrees: ?

Testing:

1st rack travel in: 10.20
Speed rpm : 950...960
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1010...1040
4th rack travel in: 1150
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: ?

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack travel: 5.50
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.20...5.40

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than

full load rack tr: 10.20
Speed rpm : 940...950

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 210.0...230.0
1000 s: (205.0...234.0)

LOW IDLE

Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 4.80...5.20
Del.quantity cm³/ : 20.0...26.0
1000 s: (17.0...29.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.00)

Remarks:
: MAN-NR. 3-7304/1

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MAN
 Edition : 08.12.93
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 746 953

Injection pump
 Pump designation : PES6P120A720LS7244
 EP type number : 0 412 726 857
 Governor
 Governor design. : RQ750PA981-2
 Governor no. : 0 421 801 699

Customer-spec. information

Customer : MAN

Engine : D2866 LE

1st version kW : 244.0
 Rated speed : 1500

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 015

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 6.00x1.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 4.70...4.80
 : (4.65...4.85)
 Rack travel in mm : 9.00...12.00
 Firing order : 6-2-4-1-5-3

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 700

Rack travel in mm : 12.30...12.40

Del.quantity cm³/ : 27.5...27.7

100 s: (27.2...28.0)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : ?

Del.quantity cm³/ : 2.0...2.6

100 s: (1.7...2.9)

Spread cm³ : 0.8

100 s: (1.2)

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 700

Del.quantity : 275.0...277.0

1000 : (272.0...280.0)

Spread cm³ : 5.00

1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Testing:

1st rack travel in: 11.40

Speed rpm : 750...755

2nd rack travel in: 4.00

Speed rpm : 785...794

4th rack travel in: 950

Speed rpm : 0.00...1.00

BREAKAWAY

1st version

1mm rack travel less than

full load rack tr: 11.40
Speed rpm : 750...755

Remarks:

: MAN-NR. 3-7119

Setting and blocking of pointer of
start-of-delivery sensor on cyl. 6
start of delivery

APPLICATION

Generator set

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB 6,1 I 1
 Edition : 25.01.94
 Replaces : 03.92
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 403 246 032

Injection pump
 Pump designation : PES6MW100/720RS1515
 EP type number : 0 413 206 013
 Governor
 Governor design. : RQV300...1300MW125-2.
 Governor no. : 0 420 083 285

Customer-spec. information
 Customer : MB-NFZ

Engine : OM366LA

1st version kW : 142.0
 Rated speed : 2600

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 419 992 198

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 0 688 901 101

Opening
 pressure, bar : 207...210

Test lines : 1 680 750 089

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 30...32

Prestroke mm : 5.20...5.30
 : (5.15...5.35)
 Rack travel in mm : 21.00...0.00

Firing order : 1- 5- 3- 6- 2- 4

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - * : 0.50 (0.75)

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1300

Rack travel in mm : 12.50...12.60

Del.quantity cm³/ : 11.0...11.2

100 s: (10.8...11.4)

Spread cm³ : 0.3

100 s: (0.6)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 4.2...4.4

Del.quantity cm³/ : 1.0...1.4

100 s: (0.7...1.6)

Spread cm³ : 0.3

100 s: (0.5)

(B) Setting of injection pump
 with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 1350

travel mm : 8.60...9.00

2nd speed rpm : 880

travel mm : 4.90...5.10

3rd speed rpm : 500

travel mm : 2.70...3.30

4th speed rpm : 300

travel mm : 1.20...1.60

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 1340

Rack travel in mm : 15.20...17.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1300

Aneroid pressure h: 1100

Del.quantity : 110.0...112.0

1000 : (108.0...114.0)

Spread cm³ : 3.50

1000 : (6.00)

RATED SPEED

1st version
Control lever
position degrees: 120...128

Testing:

1st rack travel in: 11.50
Speed rpm : 1340...1350
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1450...1480
4th rack travel in: 1550
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 62...70
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 4.3

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 5.00
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 4.20...4.40

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version
Setting
Speed rpm : 500
Pressure hPa : -
Rack travel mm : 9.00...9.10

Measurement
Speed 1/min : 500

1st pressure hPa : 250
Rack travel in m: 9.70...9.90
2nd pressure hPa : 500
Rack travel in m: 11.45...11.65
3rd pressure hPa : 1100
Rack travel in m: 12.50...12.60

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 1100
Speed rpm : 750
Del.quantity cm3/ : 104.0...108.0
1000 s: (102.5...110.5)
Spread cm3 : 5.00
1000 s: (7.0)
Aneroid pressure h: -

Speed rpm : 500
Del.quantity cm3/ : 37.0...39.0
1000 s: (35.0...41.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 11.50
Speed rpm : 1340...1350

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm3/ : 115.0...125.0
1000 s: (112.0...128.0)

LOW IDLE

Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 4.20...4.40
Del.quantity cm3/ : 10.0...14.0
1000 s: (7.5...16.5)
Spread cm3 : 3.50
1000 s: (5.50)

Remarks:

:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 25.01.94
 Replaces : 07.92
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 405 246 033

Injection pump
 Pump designation : PES6MW100/720RS1511
 EP type number : 0 413 206 011
 Governor
 Governor design. : RQV300...1300MW125-6.
 Governor no. : 0 420 083 286

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM366LA

1st version kW : 156.0
 Rated speed : 2600
 Rated speed : 2600

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 419 992 198

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 0 688 901 101

Opening
 pressure, bar : 207...210

Test lines : 1 680 750 089

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 30...32

Prestroke mm : 5.20...5.30
 : (5.15...5.35)

Rack travel in mm : 21.00...0.00
 Firing order : 1- 5- 3- 6- 2- 4

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1300

Rack travel in mm : 12.60...12.70

Del.quantity cm³/ : 11.5...11.7

100 s: (11.3...11.9)

Spread cm³ : 0.3

100 s: (0.6)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 4.1...4.3

Del.quantity cm³/ : 1.0...1.4

100 s: (0.7...1.6)

Spread cm³ : 0.3

100 s: (0.5)

(B) Setting of injection pump
 with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 1350

travel mm : 8.60...9.00

2nd speed rpm : 880

travel mm : 4.90...5.10

3rd speed rpm : 500

travel mm : 2.70...3.30

4th speed rpm : 300

travel mm : 1.20...1.60

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 1340

Rack travel in mm : 15.20...17.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1300

Aneroid pressure h: 1400

Del.quantity : 118.0...120.0

1000 : (116.0...122.0)

Spread cm³ : 3.50

1000 : (6.00)

RATED SPEED

1st version
Control lever
position degrees: 118...126

Testing:

1st rack travel in: 11.60
Speed rpm : 1340...1350
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1455...1485
4th rack travel in: 1550
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 61...69

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 5.00
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 4.10...4.30

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version

Setting
Speed rpm : 500
Pressure hPa : -
Rack travel mm : 6.60...6.80

Measurement

Speed 1/min : 500

1st pressure hPa : 300
Rack travel in m: 7.20...7.40
2nd pressure hPa : 900
Rack travel in m: 11.90...12.10
3rd pressure hPa : 1400
Rack travel in m: 12.60...12.70

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 1400
Speed rpm : 750
Del.quantity cm³/ : 114.5...117.5
1000 s: (112.0...120.0)
Spread cm³ : 5.00
1000 s: (7.00)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500

Del.quantity cm³/ : 36.0...38.0
1000 s: (34.0...40.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 11.60
Speed rpm : 1340...1350

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 115.0...125.0
1000 s: (112.0...128.0)

LOW IDLE

Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 4.10...4.30
Del.quantity cm³/ : 10.0...14.0
1000 s: (7.5...16.5)
Spread cm³ : 3.50
1000 s: (5.50)

Remarks:

:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 26.02.93
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 403 246 034

Injection pump
 Pump designation : PES6MW10G/720RS1517
 EP type number : 0 413 206 015
 Governor
 Governor design. : RQV300...1300MW132
 Governor no. : 0 420 083 291

Customer-spec. information
 Customer : MB-NFZ

Engine : OM366LA

1st version kW : 177.0
 Rated speed : 2600

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 419 992 198

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 0 688 901 101

Opening
 pressure, bar : 207...210

Test lines : 1 680 750 089

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 30...32

Prestroke mm : 4.50...4.60
 : (4.45...4.65)
 Rack travel in mm : 21.00...0.00

Firing order : 1- 5- 3- 6- 2- 4

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1300

Rack travel in mm : 14.10...14.20

Del.quantity cm3/ : 12.8...13.0

100 s: (12.5...13.3)

Spread cm3 : 0.4

100 s: (0.7)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 3.7...3.9

Del.quantity cm3/ : 1.0...1.4

100 s: (0.7...1.6)

Spread cm3 : 0.3

100 s: (0.5)

(B) Setting of injection pump
 with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 1355

travel mm : 8.21...8.71

2nd speed rpm : 1100

travel mm : 6.27...6.77

3rd speed rpm : 720

travel mm : 4.61...5.11

4th speed rpm : 555

travel mm : 4.06...4.56

5th speed rpm : 505

travel mm : 3.60...4.10

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1300

Aneroid pressure h: 1400

Del.quantity : 128.0...130.0

1000 : (125.0...133.0)

Spread cm3 : 4.00

1000 : (7.50)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 118...126

Testing:
 1st rack travel in: 13.10
 Speed rpm : 1340...1350
 2nd rack travel in: 4.00
 Speed rpm : 1460...1490
 4th rack travel in: 1600
 Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1
 Control lever
 position degrees: 78...86
 Setting point w/out bumper spring
 Speed rpm : 300
 Rack travel in mm : 3.8

Testing:
 Speed rpm : 200
 Minimum rack trave: 5.00
 Speed rpm : 300
 Rack travel in mm : 3.70...3.90

Aneroid/Altitude Compensator Test

1st version
 Setting
 Speed rpm : 500
 Pressure hPa : 1400
 Rack travel mm : 14.10...14.20

Measurement
 Speed 1/min : 500

1st pressure hPa : -
 Rack travel in m: 9.60...9.80
 2nd pressure hPa : 500
 Rack travel in m: 10.70...10.80
 3rd pressure hPa : 850
 Rack travel in m: 12.90...13.10

START CUT-OUT
 Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
 Aneroid pressure h: 1400
 Speed rpm : 1300
 Del.quantity cm³/ : 128.0...130.0
 1000 s: (125.0...133.0)
 Spread cm³ : 6.00
 1000 s: (9.0)
 Aneroid pressure h: 1400
 Speed rpm : 750
 Del.quantity cm³/ : 128.0...132.0
 1000 s: (125.0...135.0)

Spread cm³ : 6.00
 1000 s: (9.00)

BREAKAWAY
 1st version
 1mm rack travel less than
 full load rack tr: 13.10
 Speed rpm : 1340...1350

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
 Del.quantity cm³/ : 135.0...145.0
 1000 s: (132.0...148.0)

LOW IDLE

Speed rpm : 300
 Rack travel in mm : 3.70...3.90
 Del.quantity cm³/ : 10.0...14.0
 1000 s: (7.5...16.5)
 Spread cm³ : 3.50
 1000 s: (5.50)

Remarks:
 :

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : DAF
 Edition : 05.10.92
 Replaces : 11.92
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 403 446 314

Injection pump
 Pump designation : PES6MN100/320RS1227
 EP type number : 0 413 406 215
 Governor
 Governor design. : RQV325/1300MN129
 Governor no. : 0 420 082 070

Customer-spec. information
 Customer : DAF

Engine : NS156L

1st version kW : 156.0
 Rated speed : 2600

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 419 992 198

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 101

Opening
 pressure, bar : 207...210

Test lines : 1 680 750 008

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 6.00X2.00X600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 30...32

Prestroke mm : 3.00...3.10
 : (2.95...3.15)
 Rack travel in mm : 13.50...0.00

Firing order : 1- 5- 3- 6- 2- 4

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1000

Rack travel in mm : 13.00...13.10

Del.quantity cm³/ : 11.0...11.2

100 s: (10.8...11.4)

Spread cm³ : 0.3

100 s: (0.6)

2nd speed rpm : 325.0

Rack travel in mm : 4.4...4.6

Del.quantity cm³/ : 0.7...1.1

100 s: (0.4...1.3)

Spread cm³ : 0.3

100 s: (0.5)

(B) Setting of injection pump
 with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 1360
 travel mm : 6.30...6.70

2nd speed rpm : 1300
 travel mm : 5.90...6.10

3rd speed rpm : 450
 travel mm : 3.50...4.10

4th speed rpm : 325
 travel mm : 1.70...2.10

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 800

Rack travel in mm : 19.20...20.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1000

Aneroid pressure h: 1000

Del.quantity : 110.0...112.0
 1000 : (108.0...114.0)

Spread cm³ : 3.50

1000 : (6.00)

RATED SPEED

1st version
Control lever
position degrees: 90...98

Setting point:
Speed rpm : 800
Rack travel in mm : 20.0

Testing:
1st rack travel in: 12.00
Speed rpm : 1345...1360
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1440...1470
4th rack travel in: 1550
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1
Control lever
position degrees: 70...78
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 325
Rack travel in mm : 4.5

Testing:
Speed rpm : 225
Minimum rack trave: 6.00
Speed rpm : 325
Rack travel in mm : 4.40...4.60

Aneroid/Altitude Compensator Test

1st version
Setting
Speed rpm : 600
Pressure hPa : 1000
Rack travel mm : 13.10...13.20

Measurement
Speed 1/min : 600
1st pressure hPa : 390
Rack travel in m: 12.20...12.30
2nd pressure hPa : 190
Rack travel in m: 10.90...11.10
3rd pressure hPa : -
Rack travel in m: 10.00...10.20

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 1000
Speed rpm : 1300
Del.quantity cm3/ : 105.5...108.5
1000 s: (103.0...111.0)
Spread cm3 : 5.00
1000 s: (7.0)
Aneroid pressure h: -

Speed rpm : 600
Del.quantity cm3/ : 63.0...65.0
1000 s: (61.0...67.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 12.00
Speed rpm : 1340...1350

LOW IDLE

Speed rpm : 325
Rack travel in mm : 4.40...4.60
Del.quantity cm3/ : 7.0...11.0
1000 s: (4.5...13.5)
Spread cm3 : 3.50
1000 s: (5.50)

Remarks: : # DAF1249932

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MAN 7,2 Q
 Edition : 25.01.94
 Replaces : 08.91
 Test oil : ISO-4113
 Combination no. : 0 403 456 111

Injection pump
 Pump designation : PES6MW100/321RS1186
 EP type number : 0 413 406 168
 Governor
 Governor design. : RQ250/1200MW84-4
 Governor no. : 0 420 082 044

Customer-spec. information

Customer : MAN
 Engine : D 0826 LUH

1st version kW : 157.0
 Rated speed : 2400

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 047

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 0 681 343 009

Opening
 pressure, bar : 172...175

Test lines : 1 680 750 008

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 6.00x2.00x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 30...32

Prestroke mm : 3.60...3.70
 : (3.55...3.75)
 Rack travel in mm : 15.00...0.00

Firing order : 1- 5- 3- 6- 2- 4

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 1

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1000

Rack travel in mm : 12.70...12.80

Del.quantity cm³/ : 13.3...13.5

100 s: (13.0...13.7)

Spread cm³ : 0.3

100 s: (0.6)

2nd speed rpm : 250.0

Rack travel in mm : 5.5...5.7

Del.quantity cm³/ : 1.9...2.3

100 s: (1.6...2.5)

Spread cm³ : 0.3

100 s: (0.5)

(B) Setting of injection pump
 with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 1280

travel mm : 9.50...9.90

2nd speed rpm : 1250

travel mm : 7.50...7.70

3rd speed rpm : 350

travel mm : 5.20...5.80

4th speed rpm : 250

travel mm : 2.20...2.60

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: 109

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 14.70...16.30

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1000

Aneroid pressure h: 1000

Del.quantity : 133.0...135.0

1000 : (130.0...138.0)

Spread cm³ : 3.50

1000 : (6.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 104...112

Setting point:

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 15.5

Testing:

1st rack travel in: 11.50

Speed rpm : 1245...1260

2nd rack travel in: 4.00

Speed rpm : 1290...1320

4th rack travel in: 1400

Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1

Control lever

position degrees: 70...78

Setting point w/out bumper spring

Speed rpm : 250

Rack travel in mm : 5.6

Testing:

Speed rpm : 100

Minimum rack trave: 7.00

Speed rpm : 250

Rack travel in mm : 5.50...5.70

Aneroid/Altitude

Compensator Test

1st version

Setting

Speed rpm : 500

Pressure hPa : -

Rack travel mm : 10.00...10.10

Measurement

Speed 1/min : 500

1st pressure hPa : 200

Rack travel in m: 10.30...10.40

2nd pressure hPa : 500

Rack travel in m: 12.00...12.30

3rd pressure hPa : 1000

Rack travel in m: 12.80...12.90

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version

Aneroid pressure h: 1000

Speed rpm : 1000

Del.quantity cm3/ : 133.0...135.0

1000 s: (130.0...138.0)

Spread cm3 : 5.00
1000 s: (7.0)

Aneroid pressure h: 1000

Speed rpm : 600

Del.quantity cm3/ : 131.5...135.5

1000 s: (128.5...138.5)

Spread cm3 : 6.0

1000 s: (9.0)

Aneroid pressure h: 1000

Speed rpm : 1200

Del.quantity cm3/ : 129.5...133.5

1000 s: (126.5...136.5)

Aneroid pressure h: -

Speed rpm : 500

Del.quantity cm3/ : 74.0...76.0

1000 s: (72.0...78.0)

BREAKAWAY

1st version

1mm rack travel less than

full load rack tr: 11.50

Speed rpm : 1245...1260

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100

Del.quantity cm3/ : 70.0...90.0

1000 s: (67.0...93.0)

LOW IDLE

Speed rpm : 250

Rack travel in mm : 5.50...5.70

Del.quantity cm3/ : 19.0...23.0

1000 s: (16.5...25.5)

Spread cm3 : 3.50

1000 s: (5.50)

Remarks:

: MAN #3-7008

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : CUM 8,3 a
 Edition : 27.09.93
 Replaces : 12.91
 Test oil : ISO-4113
 Combination no. : 9 400 083 449

Injection pump
 Pump designation : PES6A100D320/3RS2691
 EP type number : 9 410 230 025
 Governor
 Governor design. : RSV400...1100A2C2209.
 R
 Governor no. : 9 420 083 201

Customer-spec. information

Customer : CUMMINS

Engine : 6 CT 8.3 l

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve
 : 1 419 992 198

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 0 681 343 009

Opening
 pressure, bar : 172...175

Test lines : 1 680 750 014

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 6.00x2.00x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 2.80...2.90
 : (2.75...2.95)
 Rack travel in mm : 9.00...12.00
 Firing order : 1- 5- 3- 6- 2- 4

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 1

BEGINNING OF DELIVERY DIFFERENCE

betw. rack trav. m: 9.00...12.00
 & maximum rack tra: 21.00
 Difference ° CS : 3.00...4.00

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1100

Rack travel in mm : 10.30...10.40

Del.quantity cm³/ : 9.0...9.2

100 s: (8.8...9.4)

Spread cm³ : 0.3

100 s: (0.8)

2nd speed rpm : 400.0

Rack travel in mm : 5.6...5.8

Del.quantity cm³/ : 1.6...2.0

100 s: (1.4...2.3)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -3

Speed rpm : 800

Rack travel in mm : 0.30...0.70

Governor spring pre-tension

Click setting x : 2.50

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1100

Del.quantity : 90.0...92.0

1000 : (88.0...94.0)

Spread cm³ : 3.50

1000 : (8.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 85...93

Testing:

1st rack travel in: 9.30
Speed rpm : 1140...1150
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1170...1200
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.30...1.70

LOW IDLE 1
Control lever
position degrees: 62...70
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 400
Rack travel in mm : 5.2

Testing:
Speed rpm : 100
Minimum rack travel: 19.00
Speed rpm : 400
Rack travel in mm : 5.60...5.80
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 540...600

TORQUE CONTROL
Torque control curve - 1st version
1st speed rpm : 1100
Rack travel in m: 10.30...10.40
2nd speed rpm : 500
Rack travel in m: 10.30...10.50
5th speed rpm : 400
Rack travel in m: 10.70...11.20

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/ : 75.0...79.0
1000 s: (73.0...81.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 9.30
Speed rpm : 1140...1150

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 134.0...150.0
1000 s: (131.0...153.0)
Rack travel in mm : 19.00...21.00

LOW IDLE

Speed rpm : 400
Rack travel in mm : 5.60...5.80

Del.quantity cm³/ : 16.5...20.5
1000 s: (14.0...23.0)
Spread cm³ : 5.50
1000 s: (9.00)

Remarks:

Start-of-delivery mark 11° cam angle
after start of delivery cyl. 1

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : CUM
 Edition : 27.09.93
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113
 Combination no. : 9 400 083 451CG
 Injection pump
 Pump designation : PES6A100D320/3RS2691
 -2
 EP type number : 9 410 230 028
 Governor
 Governor design. : RQV350...1100AB1218R
 Governor no. : 9 420 080 214
 Cust. part no. : 3352896-VERSA026
 Customer-spec. information
 Customer : CUMMINS
 Engine : 6 CT-8.3 L
 1st version kW : 130.0
 Rated speed : 2200

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42
 Overflow valve : 1 419 992 198
 Inlet press., bar : 1.50
 Test nozzle holder
 assembly : 0 681 343 009

Opening
 pressure, bar : 172...175
 Test Lines : 1 680 750 014

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 6.00x2.00x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 2.80...2.90
 : (2.75...2.95)
 Rack travel in mm : 9.00...12.00
 Firing order : 1- 5- 3- 6- 2- 4

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 1

BEGINNING OF DELIVERY DIFFERENCE

betw. rack trav. m: 9.00...12.00
 & maximum rack tra: 21.00
 Difference ° CS : 3.00...4.00

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1100

Rack travel in mm : 11.50...11.60

Del.quantity cm³/

100 s: (9.7...10.3)

Spread cm³ : 0.3

100 s: (0.8)

2nd speed rpm : 350.0

Rack travel in mm : 5.8...6.0

Del.quantity cm³/

100 s: (1.0...1.9)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

(B) Setting of injection pump with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 1100
 travel mm : 8.40...8.50
 2nd speed rpm : 350
 travel mm : 2.20...2.60
 3rd speed rpm : 500
 travel mm : 3.90...4.20
 4th speed rpm : 800
 travel mm : 5.60...5.90

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 1090

Rack travel in mm : 15.20...17.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version
Speed rpm : 1100
Aneroid pressure h: 700
Del.quantity : 99.0...101.0
1000 : (97.0...103.0)
Spread cm³ : 3.50
1000 : (8.00)

RATED SPEED

1st version
Control lever
position degrees: 114...122

Testing:
1st rack travel in: 10.50
Speed rpm : 1140...1150
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1220...1250
4th rack travel in: 1350
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1
Control lever
position degrees: 69...77

Testing:
Speed rpm : 100
Minimum rack trave: 10.00
Speed rpm : 350
Rack travel in mm : 5.80...6.00

CONSTANT REGULATION
Speed rpm : 350...500

TORQUE CONTROL
Dimension a mm : 0.30
Torque control curve - 1st version
1st speed rpm : 1100
Rack travel in m: 11.50...11.60
2nd speed rpm : 750
Rack travel in m: 11.80...11.90
3rd speed rpm : 890
Rack travel in m: 11.80...11.90
4th speed rpm : 1020
Rack travel in m: 11.50...11.60

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version
Setting
Speed rpm : 500
Pressure hPa : 700
Rack travel mm : 11.80...11.90

Measurement
Speed 1/min : 500

1st pressure hPa : -
Rack travel in m: 10.20...10.30
2nd pressure hPa : 340
Rack travel in m: 10.60...10.70
3rd pressure hPa : 440
Rack travel in m: 11.40...11.60

START CUT-OUT

Speed 1/min : 270 (290)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 700
Speed rpm : 750
Del.quantity cm³/ : 98.5...102.5
1000 s: (96.5...104.5)
Aneroid pressure h: 700
Speed rpm : 890
Del.quantity cm³/ : 101.0...105.0
1000 s: (99.0...107.0)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/ : 65.0...67.0
1000 s: (63.0...69.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 10.50
Speed rpm : 1140...1150

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 156.0...186.0
1000 s: (-)
Rack travel in mm : 19.00...21.00

LOW IDLE

Speed rpm : 350
Rack travel in mm : 5.80...6.00
Del.quantity cm³/ : 13.0...17.0
1000 s: (10.5...19.5)
Spread cm³ : 5.50
1000 s: (9.00)

Remarks:

:
Start-of-delivery mark at 10° cam
rotation angle after start of delivery,

cylinder 1



007

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : CUM 8,3 a 5
 Edition : 27.09.93
 Replaces : 09.92
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 9 400 083 454

Injection pump
 Pump designation : PES6A100D320/3RS2691
 EP type number : 9 410 230 025
 Governor
 Governor design. : RSV400...900A7C2209-
 1R
 Governer no. : 9 420 083 232

Customer-spec. information
 Customer : CUMMINS

Engine : 6 CT 8.3

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 419 992 198

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 0 681 343 009

Opening
 pressure, bar : 172...175

Test lines : 1 680 750 014

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 6.00x2.00x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 2.80...2.90
 : (2.75...2.95)
 Rack travel in mm : 9.00...12.00
 Firing order : 1- 5- 3- 6- 2- 4

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 1

BEGINNING OF DELIVERY DIFFERENCE

betw. rack trav. m: 9.00...12.00
 & maximum rack tra: 21.00
 Difference ° CS : 3.00...4.00

BASIC SETTING

1st speed rpm : 900

Rack travel in mm : 12.70...12.80

Del.quantity cm³/ : 12.8...13.0

100 s: (12.6...13.2)

Spread cm³ : 0.3

100 s: (0.8)

2nd speed rpm : 400.0
 Rack travel in mm : 5.6...5.8
 Del.quantity cm³/ : 1.6...2.0
 100 s: (1.4...2.3)
 Spread cm³ : 0.5
 100 s: (0.9)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -3

Speed rpm : 800

Rack travel in mm : 0.30...1.00

Governor spring pre-tension
 Click setting x : 5.25

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 900
 Del.quantity : 128.5...130.5
 1000 : (126.5...132.5)
 Spread cm³ : 3.50
 1000 : (8.00)

RATED SPEED

1st version
 Control lever
 position degrees: 104...112

Testing:

1st rack travel in: 11.70
Speed rpm : 943...948
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 977...986
4th rack travel in: 1100
Speed rpm : 0.30...1.70

LOW IDLE 1
Control lever
position degrees: 73...81
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 400
Rack travel in mm : 5.2

Testing:
Speed rpm : 100
Minimum rack travel: 19.00
Speed rpm : 400
Rack travel in mm : 5.10...5.30
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 410...470

TORQUE CONTROL
Torque control curve - 1st version
1st speed rpm : 900
Rack travel in m: 12.70...12.80
2nd speed rpm : 550
Rack travel in m: 12.70...12.90
5th speed rpm : 400
Rack travel in m: 14.00...14.60

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 11.70
Speed rpm : 943...948

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 134.0...150.0
1000 s: (131.0...153.0)
Rack travel in mm : 19.00...21.00

LOW IDLE

Speed rpm : 400
Rack travel in mm : 5.60...5.80
Del.quantity cm³/ : 16.5...20.5
1000 s: (14.0...23.0)
Spread cm³ : 5.50
1000 s: (9.00)

Remarks:
:

Start-of-delivery mark at 10° cam
rotation angle after start of delivery,
cylinder 1

APPLICATION

Generator

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : CUM 5,9 x
 Edition : 27.09.93
 Replaces : 6.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 9 400 083 459

Injection pump
 Pump designation : PES6A95D120RS2822
 EP type number : 9 400 084 029
 Governor
 Governor design. : RQV350...1250AB1235-
 2R
 Governor no. : 9 420 080 311

Customer-spec. information
 Customer : CUMMINS

Engine : 6 BT

1st version kW : 119.3
 Rated speed : 2500

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve
 : 1 419 992 198

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 0 681 343 009

Opening
 pressure, bar : 172...175

Test Lines : 1 680 750 014

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 6.00x2.00x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 2.75...2.85
 : (2.70...2.90)

Rack travel in mm : 9.00...12.00
 Firing order : 1- 5- 3- 6- 2- 4

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 1

BEGINNING OF DELIVERY DIFFERENCE

betw. rack trav. m: 9.00...12.00
 & maximum rack tra: 21.00
 Difference ° CS : 2.00...3.00

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1250

Rack travel in mm : 12.70...12.80

Del.quantity cm³/ : 8.6...8.8

100 s: (8.4...9.0)

Spread cm³ : 0.3

100 s: (0.8)

2nd speed rpm : 350.0

Rack travel in mm : 5.5...5.7

Del.quantity cm³/ : 1.0...1.4

100 s: (0.8...1.7)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

(B) Setting of injection pump with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 1300
 travel mm : 6.80...6.90
 2nd speed rpm : 350
 travel mm : 1.20...1.70
 3rd speed rpm : 700
 travel mm : 4.00...4.50
 4th speed rpm : 1550
 travel mm : 8.30...8.80

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position
 Degree: -1
 Speed rpm : 1530
 Rack travel in mm : 15.20...17.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1250
Aneroid pressure h: 600
Del.quantity : 86.0...88.0
1000 : (84.0...90.0)
Spread cm³ : 3.50
1000 : (8.00)

RATED SPEED

1st version
Control lever
position degrees: 107...115

Testing:

1st rack travel in: 11.70
Speed rpm : 1310...1320
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1545...1575
4th rack travel in: 1750
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 64...72

Testing:

Speed rpm : 100
Minimum rack trave: 7.50
Speed rpm : 350
Rack travel in mm : 5.50...5.70

CONSTANT REGULATION

Speed rpm : 475...575

Aneroid/Altitude Compensator Test

1st version

Setting
Speed rpm : 500
Pressure hPa : 600
Rack travel mm : 12.70...12.80

Measurement

Speed 1/min : 500

1st pressure hPa : -
Rack travel in m: 11.60...11.90
2nd pressure hPa : 320
Rack travel in m: 11.70...11.80 *
3rd pressure hPa : 410
Rack travel in m: 12.30...12.50

START CUT-OUT

Speed 1/min : 270 (290)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 600
Speed rpm : 700
Del.quantity cm³/ : 79.5...83.5
1000 s: (77.0...86.0)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/ : 64.0...67.0
1000 s: (52.0...69.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 11.70
Speed rpm : 1310...1320

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 115.0...135.0
1000 s: (110.0...140.0)
Rack travel in mm : 19.00...21.00

LOW IDLE

Speed rpm : 350
Rack travel in mm : 5.50...5.70
Del.quantity cm³/ : 10.5...14.5
1000 s: (8.0...17.0)
Spread cm³ : 5.50
1000 s: (9.00)

Remarks: : C.D.C. # 3355394

Start-of-delivery mark 9.5° cam angle
after start of delivery cyl. 1

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB 4,0 a 8
 Edition : 16.08.93
 Replaces : 05.89
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 9 400 085 295

Injection pump
 Pump designation : PES4A90D410RS2666
 EP type number : 0 410 894 029
 Governor
 Governor design. : RQV300...1400AB1065-
 5L
 Governor no. : 0 420 212 169

Customer-spec. information
 Customer : MBB

Engine : OM364

1st version kW : 66.0
 Rated speed : 2800

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 419 992 198

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 0 681 343 009

Opening
 pressure, bar : 172...175

Test lines : 1 680 750 015

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 6.00x1.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 2.25...2.35
 : (2.20...2.40)

Rack travel in mm : 9.00...12.00
 Firing order : 1- 3- 4- 2

Phasing : 0-90-180-270

Tolerance + - * : 0.50 (0.75)

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1400

Rack travel in mm : 10.90...11.00

Del.quantity cm³/

100 s: (6.1...6.6)

Spread cm³ : 0.3

100 s: (0.7)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 8.6...8.8

Del.quantity cm³/

100 s: (0.6...1.4)

Spread cm³ : 0.4

100 s: (0.7)

(B) Setting of injection pump
 with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 300

travel mm : 0.80...1.30

2nd speed rpm : 500

travel mm : 2.30...2.80

3rd speed rpm : 750

travel mm : 4.10...4.30

4th speed rpm : 1500

travel mm : 8.50...8.60

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 1500

Rack travel in mm : 15.20...17.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1400

Del.quantity : 63.0...64.0

1000 : (61.0...66.0)

Spread cm³ : 3.00

1000 : (7.00)

RATED SPEED

1st version
Control lever
position degrees: 107...115

Testing:
1st rack travel in: 9.90
Speed rpm : 1450...1460
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1560...1590
4th rack travel in: 1700
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1
Control lever
position degrees: 68...76

Testing:
Speed rpm : 100
Minimum rack trave: 10.00
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 8.60...8.30

CONSTANT REGULATION
Speed rpm : 540...680

TORQUE CONTROL
Dimension a mm : 1.30
Torque control curve - 1st version
1st speed rpm : 1400
Rack travel in m: 10.90...11.00
2nd speed rpm : 800
Rack travel in m: 12.20...12.30
3rd speed rpm : 1150
Rack travel in m: 11.60...11.80

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Speed rpm : 800
Del.quantity cm³/ 1000 s: 58.0...61.0
1000 s: (56.0...63.0)
Speed rpm : 1150
Del.quantity cm³/ 1000 s: 64.5...67.5
1000 s: (62.5...69.5)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 9.90
Speed rpm : 1450...1460

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ 1000 s: 75.5...90.5
1000 s: (73.0...93.0)
Rack travel in mm : 17.00...17.40

Remarks:
Set shutoff stop to contact at
3.0...3.5 mm control-rod travel.

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 14.10.93
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 9 400 085 363

Injection pump
 Pump designation : PES6A95D410RS2772
 EP type number : 9 400 084 018
 Governor
 Governor design. : RQV300...1300AB1277L
 Governor no. : 9 420 080 355

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM 366 A

1st version kW : 125.0
 Rated speed : 2600

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 419 992 198

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 0 681 343 009

Opening
 pressure, bar : 172...175

Test lines : 1 680 750 015

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 6.00x1.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 3.20...3.30
 : (3.15...3.35)
 Rack travel in mm : 9.00...12.00

Firing order : 1- 5- 3- 6- 2- 4

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1300

Rack travel in mm : 10.50...10.60

Del.quantity cm³/ : 9.0...9.2

100 s: (8.8...9.4)

Spread cm³ : 0.3

100 s: (0.8)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 6.9...7.1

Del.quantity cm³/ : 0.9...1.3

100 s: (0.6...1.1)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

(B) Setting of injection pump
 with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 300

travel mm : 0.80...1.30

2nd speed rpm : 500

travel mm : 2.30...2.80

3rd speed rpm : 750

travel mm : 4.10...4.30

4th speed rpm : 1500

travel mm : 8.50...8.60

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 1500

Rack travel in mm : 15.20...17.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1300

Aneroid pressure h: 800

Del.quantity : 90.0...92.0

1000 : (88.0...94.0)

Spread cm³ : 3.50

1000 : (8.00)

RATED SPEED

1st version
Control lever
position degrees: 104...112

Testing:
1st rack travel in: 9.50
Speed rpm : 1345...1355
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1460...1490
4th rack travel in: 1650
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1
Control lever
position degrees: 64...72

Testing:
Speed rpm : 100
Minimum rack travel: 8.00
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 6.90...7.10

CONSTANT REGULATION
Speed rpm : 250...400

TORQUE CONTROL
Dimension a mm : 0.70
Torque control curve - 1st version
1st speed rpm : 1300
Rack travel in m: 10.50...10.60
2nd speed rpm : 800
Rack travel in m: 11.20...11.30
4th speed rpm : 1000
Rack travel in m: 10.90...11.10

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version
Setting
Speed rpm : 500
Pressure hPa : 800
Rack travel mm : 11.40...11.50

Measurement
Speed 1/min : 500

1st pressure hPa : -
Rack travel in m: 9.60...9.90
2nd pressure hPa : 310
Rack travel in m: 10.00...10.30
3rd pressure hPa : 500
Rack travel in m: 10.70...10.90

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 800
Speed rpm : 800
Del.quantity cm³/ : 87.5...91.5
1000 s: (85.5...93.5)
Aneroid pressure h: 800
Speed rpm : 1000
Del.quantity cm³/ : 89.5...93.5
1000 s: (87.5...95.5)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/ : 61.0...63.0
1000 s: (59.0...65.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than

full load rack tr: 9.50
Speed rpm : 1345...1355

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 75.0...90.0
1000 s: (72.5...92.5)
Rack travel in mm : 13.20...13.40

Remarks:

:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : CUM
 Edition : 27.09.93
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 9 400 085 364

Injection pump
 Pump designation : PES6A100D120RS2849
 EP type number : 9 400 084 035
 Governor
 Governor design. : RSV450...900A7C2270R.
 Governer no. : 9 420 083 294

Customer-spec. information
 Customer : CUMMINS

Engine : 6 BT

1st version kW : 124.0
 Rated speed : 1800

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 419 992 198

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 0 681 343 009

Opening
 pressure, bar : 172...175

Test lines : 1 680 750 014

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 6.00x2.00x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 2.75...2.85
 : (2.70...2.90)
 Rack travel in mm : 9.00...12.00

Firing order : 1- 5- 3- 6- 2- 4

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 1

BEGINNING OF DELIVERY DIFFERENCE

betw. rack trav. m: 9.00...12.00
 & maximum rack tra: 21.00
 Difference ° CS : 3.50...4.50

BASIC SETTING

1st speed rpm : 870

Rack travel in mm : 10.30...10.40

Del.quantity cm3/ : 11.6...11.8

100 s: (11.4...12.0)

Spread cm3 : 0.3

100 s: (0.8)

2nd speed rpm : 450.0

Rack travel in mm : 4.4...4.6

Del.quantity cm3/ : 1.7...2.1

100 s: (1.4...2.3)

Spread cm3 : 0.5

100 s: (0.9)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -3

Speed rpm : 800

Rack travel in mm : 0.30...1.00

Governor spring pre-tension
 Click setting x : 4.25

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 870

Del.quantity : 116.5...118.5

1000 : (114.5...120.5)

Spread cm3 : 3.50

1000 : (8.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 97...105

: C.D.C # 3355362

Testing:

1st rack travel in: 9.30
Speed rpm : 915...920
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 929...942
4th rack travel in: 1000
Speed rpm : 0.30...1.70

Start-of-delivery mark is 8° after
start of delivery with control-rod
travel = 10.5 mm.

APPLICATION

Generator

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 72...80
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 450
Rack travel in mm : 4.0

Testing:

Speed rpm : 100
Minimum rack travel: 19.00
Speed rpm : 450
Rack travel in mm : 3.90...4.10
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 445...505

TORQUE CONTROL

Torque control curve - 1st version
1st speed rpm : 870
Rack travel in m: 10.30...10.40
2nd speed rpm : 550
Rack travel in m: 10.30...10.50
5th speed rpm : 400
Rack travel in m: 11.80...12.40

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 9.30
Speed rpm : 915...920

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 161.0...177.0
1000 s: (158.0...180.0)
Rack travel in mm : 19.00...21.00

LOW IDLE

Speed rpm : 450
Rack travel in mm : 4.40...4.60
Del.quantity cm³/ : 17.0...21.0
1000 s: (14.5...23.5)
Spread cm³ : 5.50
1000 s: (9.00)

Remarks:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : CUM
 Edition : 27.09.93
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 9 400 085 3640J

Injection pump
 Pump designation : PES6A1000120RS2849
 EP type number : 9 400 084 035
 Governor
 Governor design. : RSV450...900A7C2270R
 Governor no. : 9 420 083 294
 Cust. part no. : 3355363-VERSA039

Customer-spec. information
 Customer : CUMMINS

Engine : 6 BT

1st version kW : 101.0
 Rated speed : 1800

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 419 992 193

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 0 681 343 009

Opening
 pressure, bar : 172...175

Test lines : 1 680 750 014

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 6.00X2.00X600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 2.75...2.85
 : (2.70...2.90)
 Rack travel in mm : 9.00...12.00
 Firing order : 1-5-3-6-2-4

Phasing : 0-60-120-130-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 1

BEGINNING OF DELIVERY DIFFERENCE

betw. rack trav. m: 9.00...12.00
 & maximum rack tra: 21.00
 Difference ° CS : 3.50...4.50

BASIC SETTING

1st speed rpm : 870

Rack travel in mm : 8.90...9.00

Del.quantity cm³/ : 9.4...9.6

100 s: (9.2...9.8)

Spread cm³ : 0.3

100 s: (0.8)

2nd speed rpm : 450.0

Rack travel in mm : 4.4...4.6

Del.quantity cm³/ : 1.7...2.1

100 s: (1.4...2.3)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -3

Speed rpm : 800

Rack travel in mm : 0.30...1.00

Governor spring pre-tension

Click setting x : 4.25

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 870

Del.quantity : 94.5...96.5

1000 : (92.5...98.5)

Spread cm³ : 3.50

1000 : (8.00)

RATED SPEED

1st version
Control lever
position degrees: 97...105

Testing:

1st rack travel in: 7.90
Speed rpm : 915...920
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 925...938
4th rack travel in: 1000
Speed rpm : 0.30...1.70

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 72...80
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 450
Rack travel in mm : 4.0

Testing:

Speed rpm : 100
Minimum rack travel: 19.00
Speed rpm : 450
Rack travel in mm : 4.40...4.60
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 445...505

TORQUE CONTROL

Torque control curve - 1st version
1st speed rpm : 870
Rack travel in m: 8.90...9.00
2nd speed rpm : 550
Rack travel in m: 8.90...9.10
5th speed rpm : 400
Rack travel in m: 10.40...11.00

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than

full load rack tr: 7.90
Speed rpm : 915...920

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 161.0...177.0
1000 s: (158.0...180.0)
Rack travel in mm : 19.00...21.00

LOW IDLE

Speed rpm : 450
Rack travel in mm : 4.40...4.60
Del.quantity cm³/ : 17.0...21.0
1000 s: (14.5...23.5)

Spread cm³ : 5.50
1000 s: (9.00)

Remarks:

Start-of-delivery mark is 8° after
start of delivery with control-rod
travel = 10.5 mm.

APPLICATION

Generator

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : CUM
 Edition : 27.09.93
 Replaces : 08.93
 Test oil! : ISO-4113

Combination no. : 9 400 087 449EB

Injection pump
 Pump designation : PES6P120A320/3RS3264
 EP type number : 9 400 087 075
 Governor
 Governor design. : RQV350...1100PA973
 Governor no. : 9 420 080 293
 Cust. part no. : 3355296-VERSA04.1

Customer-spec. information
 Customer : CUMMINS

Engine : 6 CTA - 8.3 l
 1st version kW : 194.0
 Rated speed : 2200

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 019

Opening
 pressure, bar : 207...210

Test lines : 1 680 750 015

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 6.00x1.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 3.45...3.55
 : (3.40...3.60)
 Rack travel in mm : 9.00...12.00
 Firing order : 1- 5- 3- 6- 2- 4

Phasing : 0-60-120-180-240-300
 Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 1

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1100
 Rack travel in mm : 11.00...11.10
 Del.quantity cm3/ : 18.9...19.1
 100 s: (18.6...19.4)

Spread cm3 : 0.5
 100 s: (0.9)
 2nd speed rpm : 350.0
 Rack travel in mm : 5.9...6.1
 Del.quantity cm3/ : 0.5...1.1
 100 s: (0.3...1.3)
 Spread cm3 : 0.5
 100 s: (0.8)

(B) Setting of injection pump
 with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL
 1st speed rpm : 1150
 travel mm : 7.00...7.10
 2nd speed rpm : 350
 travel mm : 1.40...1.80
 3rd speed rpm : 650
 travel mm : 4.30...4.70
 4th speed rpm : 1400
 travel mm : 8.80...9.20

GUIDE SLEEVE POSITION
 Control-lever position
 Degree: -1
 Speed rpm : 1325
 Rack travel in mm : 15.20...17.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version
 Speed rpm : 1100
 Aneroid pressure h: 1200
 Del.quantity : 189.0...191.0
 1000 : (186.0...194.0)

Spread cm³ : 5.00
1000 s: (9.00)

RATED SPEED

1st version
Control lever
position degrees: 106...114

Testing:

1st rack travel in: 10.00
Speed rpm : 1160...1170
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1310...1340
4th rack travel in: 1500
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 66...74

Testing:

Speed rpm : 100
Minimum rack travel: 8.00
Speed rpm : 350
Rack travel in mm : 5.90...6.10

CONSTANT REGULATION

Speed rpm : 425...575

Aneroid/Altitude Compensator Test

1st version

Setting
Speed rpm : 500
Pressure hPa : 1200
Rack travel mm : 11.00...11.10

Measurement

Speed 1/min : 500

1st pressure hPa : -
Rack travel in m: 8.90...9.10
2nd pressure hPa : 430
Rack travel in m: 9.40...9.50
3rd pressure hPa : 700
Rack travel in m: 10.40...10.70

START CUT-OUT

Speed 1/min : 290 (310)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 1200
Speed rpm : 700

Del.quantity cm³/ : 187.0...191.0
1000 s: (184.0...194.0)

Spread cm³ : 6.00
1000 s: (12.0)

Aneroid pressure h: -

Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/ : 116.0...119.0
1000 s: (114.0...121.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than

full load rack tr: 10.00
Speed rpm : 1160...1170

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 260.0...290.0
1000 s: (256.0...294.0)
Rack travel in mm : 19.00...21.00

LOW IDLE

Speed rpm : 350
Rack travel in mm : 5.90...6.10
Del.quantity cm³/ : 5.0...11.0
1000 s: (3.0...13.0)
Spread cm³ : 5.00
1000 s: (8.00)

Remarks:

:
Start-of-delivery mark 9° cam angle
after start of delivery cyl. 1.

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 14.10.93
 Replaces : 01.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 9 400 087 464

Injection pump
 Pump designation : PES6P120A720LS7257
 -10
 EP type number : 9 400 087 086
 Governor
 Governor design. : RQV300...1050PA1029
 Governor no. : 9 420 080 325

Customer-spec. information

Customer : MBB

Engine : OM 447 LA

1st version kW : 257.6
 Rated speed : 2100

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve
 : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 075

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 4.60...4.70
 : (4.55...4.75)
 Rack travel in mm : 21.00...0.00
 Firing order : 6- 2- 4- 1- 5- 3

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 700

Rack travel in mm : 13.40...13.50

Del.quantity cm³/ : 24.1...24.3

100 s: (25.8...24.6)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 5.4...5.6

Del.quantity cm³/ : 1.4...2.0

100 s: (1.1...2.3)

Spread cm³ : 0.8

100 s: (1.2)

(B) Setting of injection pump with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 1050
 travel mm : 7.70...7.90
 2nd speed rpm : 300
 travel mm : 0.50...1.00
 3rd speed rpm : 500
 travel mm : 3.00...3.50
 4th speed rpm : 700
 travel mm : 5.20...5.70
 5th speed rpm : 1165
 travel mm : 9.20...9.70

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position
 Degree: -1

Speed rpm : 1120

Rack travel in mm : 15.20...17.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version
 Speed rpm : 700

Aneroid pressure h: 1000
Del.quantity : 241.0...243.0
1000 : (238.0...246.0)
Spread cm³ : 5.00
1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version
Control lever
position degrees: 116...124

Testing:
1st rack travel in: 12.20
Speed rpm : 1090...1100
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1150...1180
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1
Control lever
position degrees: 78...86

Testing:
Speed rpm : 100
Minimum rack trave: 8.00
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.40...5.60

CONSTANT REGULATION
Speed rpm : 250...400

TORQUE CONTROL
Dimension a mm : 0.20
Torque control curve - 1st version
1st speed rpm : 1050
Rack travel in m: 13.20...13.30
2nd speed rpm : 700
Rack travel in m: 13.40...13.50
3rd speed rpm : 800
Rack travel in m: 13.40...13.50
4th speed rpm : 950
Rack travel in m: 13.20...13.30

Aneroid/Altitude Compensator Test

1st version
Setting
Speed rpm : 500
Pressure hPa : 1000
Rack travel mm : 13.40...13.50

Measurement
Speed 1/min : 500
1st pressure hPa : -
Rack travel in m: 10.10...10.40

2nd pressure hPa : 350
Rack travel in m: 10.80...11.00
3rd pressure hPa : 600
Rack travel in m: 12.30...12.60

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 1000
Speed rpm : 1050
Del.quantity cm³/ : 230.0...234.0
1000 s: (227.0...237.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/ : 125.0...127.0
1000 s: (122.0...130.0)
Spread cm³ : 5.00
1000 s: (9.00)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 12.20
Speed rpm : 1090...1100

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 250.0...270.0
1000 s: (246.0...274.0)

Remarks:
:

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : VM
 Edition : 01.94
 replaces : -
 Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE4/10F2100L503
 Type number : 0 460 404 075
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : VM

Engine : HR 425 SLIRF

TEST BENCH REQUIREMENTS

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 44.00...46.00
 Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 022

Opening
 Pressure bar: 130.00...133.00

Test inj. tubing : 1 680 750 073

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 450

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 500
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value mm: 7.50...7.90
 Timing valve Volt: -
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 500
 Charge press hPa: 1000
 Setting value bar: 5.60...6.20

Timing valve Volt: -
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Full-load del. with charge press.:

Speed 1/min: 1500
 Charge press. nPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000s.: 65.50...66.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Dispersion cm³/: 3.0
 1000s.: (3.0)

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 700
 Del. quantity cm³/
 1000s.: 43.50...44.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 450
 Del. quantity cm³/
 1000s.: 10.00...14.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 3.0
 1000s.: (3.0)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 2300
 Charge press hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000s.: 35.00...41.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Start:

Speed 1/min: 100
 Del. quantity cm³/: 48.00...82.00
 mind 1000s.: 48.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Inspection-pump test specifications
 Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 2100
 Charge press hPa: 1000
 TD travel mm: 9.30...10.30
 mm: (9.10...10.50)
 Timing valve Volt: -

Shutoff	Shutoff
electromagnet Volt: 12	electromagnet Volt: 12
3rd speed 1/min: 500	4th speed 1/min: 150
Charge press hPa: 1000	Charge press. hPa: 1000
TD travel mm: 7.50...7.90	Supply-pump
mm: (7.00...8.40)	pressure bar: 4.00...5.60
Timing valve Volt: -	Timing valve Volt: -
Shutoff	Shutoff
electromagnet Volt: 12	electromagnet Volt: 12
4th speed 1/min: 150	Overflow quantity at overflow valve:
Charge press hPa: 1000	1st speed 1/min: 500
TD travel mm: 3.70...7.30	Charge press. hPa: 1000
mm: (3.70...7.30)	Shutoff
Timing valve Volt: -	electromagnet Volt: 12
Shutoff	Overflow : 27.80...139.00
electromagnet Volt: 12	quantity cm ³ /10s: (27.80...139.00)
5th speed 1/min: 2100	2nd speed 1/min: 2100
Charge press. hPa: 1000	Charge press. hPa: 1000
TD travel mm: 0.00...1.00	Shutoff
mm: (0.00...1.00)	electromagnet Volt: 12
Timing valve Volt: 12	Overflow : 55.60...166.80
Shutoff	quantity cm ³ /10s: (55.60...166.80)
electromagnet Volt: 12	Delivery-quant. and breakaway char.:
6th speed 1/min: 1000	1nd speed 1/min: 700*
Charge press. hPa: 1000	Charge-air pressure-setting
TD travel mm: 8.50...9.50	point hPa: 400
mm: (8.30...9.70)	Shutoff
Timing valve Volt: -	electromagnet Volt: 12
Shutoff	Del. quantity cm ³ /: 55.50...56.50
electromagnet Volt: 12	1000s.: (53.50...58.50)
7.Rotacao 1/min: 1000	3rd speed 1/min: 2460
Charge press. hPa: 1000	Charge press. hPa: 1000
TD travel mm: 0.00...0.60	Shutoff
mm: (0.00...0.60)	electromagnet Volt: 12
Timing valve Volt: 12	Del. quantity cm ³ /: 3.50...11.50
Shutoff	1000s.: (3.50...11.50)
electromagnet Volt: 12	5th speed 1/min: 2300
Supply-pump	Charge press. hPa: 1000
pressure bar: 7.70...8.30	Shutoff
Timing valve Volt: -	electromagnet Volt: 12
Shutoff	Del. quantity cm ³ /: 35.00...41.00
electromagnet Volt: 12	1000s.: (34.00...42.00)
2nd speed 1/min: 1000	9th speed 1/min: 2100
Charge press. hPa: 1000	Charge press. hPa: 1000
Supply-pump	Shutoff
pressure bar: 6.20...6.80	electromagnet Volt: 12
Timing valve Volt: -	Del. quantity cm ³ /: 62.00...65.00
Shutoff	1000s.: (60.50...66.50)
electromagnet Volt: 12	12th speed 1/min: 1500
3rd speed 1/min: 500	Charge press. hPa: 1000
Charge press. hPa: 1000	Shutoff
Supply-pump	electromagnet Volt: 12
pressure bar: 5.60...6.20	Del. quantity cm ³ /: 65.50...66.50
Timing valve Volt: -	1000s.: (64.00...68.00)

Charge press. hPa: -
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 43.50...44.50
1000S.: (41.50...46.50)

20th speed 1/min: 700
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 67.50...70.50
1000S.: (66.00...72.00)

Mech. shutoff:

Electr. shutoff:

1st speed 1/min: 450
Charge press. hPa: -
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000S.: (0.00...3.00)

Shutoff
electromagnet volt: -

Idle delivery:

1st speed 1/min: 450
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 10.00...14.00
1000S.: (7.00...17.00)

Dispersion cm³/: 3.0
1000S.: (3.0)

2nd speed 1/min: 800

Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 1.50...6.50

1000S.: (0.00...8.00)

3rd speed 1/min: 500

Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 3.50...8.50
1000S.: (1.00...11.00)

Part-load del. at 3rd inj.-qty.

terza fermo della portata

stop (EGR set)

scarico) (ARF)

gaz d'échappement-ARF)

Spacing mm: 12.0

1st speed 1/min: 1000

Charge press. hPa: 1000

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 49.00...51.00
1000S.: (47.50...52.50)

Automatic starting fuel delivery:

1st speed 1/min: 400

Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 48.00...82.00
1000S.: (48.00...82.00)

2nd speed 1/min: 550
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 30.00...50.00
1000S.: (30.00...50.00)

4th speed 1/min: 100
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 48.00...82.00
1000S.: (48.00...82.00)

Shutoff electromagnet:

Cut-in
min voltage : 10.0
Rated voltage : 12.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation	
K	mm: 3.2...3.4
KF	mm: 5.2...5.6
MS	mm: 0.6...1.0
Ya	mm: 43.2...45.2
Yb	mm: 23.5...30.5

Ajustement Potentiometer:

Supply voltage	
pot.	volt: 5.00
Output volt	
pot.	volt: 2.31

Remarks:

:
Operate control lever after each
manifold-pressure compensator pressure
change.

* Correction at adjusting nut

Ya = Distance between VE flange and
speed-control lever in idle
position

Measurement point = edge of control
lever on drive end

Yb = Distance between VE flange and
speed-control lever in rated speed
position

Measurement point = edge of control
lever on distributor-head end

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : MAN
 Edition : 12.93
 replaces : 12.92
 Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE4/10F1350R418-2
 Type number : 0 460 404 076
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : MAN

Engine : D 0824 GF 03

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 44.00...46.00
 Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 109

Opening
 Pressure bar: 207.00...210.00

Perforated-plate
 diameter mm: 0.5

Test inj. tubing : 1 680 750 017

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 840

Start of delivery
 Prestroke mm: 0.2
 (from BDC): +0.02(0.04)

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1000
 Setting value mm: 2.20...2.60
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1000
 Setting value bar: 6.40...7.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 78.00...79.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Dispersion cm³/: 4.0
 1000S.: (4.5)

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 300
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 7.00...13.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 3.5
 1000S.: (3.5)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 1420
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 58.00...62.00

Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Start:

Speed 1/min: 100
 Del. quantity cm³/: 64.00...66.00
 mind 1000S.: 57.0
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Inspection-pump test specifications
 Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 1200
 TD travel mm: 4.30...5.10
 mm: (4.00...5.40)

Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 3rd speed 1/min: 1000
 TD travel mm: 2.20...2.60
 mm: (1.70...3.10)

Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 4th speed 1/min: 900

TD travel mm: 1.00...1.80
mm: (0.70...2.10)

Shutoff
electromagnet Volt: 24
5th speed 1/min: 1350
TD travel mm: 6.00...6.80
mm: -

Shutoff
electromagnet Volt: 24

Supply-pump pressure characteristic:

1st speed 1/min: 600

Supply-pump
pressure bar: 4.40...5.00

Shutoff
electromagnet Volt: 24
2nd speed 1/min: 1000

Supply-pump
pressure bar: 6.40...7.00

Shutoff
electromagnet Volt: 24
3rd speed 1/min: 1200

Supply-pump
pressure bar: 7.40...8.00

Shutoff
electromagnet Volt: 24

Overflow quantity at overflow valve:

1st speed 1/min: 600

Shutoff
electromagnet Volt: 24
Overflow : 41.70...83.40

quantity cm³/10s: (26.70...98.40)
2nd speed 1/min: 1350

Shutoff
electromagnet Volt: 24
Overflow : 55.60...139.00

quantity cm³/10s: (55.60...139.00)

Delivery-quant. and breakaway char.:

2nd speed 1/min: 1550

Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000s.: (0.00...3.00)

3rd speed 1/min: 1510

Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 0.00...15.00
1000s.: (0.00...15.00)

4th speed 1/min: 1460

Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 15.00...45.00
1000s.: (15.00...45.00)

5th speed 1/min: 1420

Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 58.00...62.00
1000s.: (53.50...66.50)

9th speed 1/min: 1350

Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 77.70...80.70
1000s.: (76.20...82.20)

12th speed 1/min: 1000

Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 78.00...79.00
1000s.: (76.00...81.00)

15th speed 1/min: 800

Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 79.00...83.00
1000s.: (77.50...84.50)

20th speed 1/min: 600

Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 65.00...71.00
1000s.: (64.00...72.00)

Mech. shutoff:

Mech. Abstellung:

1st speed 1/min: 1350
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000s.: (0.00...3.00)

Shutoff
electromagnet volt: 24

Electr. shutoff:

1st speed 1/min: 300
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000s.: (0.00...3.00)

Shutoff
electromagnet volt: -

Idle delivery:

1st speed 1/min: 300
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 7.00...13.00
1000s.: (4.50...15.50)

Dispersion cm³/: 3.5
1000s.: (3.5)

2nd speed 1/min: 450

Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000s.: (0.00...3.00)

Automatic starting fuel delivery:

1st speed 1/min: 350

Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 65.00...105.00
1000s.: (65.00...105.00)

Pump with slave plunger

2nd speed 1/min: 450
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 40.00...70.00
1000s.: (40.00...70.00)

3rd speed 1/min: 100
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 64.00...66.00
1000s.: MIN. 57.0

Shutoff electromagnet:

Cut-in
min voltage : 20.0
Rated voltage : 24.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation

K	mm: -
KF	mm: 5.0...5.4
MS1	mm: 1.0...1.2
Ya	mm: 37.4...41.4
Yb	mm: 39.4...44.6

Remarks:

: MAN 51.11103-721
:

Overflow restriction 0.55 mm - Part No.
.303

Heavy-duty fuel-injection pump for
DI-engines: only test using timing-
device-travel measuring device with
metal jacket

Ya = Distance between VE flange and
speed-control lever in idle
position

Measurement point = edge of control
lever on drive end

Yb = Distance between VE flange and
speed-control lever in rated speed
position

Measurement point = edge of control
lever on distributor-head end

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : VM
Edition : 01.94
replaces : -
Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE4/10F2100L553
Type number : 0 460 404 078
Customer Part-No. :

Customer-specific information
Customer : VM

Engine : HR 425 CLIRZ / CLIRX

TEST BENCH REQUIREMENTS

Calibrating-oil
return temp. °C
with thermometer : 44.00...46.00
Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
assembly : 1 688 901 022

Opening
Pressure bar: 130.00...133.00

Test inj. tubing : 1 680 750 073

Outside diameter : 6.00
x Wall thickness : 2.00
x Length mm: 450

Injection-pump setting values
Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 500
Charge press. hPa: 1000
Setting value mm: 7.50...7.90
Timing valve Volt: -
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 500
Charge press hPa: 1000
Setting value bar: 5.60...6.20

Timing valve Volt: -
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Full-load del. with charge press.:

Speed 1/min: 1500
Charge press. hPa: 1000
Del. quantity cm³/
1000S.: 67.50...68.50
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Dispersion cm³/: 3.0
1000S.: (3.0)

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 700
Del. quantity cm³/
1000S.: 44.00...45.00
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 450
Del. quantity cm³/
1000S.: 10.00...14.00
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 3.0
1000S.: (3.0)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 2300
Charge press hPa: 1000
Del. quantity cm³/
1000S.: 46.00...52.00
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Start:

Speed 1/min: 100
Del. quantity cm³/: 48.00...82.00
mind 1000S.: 48.00
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Inspection-pump test specifications
Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 2100
Charge press hPa: 1000
TD travel mm: 9.30...10.30
mm: (9.10...10.50)
Timing valve Volt: -

Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 3rd speed 1/min: 500
 Charge press hPa: 1000
 TD travel mm: 7.50...7.90
 mm: (7.00...8.40)
 Timing valve Volt: -
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 4th speed 1/min: 150
 Charge press hPa: 1000
 TD travel mm: 3.70...7.30
 mm: (3.70...7.30)
 Timing valve Volt: -
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 5th speed 1/min: 2100
 Charge press. hPa: 1000
 TD travel mm: 0.00...1.00
 mm: (0.00...1.00)
 Timing valve Volt: 12
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 6th speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 TD travel mm: 8.50...9.50
 mm: (8.30...9.70)
 Timing valve Volt: -
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 7.Rotacao 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 TD travel mm: 0.00...0.60
 mm: (0.00...0.60)
 Timing valve Volt: 12
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Supply-pump pressure characteristic:
 1st speed 1/min: 2100
 Charge press. hPa: 1000
 Supply-pump
 pressure bar: 7.70...8.30
 Timing valve Volt: -
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 2nd speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Supply-pump
 pressure bar: 6.20...6.80
 Timing valve Volt: -
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 3rd speed 1/min: 500
 Charge press. hPa: 1000
 Supply-pump
 pressure bar: 5.60...6.20
 Timing valve Volt: -

Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 4th speed 1/min: 150
 Charge press. hPa: 1000
 Supply-pump
 pressure bar: 4.00...5.60
 Timing valve Volt: -
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Overflow quantity at overflow valve:
 1st speed 1/min: 500
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Overflow quantity cm³/10s: 27.80...139.00
 2nd speed 1/min: 2100
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Overflow quantity cm³/10s: 55.60...166.80
 Delivery-quant. and breakaway char.:
 1nd speed 1/min: 700*
 Charge-air pressure-setting point hPa: 500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 58.00...59.00
 1000s.: (56.00...61.00)
 2nd speed 1/min: 2650
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)
 3rd speed 1/min: 2450
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 6.00...14.00
 1000s.: (5.00...15.00)
 5th speed 1/min: 2300
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 46.00...52.00
 1000s.: (45.00...53.00)
 9th speed 1/min: 2100
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 62.00...65.00
 1000s.: (60.50...66.50)
 12th speed 1/min: 1500

Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 67.50...68.50
 1000S.: (66.00...70.00)
 18th speed 1/min: 700
 Charge press. hPa: -
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 43.00...44.00
 1000S.: (41.00...46.00)
 20th speed 1/min: 700
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 69.50...72.50
 1000S.: (68.00...74.00)

Mech. shutoff:

Electr. shutoff:

1st speed 1/min: 450
 Charge press. hPa: -
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000S.: (0.00...3.00)
 Shutoff
 electromagnet volt: -

Idle delivery:

1st speed 1/min: 450
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 10.00...14.00
 1000S.: (7.00...17.00)
 Dispersion cm³/: 3.0
 1000S.: (3.0)
 2nd speed 1/min: 800
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 1.50...6.50
 1000S.: (0.00...8.00)
 3rd speed 1/min: 500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 3.50...8.50
 1000S.: (1.00...11.00)

Part-load del. at 3rd inj.-qty.

terza fermo della portata

stop (EGR set)

scarico) (ARF)

gaz d'échappement-ARF)

Spacing mm: 12.0

1st speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 49.00...51.00
 1000S.: (47.50...52.50)

Automatic starting fuel delivery:

1st speed 1/min: 400
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 48.00...82.00
 1000S.: (48.00...82.00)

2nd speed 1/min: 550
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 30.00...50.00
 1000S.: (30.00...50.00)

4th speed 1/min: 100
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 48.00...82.00
 1000S.: (48.00...82.00)

Shutoff electromagnet:

Cut-in
 min voltage : 10.0
 Rated voltage : 12.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation	
K	mm: 3.2...3.4
KF	mm: 5.2...5.6
MS	mm: 0.6...1.0
Ya	mm: 29.5...31.5
Yb	mm: 47.0...57.0

Ajustement Potentiometer:

Supply voltage	
pot.	volt: 5.00
Output volt	
pot.	volt: 2.31

Remarks:

Operate control lever after each manifold-pressure compensator pressure change.

* Correction at adjusting nut

Ya = Distance between VE flange and speed-control lever in idle position

Measurement point = edge of control lever on drive end

Y_b = Distance between VE flange and speed-control lever in rated speed position

Measurement point = edge of control lever on distributor-head end

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : MAN
Edition : 12.93
replaces : -
Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE4/10F1350R418-3
Type number : 0 460 404 080
Customer Part-No. :

Customer-specific information
Customer : MAN

Engine : D 0824 FL 01

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
return temp. °C
with thermometer : 44.00...46.00
Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
assembly : 1 688 901 109

Opening
Pressure bar: 207.00...210.00

Perforated-plate
diameter mm: 0.5

Test inj. tubing : 1 680 750 017

Outside diameter : 6.00
x Wall thickness : 2.00
x Length mm: 840

Start of delivery
Prestroke mm: 0.2
(from BDC): +0.02(0.04)

Injection-pump setting values
Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1000
Setting value mm: 2.20...2.60

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1000
Setting value bar: 6.40...7.00
Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 1000
Del. quantity cm³/
1000S.: 78.00...79.00
Dispersion cm³/ : 4.0
1000S.: (4.5)

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 300
Del. quantity cm³/
1000S.: 7.00...13.00
Del. quantity cm³/ : 3.5
1000S.: (3.5)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 1420
Del. quantity cm³/
1000S.: 58.00...62.00

Start:

Speed 1/min: 100
Del. quantity cm³/ : 64.00...66.00
mind 1000S.: 57.0

Inspection-pump test specifications
Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 1200
TD travel mm: 4.30...5.10
mm: (4.00...5.40)
3rd speed 1/min: 1000
TD travel mm: 2.20...2.60
mm: (1.70...3.10)
4th speed 1/min: 900
TD travel mm: 1.00...1.80
mm: (0.70...2.10)
5th speed 1/min: 1350
TD travel mm: 6.00...6.80
mm: -

Supply-pump pressure characteristic:

1st speed 1/min: 600
Supply-pump
pressure bar: 4.40...5.00
2nd speed 1/min: 1000
Supply-pump
pressure bar: 6.40...7.00
3rd speed 1/min: 1200

Supply-pump
pressure bar: 7.40...8.00

Overflow quantity at overflow valve:

1st speed 1/min: 600
Overflow : 41.70...83.40
quantity cm³/10s: (26.70...98.40)
2nd speed 1/min: 1350
Overflow : 55.60...139.00
quantity cm³/10s: (55.60...139.00)

Delivery-quant. and breakaway char.:

2nd speed 1/min: 1550
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000s.: (0.00...3.00)
3rd speed 1/min: 1510
Del. quantity cm³/: 0.00...15.00
1000s.: (0.00...15.00)
4th speed 1/min: 1460
Del. quantity cm³/: 15.00...45.00
1000s.: (15.00...45.00)
5th speed 1/min: 1420
Del. quantity cm³/: 58.00...62.00
1000s.: (53.50...66.50)
9th speed 1/min: 1350
Del. quantity cm³/: 77.70...80.70
1000s.: (76.20...82.20)
12th speed 1/min: 1000
Del. quantity cm³/: 78.00...79.00
1000s.: (76.00...81.00)
15th speed 1/min: 800
Del. quantity cm³/: 79.00...83.00
1000s.: (77.50...84.50)
20th speed 1/min: 600
Del. quantity cm³/: 65.00...71.00
1000s.: (64.00...72.00)

Mech. shutoff:

Mech. Abstellung:

1st speed 1/min: 1350
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000s.: (0.00...3.00)

Idle delivery:

1st speed 1/min: 300
Del. quantity cm³/: 7.00...13.00
1000s.: (4.50...15.50)
Dispersion cm³/: 3.5
1000s.: (3.5)
2nd speed 1/min: 450
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000s.: (0.00...3.00)

Automatic starting fuel delivery:

1st speed 1/min: 350
Del. quantity cm³/: 65.00...105.00
1000s.: (65.00...105.00)

2nd speed 1/min: 450
Del. quantity cm³/: 40.00...70.00
1000s.: (40.00...70.00)

3rd speed 1/min: 100
Del. quantity cm³/: 64.00...66.00
1000s.: 1MIN.57.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation

K	mm: -
KF	mm: 5.0...5.4
MS1	mm: 1.0...1.2
Ya	mm: 37.4...40.4
Yb	mm: 39.4...44.6

Remarks:

:
Overflow restriction 0.55 mm - Part No.
.303

Heavy-duty fuel-injection pump for
DI-engines: only test using timing-
device-travel measuring device with
metal jacket

Ya = Distance between VE flange and
speed-control lever in idle
position

Measurement point = edge of control
lever on drive end

Yb = Distance between VE flange and
speed-control lever in rated speed
position

Measurement point = edge of control
lever on distributor-head end

Pump with slave plunger

Permissible port/port scatter with
stop test, mechanical = max. 5.0
ccm/1000 S.

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : FOR
 Edition : 12.93
 replaces : 10.04.92
 Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE4/11F2000R415-2
 Type number : 0 460 414 089
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : FORD

Engine : 2.5L DI MY 92

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 343

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 40.00...48.00
 Electronically : 42.00...50.00

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 114

Opening
 Pressure bar: 207.00...210.00

Perforated-plate
 diameter mm: 0.4

Test inj. tubing : 1 680 750 073

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 450

Start of delivery
 Prestroke mm: -
 (from BDC): -

Start of delivery block
 Piston stroke mm: 0.35
 mm: 0.30...0.40

Outlet : B

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1250
 Setting value mm: 3.80...4.20
 Shutoff electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1250
 Setting value bar: 6.90...7.50
 Shutoff electromagnet Volt: 12

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 500
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 25,8...26.2 F
 Shutoff electromagnet Volt: 12

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 425
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 6.00...8.00
 Shutoff electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 3.0
 1000S.: (4.0)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 2200
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 23.50...25.50
 Shutoff electromagnet Volt: 12
 Dispersion cm³/: 3.0
 1000S.: (4.0)

Start:

Speed 1/min: 100
 Del. quantity cm³/: 40.00...80.00
 mind 1000S.: 40.00
 Shutoff electromagnet Volt: 12

Inspection-pump test specifications
 Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 2000
 TD travel mm: 7.00...7.80
 mm: (6.70...8.10)
 Shutoff electromagnet Volt: 12
 3rd speed 1/min: 1250

TD travel mm: 3.80...4.20
 mm: (3.50...4.50)
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 4th speed 1/min: 800
 TD travel mm: 1.30...2.10
 mm: (1.00...2.40)
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Supply-pump pressure characteristic:
 1st speed 1/min: 500
 Supply-pump pressure bar: 5.20...5.80
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 2nd speed 1/min: 1000
 Supply-pump pressure bar: 6.40...7.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 3rd speed 1/min: 1250
 Supply-pump pressure bar: 6.90...7.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 4th speed 1/min: 2000
 Supply-pump pressure bar: 8.60...9.20
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Overflow quantity at overflow valve:
 1st speed 1/min: 500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Overflow : 97.30...141.70
 quantity cm³/10s: (82.30...156.70)
 2nd speed 1/min: 1950
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Overflow : 115.30...184.80
 quantity cm³/10s: (100.30...199.80)
 Delivery-quant. and breakaway char.:
 1nd speed 1/min: 1950
 HBA-stroke mm: 7.7
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12.0
 Del. quantity cm³: 36.5...38.9 D
 1000S.: (35.2...40.2) D
 2nd speed 1/min: 2400
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 0.00...5.00
 1000S.: -

5th speed 1/min: 2200
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 23.50...25.50
 1000S.: (19.50...29.50)
 8th speed 1/min: 2100
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 31.00...37.00
 1000S.: (28.00...40.00)
 10th speed 1/min: 1700
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 37.00...39.40
 1000S.: (35.70...40.70)
 12th speed 1/min: 500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 25.80...26.20
 1000S.: (23.00...29.00)
 18th speed 1/min: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 32.0...33.0 E
 1000S.: (30.0...35.0) E

Mech. shutoff:

Electr. shutoff:

1st speed 1/min: 425
 Del. quantity cm³: 0.00...3.00
 1000S.: -

Shutoff
 electromagnet volt: -

Idle delivery:

1st speed 1/min: 425
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 6.00...8.00
 1000S.: (3.00...11.00)
 Dispersion cm³: 3.0
 1000S.: (4.0)
 2nd speed 1/min: 500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 0.00...8.00
 1000S.: -

Part-load del. at 3rd inj.-qty.
 terza fermo della portata
 stop (EGR set)
 scarico) (ARF)
 gaz d'échappement-ARF)

1st speed 1/min: 1250
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 22.50...23.50
1000s.: (20.50...25.50)

Automatic starting fuel delivery:

1st speed 1/min: 300

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 40.00...70.00

1000s.: -

2nd speed 1/min: 480

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 21.00...31.00

1000s.: -

4th speed 1/min: 100

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 40.00...80.00

1000s.: (40.00...80.00)

Shutoff electromagnet:

Cut-in

min voltage : 10.0

Rated voltage : 12.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation:

K mm: 2.7...2.9

KF mm: K-OT

MS mm: 1.8

HBA stroke mm: 7.7

Remarks:

:

:

Pump/engine assignment:

Attach timing-device cover KDEP 1151.

Plunger lift in blocking position =

0.30...

0.40 mm referenced to outlet "B".

F = Adjustment point for low full-load delivery

E = Fuel-delivery adjustment point in HBA range. (Correction by way of HBA adjusting screw).

D = Adjustment point for high full-load delivery

Overflow restriction 0.75 mm - Part No.
..343,..344

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : MAX
Edition : 01.94
replaces : -
Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE4/11F1300R488
Type number : 0 460 414 095
Customer Part-No. :

Customer-specific information
Customer : MAXION S/A

Engine : S4

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
return temp. °C
with thermometer : 44.00...46.00
Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
assembly : 1 688 901 022

Opening
Pressure bar: 130.00...133.00

Perforated-plate
diameter mm: 0.5

Test inj. tubing : 1 680 750 073

Outside diameter : 6.00
x Wall thickness : 2.00
x Length mm: 450

Start of delivery
Prestroke mm: 0.3
(from BDC): +0.02(0.04)

Injection-pump setting values
Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1300
Setting value mm: 2.00...2.80
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1300
Setting value bar: 7.70...8.30
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 900
Del. quantity cm³/
1000s.: 44.00...45.00
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Dispersion cm³/: 2.5
1000s.: (3.0)

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 350
Del. quantity cm³/
1000s.: 10.50...14.50
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 2.5
1000s.: (3.0)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 1400
Del. quantity cm³/
1000s.: 29.00...35.00
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Start:

Speed 1/min: 100
Del. quantity cm³/: 61.00...91.00
mind 1000s.: 61.00
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Inspection-pump test specifications
Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

1st speed 1/min: 1300
TD travel mm: 2.00...2.80
mm: (1.70...3.10)
electromagnet Volt: 12
2nd speed 1/min: 800
TD travel mm: 1.50...1.90
mm: (1.00...2.40)
Shutoff
electromagnet Volt: 12
3rd speed 1/min: 600

TD travel mm: 0.40...1.00
mm: (0.00...1.40)

Shutoff
electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure characteristic:

1st speed 1/min: 1300

Supply-pump
pressure bar: 7.70...8.30

Shutoff
electromagnet Volt: 12

2nd speed 1/min: 800

Supply-pump
pressure bar: 5.60...6.20

Shutoff
electromagnet Volt: 12

3rd speed 1/min: 600

Supply-pump
pressure bar: 4.60...5.20

Overflow quantity at overflow valve:

1st speed 1/min: 500

Shutoff
electromagnet Volt: 12

Overflow : 41.00...83.00
quantity cm³/10s: (26.00...98.00)

2nd speed 1/min: 1300

Shutoff
electromagnet Volt: 12

Overflow : 55.00...138.00
quantity cm³/10s: (40.00...153.00)

Delivery-quant. and breakaway char.:

3rd speed 1/min: 1450

Shutoff
electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 18.50...26.50
1000s.: (17.50...27.50)

5th speed 1/min: 1400

Shutoff
electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 29.00...35.00
1000s.: (27.50...36.50)

9th speed 1/min: 1300

Shutoff
electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 43.20...45.80
1000s.: (41.50...47.50)

12th speed 1/min: 900

Shutoff
electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 44.00...45.00
1000s.: (42.00...47.00)

18th speed 1/min: 500

Shutoff
electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 43.50...46.50
1000s.: (41.50...48.50)

Mech. shutoff:

Electr. shutoff:

1st speed 1/min: 350

Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000s.: (0.00...3.00)

Shutoff
electromagnet volt: -

Idle delivery:

1st speed 1/min: 350

Shutoff
electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 10.50...14.50
1000s.: (8.50...16.50)

Dispersion cm³/: 2.5
1000s.: (3.0)

3rd speed 1/min: 325

Shutoff
electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 23.00...29.00
1000s.: (22.00...30.00)

4th speed 1/min: 375

Shutoff
electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000s.: (0.00...3.00)

Automatic starting fuel delivery:

2nd speed 1/min: 250

Shutoff
electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 25.00...41.00
1000s.: (25.00...41.00)

4th speed 1/min: 100

Shutoff
electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 61.00...91.00
1000s.: (61.00...91.00)

Shutoff electromagnet:

Cut-in
min voltage : 10.0

Rated voltage : 12.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation

K mm: -

KF mm: 5.0...5.4

MS mm: 1.4...1.6

SVS max. mm: 3.6
Ya mm: 34.0...36.0
Yb mm: 43.6...51.6

Remarks:

:
Permissible port/port scatter with
stop test, electrical = max. 5.0
ccm/1000 S.

Ya = Distance between VE flange and
speed-control lever in idle
position

Measurement point = edge of control
lever on drive end

Yb = Distance between VE flange and
speed-control lever in rated speed
position

Measurement point = edge of control
lever on distributor-head end

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : MAN
 Edition : 12.93
 replaces : -
 Calibrating oil : ISO-4113
 Injection pump : VE4/11F1350R475
 Type number : 0 460 416 071
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : MAN
 Engine : D 0826 OH 01

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303
 Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 44.00...46.00
 Electronically : -
 Inlet press., bar : 0.30...0.40
 Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 109
 Opening
 Pressure bar: 207.00...210.00

Perforated-plate
 diameter mm: 0.5
 Test inj. tubing : 1 680 750 017
 Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 840
 Start of delivery
 Prestroke mm: 0.55
 (from BDC): +0.02(0.04)

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 800
 Setting value mm: 3.80...4.20

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 800
 Setting value bar: 5.00...5.60

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 74.50...75.50
 Dispersion cm³: 4.0
 1000S.: (4.5)

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 300
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 7.00...13.00
 Del. quantity cm³: 3.5
 1000S.: (3.5)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 1410
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 57.00...63.00

Start:

Speed 1/min: 100
 Del. quantity cm³: 35.00...75.00
 mind 1000S.: 35.0

Inspection-pump test specifications
 Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 1350
 TD travel mm: 6.10...6.90
 mm: (6.10...6.90)
 3rd speed 1/min: 600
 TD travel mm: 2.20...2.90
 mm: (1.80...3.20)
 4th speed 1/min: 800
 TD travel mm: 3.80...4.20
 mm: (3.70...4.70)
 5th speed 1/min: 1000
 TD travel mm: 4.80...5.60
 mm: (4.50...5.90)

Supply-pump pressure characteristic:

1st speed 1/min: 600
 Supply-pump
 pressure bar: 4.20...4.80
 2nd speed 1/min: 1000
 Supply-pump
 pressure bar: 5.80...6.40
 3rd speed 1/min: 1350

Supply-pump pressure
4th speed 1/min: 800
Supply-pump pressure bar: 5.00...5.60
bar: (4.70...5.90)

Overflow quantity at overflow valve:
1st speed 1/min: 600
Overflow quantity cm³/10s: (41.70...83.40)
2nd speed 1/min: 1350
Overflow quantity cm³/10s: (26.70...98.40)
3rd speed 1/min: 1350
Overflow quantity cm³/10s: (55.60...139.00)

Delivery-quant. and breakaway char.:

2nd speed 1/min: 1550
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000S.: (0.00...3.00)
3rd speed 1/min: 1510
Del. quantity cm³/: 0.00...15.00
1000S.: (0.00...15.00)
4th speed 1/min: 1460
Del. quantity cm³/: 15.00...45.00
1000S.: (15.00...45.00)
5th speed 1/min: 1450
Del. quantity cm³/: 15.00...45.00
1000S.: (15.00...45.00)
7th speed 1/min: 1410
Del. quantity cm³/: 57.00...63.00
1000S.: (55.50...64.50)
9th speed 1/min: 800
Del. quantity cm³/: 72.50...76.50
1000S.: (71.00...78.00)
12th speed 1/min: 1000
Del. quantity cm³/: 74.50...75.50
1000S.: (72.50...77.50)
15th speed 1/min: 600
Del. quantity cm³/: 57.50...63.50
1000S.: (56.50...64.50)
20th speed 1/min: 1350
Del. quantity cm³/: 75.00...78.00
1000S.: (73.50...79.50)

Mech. shutoff:
Mech. Abstellung:

1st speed 1/min: 1350
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000S.: (0.00...3.00)

Idle delivery:

1st speed 1/min: 300
Del. quantity cm³/: 7.00...13.00
1000S.: (4.50...15.50)

Dispersion cm³/: 3.5
1000S.: (3.5)
2nd speed 1/min: 450
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000S.: (0.00...3.00)

Automatic starting fuel delivery:

1st speed 1/min: 350
Del. quantity cm³/: 55.00...115.00
1000S.: (55.00...115.00)
2nd speed 1/min: 500
Del. quantity cm³/: 40.00...70.00
1000S.: (40.00...70.00)

3rd speed 1/min: 100
Del. quantity cm³/: 35.00...75.00
1000S.: MIN. 35.00

Mounting and assembly dimensions:

Designation	mm:
K	-
KF	5.6...6.0
MS1	1.2...1.4
SVS max.	2.1
Ya	37.4...40.4
Yb	38.8...44.2

Remarks:
Overflow restriction 0.55 mm - Part No.
..303 :

Heavy-duty fuel-injection pump for
DI-engines: only test using timing-
device-travel measuring device with
metal jacket

Ya = Distance between VE flange and
speed-control lever in idle
position

Measurement point = edge of control
lever on drive end

Yb = Distance between VE flange and
speed-control lever in rated speed
position
Measurement point = edge of control
lever on distributor-head end

Permissible port/port scatter with
stop test, mechanical = max. 5.0
ccm/1000 S.

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : PER
 Edition : 01.94
 replaces : 04.92
 Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE4/12F1300R346
 Type number : 0 460 424 052
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : PERKINS

Engine : T4.40 110T

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 44.00...46.00
 Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 020

Opening
 Pressure bar: 172.00...175.00

Perforated-plate
 diameter mm: 0.6

Test inj. tubing : 1 680 750 017

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 840

Start of delivery
 Prestroke mm: -
 (from BDC): -

Start of delivery block
 Piston stroke mm: 1,0
 mm: +0,02(0,06)
 Outlet : C

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value mm: 1.80...2.20
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1000
 Charge press hPa: 1000
 Setting value bar: 5.90...6.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Full-load del. with charge press.:

Speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 92.00...93.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Dispersion cm³/: 4.0
 1000S.: (4.0)

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 700
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 78.50...79.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 300
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 15.50...19.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 5.0
 1000S.: (5.0)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 1440
 Charge press hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 67.00...73.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Start:

Speed 1/min: 100
 Del. quantity cm³/: 110.00...170.00
 mind 1000S.: 110.0
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Inspection-pump test specifications
Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 1100
Charge press hPa: 1000
TD travel mm: 2.10...2.90
mm: (1.80...3.20)

Shutoff
electromagnet Volt: 24
3rd speed 1/min: 1000
Charge press hPa: 1000
TD travel mm: 1.80...2.20
mm: (1.30...2.70)

Shutoff
electromagnet Volt: 24
4th speed 1/min: 850
Charge press hPa: 1000
TD travel mm: 0.20...1.00
mm: (0.00...1.20)

Shutoff
electromagnet Volt: 24
5th speed 1/min: 1300
Charge press. hPa: 1000
TD travel mm: 2.20...3.00
mm: (1.90...3.30)

Shutoff
electromagnet Volt: 24

Supply-pump pressure characteristic:

1st speed 1/min: 1300
Charge press. hPa: 1000
Supply-pump
pressure bar: 7.00...7.60
Shutoff

electromagnet Volt: 24
2nd speed 1/min: 1000
Charge press. hPa: 1000
Supply-pump
pressure bar: 5.90...6.50
Shutoff

electromagnet Volt: 24
3rd speed 1/min: 500
Supply-pump
pressure bar: 3.80...4.40
Shutoff
electromagnet Volt: 24

Overflow quantity at overflow valve:

1st speed 1/min: 500
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Overflow : 41.70...83.40
quantity cm³/10s: (26.70...98.40)
2nd speed 1/min: 1300

Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Overflow : 55.60...139.00
quantity cm³/10s: (40.60...153.00)

Delivery-quant. and breakaway char.:

1nd speed 1/min: 700*
Charge-air pressure-setting
point hPa: 400
LDA-stroke mm: 7.0
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 84.50...85.50
1000s.: (82.00...88.00)

2nd speed 1/min: 1500
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 20.00...28.00
1000s.: (17.00...31.00)

3rd speed 1/min: 1580
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000s.: -

5th speed 1/min: 1440
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 24

Del. quantity cm³/: 67.00...73.00
1000s.: (64.00...76.00)

9th speed 1/min: 1300
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 24

Del. quantity cm³/: 90.50...93.50
1000s.: (88.50...95.50)

10th speed 1/min: 700
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 24

Del. quantity cm³/: 93.00...96.00
1000s.: (91.00...98.00)

12th speed 1/min: 1000
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 24

Del. quantity cm³/: 92.00...93.00
1000s.: (89.50...95.50)

18th speed 1/min: 700
Charge press. hPa: -
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 78.50...79.50
1000s.: (76.00...82.00)

Mech. shutoff:
Mech. Abstellung:

1st speed 1/min: 1300
Charge press. hPa: 1000
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000S.: (0.00...3.00)

Shutoff
electromagnet volt: 24

Electr. shutoff:

1st speed 1/min: 300
Charge press. hPa: -
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000S.: (0.00...3.00)

Shutoff
electromagnet volt: -

Idle delivery:

1st speed 1/min: 300
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 15.50...19.50
1000S.: (12.50...22.50)

Dispersion cm³/: 5.0
1000S.: (5.0)

2nd speed 1/min: 350

Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 4.50...10.50
1000S.: (2.50...12.50)

4th speed 1/min: 400

Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000S.: -

Automatic starting fuel delivery:

1st speed 1/min: 150
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 110.00...170.00
1000S.: (110.00...170.00)

2nd speed 1/min: 250

Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 65.00...75.00
1000S.: (65.00...75.00)

4th speed 1/min: 100

Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 110.00...170.00
1000S.: (110.00...170.00)

Shutoff electromagnet:

Cut-in
min voltage : 20.0
Rated voltage : 24.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation	
K	mm: 3,2...3,4
KF	mm: K-OT
MS	mm: 0,6...1,0
SVS max.	mm: 1,8
XK	mm: 18.2...22.0
XL	mm: 13,8...17,2
Ya	mm: 28.2...32.2
Yb	mm: 52.9...61.1

Remarks:

Operate control lever after each
manifold-pressure compensator pressure
change.

* Correction at adjusting nut

Ya = Distance between VE flange and
speed-control lever in idle
position

Measurement point = edge of control
lever on drive end

Yb = Distance between VE flange and
speed-control lever in rated speed
position

Measurement point = edge of control
lever on distributor-head end

Permissible port/port scatter with
stop test, electrical = max. 5.0
ccm/1000 S.

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : PER
 Edition : 01.94
 replaces : -
 Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE4/12F1300R346
 Type number : 0 460 424 052
 Customer Part-No. : 2/63 H0 68

Customer-specific information
 Customer : PERKINS

Engine : T4.40 110T

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 44.00...46.00
 Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 020

Opening
 Pressure bar: 172.00...175.00

Perforated-plate
 diameter mm: 0.6

Test inj. tubing : 1 680 750 017

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 840

Start of delivery
 Prestroke mm: -
 (from BDC): -

Start of delivery block
 Piston stroke mm: 1,0
 mm: +0,02(0,06)
 Outlet : C

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value mm: 1.80...2.20
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value bar: 5.90...6.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Full-load del. with charge press.:

Speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 92.00...93.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Dispersion cm³/ : 4.0
 1000S.: (4.0)

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 700
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 78.50...79.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 300
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 15.50...19.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/ : 5.0
 1000S.: (5.0)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 1440
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 67.00...73.00
 Shutoff

electromagnet Volt: 12

Start:

Speed 1/min: 100
 Del. quantity cm³/ : 110.00...170.00
 mind 1000S.: 110.0
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Inspection-pump test specifications
Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 1100
Charge press hPa: 1000
TD travel mm: 2.10...2.90
mm: (1.80...3.20)

Shutoff
electromagnet Volt: 12
3rd speed 1/min: 1000
Charge press hPa: 1000
TD travel mm: 1.80...2.20
mm: (1.30...2.70)

Shutoff
electromagnet Volt: 12
4th speed 1/min: 850
Charge press hPa: 1000
TD travel mm: 0.20...1.00
mm: (0.00...1.20)

Shutoff
electromagnet Volt: 12
5th speed 1/min: 1300
Charge press. hPa: 1000
TD travel mm: 2.20...3.00
mm: (1.90...3.30)

Shutoff
electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure characteristic:

1st speed 1/min: 1300
Charge press. hPa: 1000
Supply-pump
pressure bar: 7.00...7.60

Shutoff
electromagnet Volt: 12
2nd speed 1/min: 1000
Charge press. hPa: 1000
Supply-pump
pressure bar: 5.90...6.50

Shutoff
electromagnet Volt: 12
3rd speed 1/min: 500
Supply-pump
pressure bar: 3.80...4.40

Shutoff
electromagnet Volt: 12

Overflow quantity at overflow valve:

1st speed 1/min: 500
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Overflow : 41.70...83.40
quantity cm³/10s: (26.70...98.40)
2nd speed 1/min: 1300
Charge press. hPa: 1000

Shutoff
electromagnet Volt: 12
Overflow : 55.60...139.00
quantity cm³/10s: (40.60...153.00)

Delivery-quant. and breakaway char.:

1nd speed 1/min: 700*
Charge-air pressure-setting
point hPa: 400
LDA-stroke mm: 7.0
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 84.50...85.50
1000s.: (82.00...88.00)

2nd speed 1/min: 1500
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 20.00...28.00
1000s.: (17.00...31.00)

3rd speed 1/min: 1580
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000s.: -

5th speed 1/min: 1440
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 67.00...73.00
1000s.: (64.00...76.00)

9th speed 1/min: 1300
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 90.50...93.50
1000s.: (88.50...95.50)

10th speed 1/min: 700
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 93.00...96.00
1000s.: (91.00...98.00)

12th speed 1/min: 1000
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quynity cm³/: 92.00...93.00
1000s.: (89.50...95.50)

18th speed 1/min: 700
Charge press. hPa: -
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 78.50...79.50
1000s.: (76.00...82.00)

Mech. shutoff:

Mech. Abstellung:

1st speed 1/min: 1300
Charge press. hPa: 1000
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000S.: (0.00...3.00)

Shutoff
electromagnet volt: 12

Electr. shutoff:

1st speed 1/min: 300
Charge press. hPa: -
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000S.: (0.00...3.00)

Shutoff
electromagnet volt: -

Idle delivery:

1st speed 1/min: 300
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 15.50...19.50
1000S.: (12.50...22.50)
Dispersion cm³/: 5.0
1000S.: (5.0)
2nd speed 1/min: 350
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 4.50...10.50
1000S.: (2.50...12.50)
4th speed 1/min: 400
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000S.: -

Automatic starting fuel delivery:

1st speed 1/min: 150
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 110.00...170.00
1000S.: (110.00...170.00)

2nd speed 1/min: 250
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 65.00...75.00
1000S.: (65.00...75.00)

4th speed 1/min: 100
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 110.00...170.00
1000S.: (110.00...170.00)

Shutoff electromagnet:

Cut-in
min voltage : 10.0
Rated voltage : 12.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation	
K	mm: 3,2...3,4
KF	mm: K-OT
MS	mm: 0,6...1,0
SVS max.	mm: 1,8
XK	mm: 18.2...22.0
XL	mm: 13,8...17,2
Ya	mm: 28.2...32.2
Yb	mm: 52.9...61.1

Remarks:

Operate control lever after each
manifold-pressure compensator pressure
change.

* Correction at adjusting nut

Ya = Distance between VE flange and
speed-control lever in idle
position

Measurement point = edge of control
lever on drive end

Yb = Distance between VE flange and
speed-control lever in rated speed
position

Measurement point = edge of control
lever on distributor-head end

Permissible port/port scatter with
stop test, electrical = max. 5.0
ccm/1000 S.

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : CUM
 Edition : 01.94
 replaces : -
 Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE4/12F1250R378-5
 Type number : 0 460 424 069
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : CDC

Engine : 4 BT 390 IND.

Power KW: 64
 Speed 1/min: 2500

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 44.00...46.00
 Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 027

Opening
 Pressure bar: 250.00...253.00

Perforated-plate
 diameter mm: 0.5

Test inj. tubing : 1 680 750 017

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 840

Start of delivery
 Prestroke mm: 0.3
 (from BDC): $\pm 0.02(0.04)$

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 900

Setting value mm: 2.00...2.40
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 900
 Setting value bar: 4.60...5.20
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Full-load del. with charge press.:

Speed 1/min: 1100
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 60.50...61.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Dispersion cm³/: 4.0
 1000S.: (4.5)

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 335
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 9.00...11.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 5.5
 1000S.: (7.0)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 1310
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 42.00...48.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Start:

Speed 1/min: 100
 Del. quantity cm³/: 45.00...95.00
 mind 1000S.: 45.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Inspection-pump test specifications
 Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 1100
 TD travel mm: 2.90...3.70
 mm: (2.60...4.00)

Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 3rd speed 1/min: 900
 TD travel mm: 2.00...2.40
 mm: (1.50...2.90)

Shutoff	Del. quantity cm ³ /: 15.00...55.00
electromagnet Volt: 12	1000s.: (15.00...55.00)
4th speed 1/min: 750	
TD travel mm: 0.90...1.70	
	mm: (0.60...2.00)
Shutoff	
electromagnet Volt: 12	
Supply-pump pressure characteristic:	
1st speed 1/min: 500	
Supply-pump pressure bar: 2.70...3.30	
Shutoff	
electromagnet Volt: 12	
2nd speed 1/min: 900	
Supply-pump pressure bar: 4.60...5.20	
Shutoff	
electromagnet Volt: 12	
3rd speed 1/min: 1100	
Supply-pump pressure bar: 5.40...6.00	
Shutoff	
electromagnet Volt: 12	
4th speed 1/min: 750	
Supply-pump pressure bar: 3.90...4.50	
Shutoff	
electromagnet Volt: 12	
Overflow quantity at overflow valve:	
1st speed 1/min: 500	
Shutoff	
electromagnet Volt: 12	
Overflow : 41.70...83.40	
quantity cm ³ /10s: (26.70...98.40)	
2nd speed 1/min: 1250	
Shutoff	
electromagnet Volt: 12	
Overflow : 55.60...139.00	
quantity cm ³ /10s: (40.60...153.00)	
Delivery-quant. and breakaway char.:	
2nd speed 1/min: 1430	
Shutoff	
electromagnet Volt: 12	
Del. quantity cm ³ /: 0.00...3.00	
1000s.: (0.00...3.00)	
Shutoff	
electromagnet Volt: 12	
Del. quantity cm ³ /: 0.00...15.00	
1000s.: (0.00...15.00)	
4th speed 1/min: 1340	
Shutoff	
electromagnet Volt: 12	
Shutoff	Del. quantity cm ³ /: 15.00...55.00
	1000s.: (15.00...55.00)
5th speed 1/min: 1310	
Shutoff	
electromagnet Volt: 12	
Del. quantity cm ³ /: 42.00...48.00	
1000s.: (39.00...51.00)	
9th speed 1/min: 1250	
Shutoff	
electromagnet Volt: 12	
Del. quantity cm ³ /: 59.00...62.00	
1000s.: (57.50...63.50)	
11th speed 1/min: 750	
Shutoff	
electromagnet Volt: 12	
Del. quantity cm ³ /: 60.50...64.50	
1000s.: (58.50...66.50)	
12th speed 1/min: 1100	
Shutoff	
electromagnet Volt: 12	
Del. quantity cm ³ /: 60.50...61.50	
1000s.: (58.00...64.00)	
20th speed 1/min: 500	
Shutoff	
electromagnet Volt: 12	
Del. quantity cm ³ /: 56.00...66.00	
1000s.: (55.00...67.00)	
Mech. shutoff:	
Mech. Abstellung:	
1st speed 1/min: 1250	
Del. quantity cm ³ /: 0.00...3.00	
1000s.: (0.00...3.00)	
Shutoff	
electromagnet volt: 12	
Electr. shutoff:	
1st speed 1/min: 335	
Del. quantity cm ³ /: 0.00...3.00	
1000s.: (0.00...3.00)	
Shutoff	
electromagnet volt: -	
Idle delivery:	
1st speed 1/min: 335	
Shutoff	
electromagnet Volt: 12	
Del. quantity cm ³ /: 9.00...11.00	
1000s.: (5.00...15.00)	
Dispersion cm ³ /: 5.5	
1000s.: (7.0)	
2nd speed 1/min: 500	
Shutoff	
electromagnet Volt: 12	
Del. quantity cm ³ /: 0.00...4.00	
1000s.: (0.00...4.00)	

Automatic starting fuel delivery:

1st speed 1/min: 130

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 45.00...95.00
1000s.: (45.00...95.00)

2nd speed 1/min: 300

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 30.00...70.00
1000s.: (30.00...70.00)

4th speed 1/min: 100

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 45.00...95.00
1000s.: (45.00...95.00)

Shutoff electromagnet:

Cut-in

min voltage : 10.0

Rated voltage : 12.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation

K	mm: -
KF	mm: 5.0...5.4
MS	mm: 0.9...1.1
Ya	mm: 34.8...38.8
Yb	mm: 41.0...46.6

Remarks:

: C.D.C # 391 7521

Ya = Distance between VE flange and =
speed-control lever in idle
position

Measurement point = edge of control
lever on drive end

Yb = Distance between VE flange and
speed-control lever in rated speed
position

Measurement point = edge of control
lever on distributor-head end

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : PER
Edition : 01.94
replaces : --
Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE4/12F1300R346-1
Type number : 0 460 424 090
Customer Part-No. :

Customer-specific information
Customer : PERKINS

Engine : PHASER 110T

Power KW: 80

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
return temp. °C
with thermometer : 44.00...46.00
Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
assembly : 1 688 901 020

Opening
Pressure bar: 172.00...175.00

Perforated-plate
diameter mm: 0.6

Test inj. tubing : 1 680 750 017

Outside diameter : 6.00
x Wall thickness : 2.00
x Length mm: 840

Start of delivery
Prestroke mm: -
(from BDC): -

Start of delivery block
Piston stroke mm: 1,0
mm: +0,02(0,06)
Outlet : C

Injection-pump setting values
Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1000
Charge press. hPa: 1000
Setting value mm: 2.20...2.60
Shutoff electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1000
Charge press. hPa: 1000
Setting value bar: 5.90...6.50
Shutoff electromagnet Volt: 12

Full-load del. with charge press.:

Speed 1/min: 1000
Charge press. hPa: 1000
Del. quantity cm³/
1000s.: 89.50...90.50
Shutoff electromagnet Volt: 12
Dispersion cm³/: 4.0
1000s.: (4.0)

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 700
Del. quantity cm³/
1000s.: 70.50...71.50
Shutoff electromagnet Volt: 12

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 350
Del. quantity cm³/
1000s.: 16.50...20.50
Shutoff electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 5.0
1000s.: (5.0)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 1440
Charge press. hPa: 1000
Del. quantity cm³/
1000s.: 64.00...70.00
Shutoff electromagnet Volt: 12

Start:

Speed 1/min: 100
Del. quantity cm³/: 95.00...155.00
mind 1000s.: 95.00

Shutoff electromagnet Volt: 12	Charge-air pressure-setting point hPa: 400
Inspection-pump test specifications Test specifications in parentheses	LDA-stroke mm: 4.5
Timing-device characteristic:	Shutoff
1st speed 1/min: 1000	electromagnet Volt: 12
Charge press. hPa: 1000	Del. quantity cm ³ /: 70.50...71.50
TD travel mm: 2.20...2.60	1000s.: (68.00...74.00)
	2nd speed 1/min: 1500
electromagnet Volt: 12	Charge press. hPa: 1000
2nd speed 1/min: 850	Shutoff
Charge press. hPa: 1000	electromagnet Volt: 12
TD travel mm: 0.70...1.70	Del. quantity cm ³ /: 18.00...30.00
	1000s.: (14.00...34.00)
Shutoff	3rd speed 1/min: 1580
electromagnet Volt: 12	Charge press. hPa: 1000
Supply-pump pressure characteristic:	Shutoff
1st speed 1/min: 1300	electromagnet Volt: 12
Charge press. hPa: 1000	Del. quantity cm ³ /: 0.00...3.00
Supply-pump pressure bar: 7.00...7.60	1000s.: (0.00...3.00)
Shutoff	5th speed 1/min: 1440
electromagnet Volt: 12	Charge press. hPa: 1000
2nd speed 1/min: 1000	Shutoff
Charge press. hPa: 1000	electromagnet Volt: 12
Supply-pump pressure bar: 5.90...6.50	Del. quantity cm ³ /: 64.00...70.00
Shutoff	1000s.: (61.00...73.00)
electromagnet Volt: 12	9th speed 1/min: 1300
3rd speed 1/min: 500	Charge press. hPa: 1000
Supply-pump pressure bar: 3.80...4.40	Shutoff
Shutoff	electromagnet Volt: 12
electromagnet Volt: 12	Del. quantity cm ³ /: 88.00...91.00
Overflow : 41.70...83.40	1000s.: (86.00...93.00)
quantity cm ³ /10s: (26.70...98.40)	10th speed 1/min: 700
2nd speed 1/min: 1300	Charge press. hPa: 1000
Charge press. hPa: 1000	Shutoff
Shutoff	electromagnet Volt: 12
electromagnet Volt: 12	Del. quantity cm ³ /: 91.00...94.00
Overflow : 55.60...139.00	1000s.: (89.00...96.00)
quantity cm ³ /10s: (40.60...153.00)	12th speed 1/min: 1000
Delivery-quant. and breakaway char.:	Charge press. hPa: 1000
1nd speed 1/min: 700*	Shutoff
	electromagnet Volt: 12
	Del. quantity cm ³ /: 89.50...90.50
	1000s.: (87.00...93.00)
	18th speed 1/min: 700
	Charge press. hPa: -
	Shutoff
	electromagnet Volt: 12
	Del. quantity cm ³ /: 63.50...64.50
	1000s.: (61.00...67.00)
	19th speed 1/min: 500
	Charge press. hPa: -
	Shutoff
	electromagnet Volt: 12
	Del. quantity cm ³ /: 61.50...64.50
	1000s.: (59.50...66.50)
	Mech. shutoff:
	Mech. Abstellung:
	1st speed 1/min: 1300

Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000S.: (0.00...3.00)
 Shutoff
 electromagnet volt: 12
 Electr. shutoff:
 1st speed 1/min: 350
 Charge press. hPa: -
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000S.: (0.00...3.00)
 Shutoff
 electromagnet volt: -
 Idle delivery:
 1st speed 1/min: 350
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 16.50...20.50
 1000S.: (13.50...23.50)
 Dispersion cm³/: 5.0
 1000S.: (5.0)
 2nd speed 1/min: 400
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 3.00...9.00
 1000S.: (1.00...11.00)
 4th speed 1/min: 450
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000S.: (0.00...3.00)
 Automatic starting fuel delivery:
 1st speed 1/min: 150
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 95.00...155.00
 1000S.: (95.00...155.00)
 2nd speed 1/min: 250
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 40.00...60.00
 1000S.: (40.00...60.00)
 4th speed 1/min: 100
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 95.00...155.00
 1000S.: (95.00...155.00)
 Shutoff electromagnet:
 Cut-in
 min voltage : 10.0
 Rated voltage : 12.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation

K	mm: 3.2...3.4
KF	mm: K-0T
MS1	mm: 1.41-1.67
SVS max.	mm: 1.1
Ya	mm: 29.2...31.2
Yb	mm: 51.9...60.1

Remarks:

Operate control lever after each ESA manifold-pressure compensator pressure change.

* Correction at adjusting nut

Ya = Distance between VE flange and speed-control lever in idle position

Measurement point = edge of control lever on drive end

Yb = Distance between VE flange and speed-control lever in rated speed position

Measurement point = edge of control lever on distributor-head end

Permissible port/port scatter with stop test, electrical = max. 5.0 ccm/1000 S.

Permissible port/port scatter with stop test, mechanical = max. 5.0 ccm/1000 S.

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : NIS
 Edition : 01.94
 replaces : -
 Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE4/12F1400R539
 Type number : 0 460 424 099
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : NISSAN-MISA

Engine : B 4.40 II

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 54.00...56.00
 Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 109

Opening
 Pressure bar: 207.00...210.00

Perforated-plate
 diameter mm: 0.5

Test inj. tubing : 1 680 750 017

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 840

Start of delivery

Indicator setting
 Piston stroke mm: 0.3
 Outlet : A

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1100
 Setting value mm: 1.80...2.00

Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1100
 Setting value bar: 6.90...7.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Full-load del. w/out charge press.:
 Speed 1/min: 500
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 69.50...70.50

Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Dispersion cm³/ : 5.0
 1000S.: (5.0)

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 350
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 13.00...17.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/ : 5.0
 1000S.: (5.0)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 1575
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 52.00...56.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Start:

Speed 1/min: 100
 Del. quantity cm³/ : 95.00...155.00
 mind 1000S.: 95.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Inspection-pump test specifications
 Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 1300
 TD travel mm: 3.20...3.80
 mm: (2.70...4.30)

Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 3rd speed 1/min: 1100
 TD travel mm: 1.80...2.00
 mm: (1.20...2.60)

Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 4th speed 1/min: 1000
 TD travel mm: 0.70...1.30
 mm: (0.20...1.80)
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 5th speed 1/min: 1400
 TD travel mm: 3.80...4.40
 mm: (3.30...4.90)
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 8th speed 1/min: 850
 TD travel mm: 0.70...2.70
 mm: (0.20...2.20)
 KSB/AFB
 valve Volt: 12!
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Supply-pump pressure characteristic:
 1st speed 1/min: 1400
 Supply-pump pressure bar: 8.10...8.70
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 2nd speed 1/min: 1100
 Supply-pump pressure bar: 6.90...7.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 3rd speed 1/min: 500
 Supply-pump pressure bar: 4.20...4.80
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 4th speed 1/min: 1000
 Overflow quantity at overflow valve:
 1st speed 1/min: 500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Overflow : 41.70...83.18
 quantity cm³/10s: (26.70...98.18)
 2nd speed 1/min: 1400
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Overflow : 55.60...139.00
 quantity cm³/10s: (40.60...153.00)
 Delivery-quant. and breakaway char.:
 2nd speed 1/min: 1700
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)
 5th speed 1/min: 1575
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 52.00...56.00
 1000s.: (48.00...60.00)
 8th speed 1/min: 1525
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 60.00...80.00
 1000s.: (60.00...80.00)
 9th speed 1/min: 1400
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 73.50...78.50
 1000s.: (72.00...80.00)
 10th speed 1/min: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 73.00...78.00
 1000s.: (71.50...79.50)
 12th speed 1/min: 500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 69.50...70.50
 1000s.: (66.50...73.50)
 18th speed 1/min: 840
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 73.50...74.50
 1000s.: (70.50...77.50)
 Mech. shutoff:
 Mech. Abstellung:
 1st speed 1/min: 1400
 Del. quantity cm³: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)
 Shutoff
 electromagnet volt: 12
 Electr. shutoff:
 1st speed 1/min: 350
 Del. quantity cm³: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)
 Shutoff
 electromagnet volt: -
 Idle delivery:
 1st speed 1/min: 350
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 13.00...17.00
 1000s.: (9.00...21.00)
 Dispersion cm³: 5.0
 1000s.: (5.0)
 2nd speed 1/min: 430
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000s.: (0.00...3.00)

Automatic starting fuel delivery:

1st speed 1/min: 130

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 95.00...155.00
1000s.: (95.00...155.00)

2nd speed 1/min: 250

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 50.00...90.00
1000s.: (50.00...90.00)

4th speed 1/min: 100

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 95.00...155.00
1000s.: (95.00...155.00)

Shutoff electromagnet:

Cut-in

min voltage : 10.0

Rated voltage : 12.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation

K mm: 3.6...3.8

KF mm: KOT

MS mm: 0.9...1.3

Ya mm: 37.2...39.2

Yb mm: 52.7...60.7

Remarks:

:
Pump with slave plunger

Ya = Distance between VE flange and
speed-control lever in idle
position

Measurement point = edge of control
lever on drive end

Yb = Distance between VE flange and
speed-control lever in rated speed
position

Measurement point = edge of control
lever on distributor-head end

BOSCH-INU.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : MAN
 Edition : 12.93
 replaces : -
 Calibrating oil : ISO-4113
 Injection pump : VE4/12F1200R572
 Type number : C 460 424 104
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : MAN

Engine : D 0824 LFL 01

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 44.00...46.00
 Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 110

Opening
 Pressure bar: 250.00...253.00

Perforated-plate
 diameter mm: 0.5

Test inj. tubing : 1 680 750 017

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 840

Start of delivery
 Prestroke mm: -
 (from BDC): -

Indicator setting
 Piston stroke mm: 1.0
 Outlet : C

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 850
 Charge press. hPa: 1200
 Setting value mm: 2.40...2.80
 AFB/AFB
 valve Volt: 12

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 850
 Charge press hPa: 1200
 Setting value bar: 6.40...7.00
 KSB/AFB
 valve Volt: 12

Full-load del. with charge press.:

Speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1200
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 107.50...108.50
 KSB/AFB
 valve Volt: 12
 Dispersion cm³/: 4.0
 1000S.: (4.5)

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 550
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 60.50...61.50
 KSB/AFB
 valve Volt: 12

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 400
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 8.00...12.00
 KSB/AFB
 valve Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 6.0
 1000S.: (6.5)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 1300
 Charge press hPa: 1200
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 67.00...73.00
 KSB/AFB
 valve Volt: 12

Start:

Speed 1/min: 100
 Del. quantity cm³/: 100.0...160.0 V
 mind 1000S.: 100.0
 KSB/AFB
 Valve Volt: 12

Inspection-pump test specifications
Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 950
Charge press hPa: 1200
TD travel mm: 3.40...4.20
mm: (3.10...4.50)
KSB/AFB
valve Volt: 12
3rd speed 1/min: 850
Charge press hPa: 1200
TD travel mm: 2.40...2.80
mm: (1.90...3.30)
KSB/AFB
valve Volt: 12
4th speed 1/min: 750
Charge press hPa: 1200
TD travel mm: 1.00...1.80
mm: (0.70...2.10)
KSB/AFB
valve Volt: 12
5th speed 1/min: 1200
Charge press. hPa: 1200
TD travel mm: 4.40...5.20
mm: (4.40...5.20)
KSB/AFB
valve Volt: 12

Supply-pump pressure characteristic:

1st speed 1/min: 550
Charge press. hPa: 1200
Supply-pump
pressure bar: 4.90...5.50
KSB/AFB
valve Volt: 12
2nd speed 1/min: 850
Charge press. hPa: 1200
Supply-pump
pressure bar: 6.40...7.00
KSB/AFB
valve Volt: 12
3rd speed 1/min: 1200
Charge press. hPa: 1200
Supply-pump
pressure bar: 8.10...8.70
KSB/AFB
valve Volt: 12

Overflow quantity at overflow valve:

1st speed 1/min: 550
Charge press. hPa: -
KSB/AFB
valve Volt: 12
Overflow : 41.70...86.18
quantity cm³/10s: (26.70...98.18)
2nd speed 1/min: 1200

Charge press. hPa: 1200
KSB/AFB
valve Volt: 12
Overflow : 55.60...139.00
quantity cm³/10s: (40.60...153.00)

Delivery-quant. and breakaway char.:

1nd speed 1/min: 550*
Charge-air pressure-setting
point hPa: 400
KSB/AFB
valve Volt: 12
Del. quantity cm³/: 83.50...84.50
1000s.: (81.50...86.50)
2nd speed 1/min: 1450
Charge press. hPa: 1200
KSB/AFB
valve Volt: 12
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000s.: (0.00...3.00)
3rd speed 1/min: 1400
Charge press. hPa: 1200
KSB/AFB
valve Volt: 12
Del. quantity cm³/: 0.00...15.00
1000s.: (0.00...15.00)
5th speed 1/min: 1300
Charge press. hPa: 1200
KSB/AFB
valve Volt: 12
Del. quantity cm³/: 67.00...73.00
1000s.: (61.50...78.50)
8th speed 1/min: 1350
Charge press. hPa: 1200
KSB/AFB
valve Volt: 12
Del. quantity cm³/: 15.00...55.00
1000s.: (15.00...55.00)
9th speed 1/min: 700
Charge press. hPa: 1200
KSB/AFB
valve Volt: 12
Del. quantity cm³/: 110.00...115.00
1000s.: (108.50...116.50)
12th speed 1/min: 1200
Charge press. hPa: 1200
KSB/AFB
valve Volt: 12
Del. quantity cm³/: 101.00...105.00
1000s.: (99.50...107.50)
14th speed 1/min: 1000
Charge press. hPa: 1200
KSB/AFB
valve Volt: 12
Del. quantity cm³/: 107.50...108.50
1000s.: 105.50...110.50
15th speed 1/min: 850
Charge press. hPa: 1200

KSB/AFB
valve Volt: 12
Del. quantity cm³: 111.50...116.50
1000s.: (110.00...118.00)

18th speed 1/min: 550

Charge press. hPa: -

KSB/AFB

valve Volt: 12
Del. quantity cm³: 60.50...61.50
1000s.: (58.00...64.00)

20th speed 1/min: 550

Charge press. hPa: 1200

KSB/AFB

valve Volt: 12
Del. quantity cm³: 109.50...118.50
1000s.: (108.00...120.00)

Mech. shutoff:

Mech. Abstellung:

1st speed 1/min: 1200

Charge press. hPa: 1200

Del. quantity cm³: 0.00...3.00
1000s.: (0.00...3.00)

KSB/AFB

valve Volt: 12

Idle delivery:

1st speed 1/min: 400

KSB/AFB

valve Volt: 12
Del. quantity cm³: 8.00...12.00
1000s.: (5.00...15.00)

Dispersion cm³: 6.0

1000s.: (6.5)

2nd speed 1/min: 500

KSB/AFB

valve Volt: 12
Del. quantity cm³: 0.00...3.00
1000s.: (0.00...3.00)

Automatic starting fuel delivery:

1st speed 1/min: 270

KSB/AFB

valve Volt: 12
Del. quantity cm³: 80.0...110.0 v
1000s.: (80.00...110.00)

2nd speed 1/min: 370

KSB/AFB

valve Volt: 12
Del. quantity cm³: 50.00...90.00 v
1000s.: (50.00...90.00)

3rd speed 1/min: 100

KSB/AFB

valve Volt: 12

Del. quantity cm³: 44.00...46.00 L
1000s.: (37.00...53.00)

4th speed 1/min: 100

KSB/AFB
valve Volt: 12
Del. quantity cm³: 100.0...160.0 v
1000s.: (100.00...160.00)

Mounting and assembly dimensions:

Designation

K mm: 3.6...3.8
KF mm: KOT
MS mm: -
MS1 mm: 1.0...1.2
Ya mm: 37.4...40.4
Yb mm: 36.9...42.1

Remarks:

:
Operate control lever after each
manifold-pressure compensator pressure
change.

* Correction at adjusting nut

Overflow restriction 0.55 mm - Part No.
.303

Ya = Distance between VE flange and
speed-control lever in idle
position

Measurement point = edge of control
lever on drive end

Yb = Distance between VE flange and
speed-control lever in rated speed
position

Measurement point = edge of control
lever on distributor-head end

Starting delivery check
V = Speed-control lever in full-load
position

Starting delivery check
L = Speed-control lever in idle
position

Pump with slave plunger

Permissible port/port scatter with
stop test, mechanical = max. 5.0
ccm/1000 S.



BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : MAN
 Edition : 12.93
 replaces : -
 Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE6/12F1100R120-6
 Type number : 0 460 426 098
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : MAN

Engine : D 0226 MCE 51

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 44.00...46.00
 Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 000

Opening
 Pressure bar: 147.00...150.00

Test inj. tubing : 1 680 750 017

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 840

Start of delivery
 Prestroke mm: 0.2
 (from BDC): +0.02(0.04)

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 700
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value mm: 2.90...3.30
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 700
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value bar: 4.40...5.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Full-load del. with charge press.:
 Speed 1/min: 700
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 105.50...106.50

Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Dispersion cm³/ : 4.0
 1000S.: (4.5)

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 500
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 76.50...77.50

Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 300
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 10.00...16.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/ : 3.5
 1000S.: (4.0)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 1180
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 77.00...83.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Start:

Speed 1/min: 100
 Del. quantity cm³/ : 80.00...120.00
 mind 1000S.: 80.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Inspection-pump test specifications
 Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 900
 Charge press. hPa: 1000

TD travel	mm: 3.70...4.50	Shutoff
	mm: (3.40...4.80)	electromagnet Volt: 12
Shutoff		Overflow : 55.00...139.00
electromagnet Volt: 12		quantity cm ³ /10s: (40.00...153.00)
3rd speed 1/min: 700		
Charge press hPa: 1000		Delivery-quant. and breakaway char.:
TD travel	mm: 2.90...3.30	
	mm: (2.40...3.80)	
Shutoff		1nd speed 1/min: 500*
electromagnet Volt: 12		Charge-air pressure-setting
4th speed 1/min: 500		point hPa: 400
Charge press hPa: 1000		LDA-stroke mm: 5.0
TD travel	mm: 1.30...2.10	Shutoff
	mm: (1.00...2.40)	electromagnet Volt: 12
Shutoff		Del. quantity cm ³ /: 90.50...91.50
electromagnet Volt: 12		1000S.: (88.50...93.50)
5th speed 1/min: 1100		2nd speed 1/min: 1300
Charge press. hPa: 1000		Charge press. hPa: 1000
TD travel	mm: 3.70...4.50	Shutoff
	mm: (3.40...4.80)	electromagnet Volt: 12
Shutoff		Del. quantity cm ³ /: 0.00...3.00
electromagnet Volt: 12		1000S.: (0.00...3.00)
Supply-pump pressure characteristic:		3rd speed 1/min: 1230
1st speed 1/min: 500		Charge press. hPa: 1000
Charge press. hPa: 1000		Shutoff
Supply-pump		electromagnet Volt: 12
pressure bar: 3.60...4.20		Del. quantity cm ³ /: 15.00...45.00
Shutoff		1000S.: (15.00...45.00)
electromagnet Volt: 12		4th speed 1/min: 1270
2nd speed 1/min: 700		Charge press. hPa: 1000
Charge press. hPa: 1000		Shutoff
Supply-pump		electromagnet Volt: 12
pressure bar: 4.40...5.00		Del. quantity cm ³ /: 0.00...15.00
Shutoff		1000S.: (0.00...15.00)
electromagnet Volt: 12		5th speed 1/min: 1180
3rd speed 1/min: 900		Charge press. hPa: 1000
Charge press. hPa: 1000		Shutoff
Supply-pump		electromagnet Volt: 12
pressure bar: 5.20...5.80		Del. quantity cm ³ /: 77.00...83.00
Shutoff		1000S.: (75.50...84.50)
electromagnet Volt: 12		9th speed 1/min: 1100
4th speed 1/min: 1100		Charge press. hPa: 1000
Charge press. hPa: 1000		Shutoff
Supply-pump		electromagnet Volt: 12
pressure bar: 5.90...6.50		Del. quantity cm ³ /: 101.50...106.50
Shutoff		1000S.: (100.00...108.00)
electromagnet Volt: 12		10th speed 1/min: 900
Overflow : 41.00...83.00		Charge press. hPa: 1000
quantity cm ³ /10s: (26.00...98.00)		Shutoff
2nd speed 1/min: 1100		electromagnet Volt: 12
Charge press. hPa: 1000		Del. quantity cm ³ /: 102.50...107.50
		1000S.: (101.00...109.00)
12th speed 1/min: 700		12th speed 1/min: 700
Charge press. hPa: 1000		Charge press. hPa: 1000
Shutoff		Shutoff
electromagnet Volt: 12		electromagnet Volt: 12
Overflow : 41.00...83.00		Del. quantity cm ³ /: 105.50...106.50
quantity cm ³ /10s: (26.00...98.00)		1000S.: (103.50...108.50)
18th speed 1/min: 500		18th speed 1/min: 500
Charge press. hPa: -		Charge press. hPa: -

Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 76.50...77.50
 1000s.: (74.50...79.50)
 20th speed 1/min: 500
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 97.50...102.50
 1000s.: (96.00...104.00)

Mech. shutoff:
 Mech. Abstellung:

1st speed 1/min: 1100
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)

Shutoff
 electromagnet volt: 12

Electr. shutoff:

1st speed 1/min: 300
 Charge press. hPa: -
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)

Shutoff
 electromagnet volt: -

Idle delivery:

1st speed 1/min: 300
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 10.00...16.00
 1000s.: (8.00...18.00)
 Dispersion cm³/: 3.5
 1000s.: (4.0)
 2nd speed 1/min: 350
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 0.00...5.00
 1000s.: (0.00...5.00)

Automatic starting fuel delivery:

1st speed 1/min: 320
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 90.00...130.00
 1000s.: (90.00...130.00)
 2nd speed 1/min: 420
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 50.00...90.00
 1000s.: (50.00...90.00)

4th speed 1/min: 100

Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 80.00...120.00
 1000s.: (80.00...120.00)

Shutoff electromagnet:

Cut-in
 min voltage : 10.0
 Rated voltage : 12.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation

K	mm: -
KF	mm: 5.6...6.0
MS	mm: 0.9...1.3
SVS max.	mm: 2.4
LDA stroke	mm: 5.0
Ya	mm: 37.4...40.4
Yb	mm: 47.8...53.2

Remarks:

: MAN 51.11102-7474
 :
 Operate control lever after each
 manifold-pressure compensator pressure
 change.

* Correction at adjusting nut

Overflow restriction 0.55 mm - Part No.
 ..303

Ya = Distance between VE flange and
 speed-control lever in idle
 position
 Measurement point = edge of control
 lever on drive end

Yb = Distance between VE flange and
 speed-control lever in rated speed
 position
 Measurement point = edge of control
 lever on distributor-head end

Permissible port/port scatter with
 stop test, electrical = max. 5.0
 ccm/1000 S.

Permissible port/port scatter with
 stop test, mechanical = max. 5.0
 ccm/1000 S.

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : MAN
 Edition : 12.93
 replaces : -
 Calibrating oil : ISO-4113
 Injection pump : VE6/12F1100R307-5
 Type number : 0 460 426 203
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : MAN

Engine : D 0826 TE 101

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 44.00...46.00
 Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 110

Opening
 Pressure bar: 250.00...253.00

Perforated-plate
 diameter mm: 0.5

Test inj. tubing : 1 680 750 017

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 840

Start of delivery
 Prestroke mm: 0.2
 (from BDC): +0.02(0.04)

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value mm: 2.10...2.50

Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value bar: 8.10...8.70
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Full-load del. with charge press.:

Speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 96.00...97.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Dispersion cm³/: 4.0
 1000S.: (4.5)

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 500
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 61.50...62.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 300
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 6.50...13.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 6.0
 1000S.: (6.5)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 1230
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 69.00...75.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Start:

Speed 1/min: 100
 Del. quantity cm³/: 60.00...100.00
 mind 1000S.: 60.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Load-dependent start of delivery:
 Inj.-qty.dif.measurement:

Speed 1/min: 1000
 Charge press hPa: 1000
 Inj.-qty. cm³/
 difference 1000s.: -(11.0...19.0)#

Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 TD-travel dif.measurement
 correttore anticipo iniezione (SV)
 1.Speed 1/min: 1000
 Charge press hPa: 1000
 TD-travel
 difference mm: -(0.4...0.6)#

Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Inspection-pump test specifications
 Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 1100
 Charge press hPa: 1000
 TD travel mm: 2.60...3.40
 mm: (2.30...3.70)
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 3rd speed 1/min: 1000
 Charge press hPa: 1000
 TD travel mm: 2.10...2.50
 mm: (1.60...3.00)
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 4th speed 1/min: 900
 Charge press hPa: 1000
 TD travel mm: 1.00...1.80
 mm: (0.70...2.10)
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Supply-pump pressure characteristic:

1st speed 1/min: 500
 Charge press. hPa: 1000
 Supply-pump
 pressure bar: 5.10...5.70
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 2nd speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Supply-pump
 pressure bar: 8.10...8.70
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 3rd speed 1/min: 1100
 Charge press. hPa: 1000
 Supply-pump
 pressure bar: 8.70...9.30
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Overflow quantity at overflow valve:

1st speed 1/min: 500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Overflow : 41.70...83.40
 quantity cm³/10s: (26.70...98.40)
 2nd speed 1/min: 1100
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Overflow : 55.60...139.00
 quantity cm³/10s: (40.60...153.00)

Delivery-quant. and breakaway char.:

1nd speed 1/min: 500*
 Charge-air pressure-setting
 point hPa: 400
 LDA-stroke mm: 7.5
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³: 79.50...80.50
 1000s.: (77.50...82.50)
 2nd speed 1/min: 1400
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)
 3rd speed 1/min: 1350
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³: 0.00...15.00
 1000s.: (0.00...15.00)
 4th speed 1/min: 1300
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³: 15.00...55.00
 1000s.: (15.00...55.00)
 5th speed 1/min: 1230
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³: 69.00...75.00
 1000s.: (67.50...76.50)
 9th speed 1/min: 1100
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³: 92.50...97.50
 1000s.: (91.00...99.00)
 12th speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Del. quantity cm³/: 96.00...97.00
 1000s.: (94.00...99.00)
 15th speed 1/min: 800
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 94.50...99.50
 1000s.: (93.00...101.00)
 18th speed 1/min: 500
 Charge press. hPa: -
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 61.50...62.50
 1000s.: (59.50...64.50)
 20th speed 1/min: 500
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 95.00...104.00
 1000s.: (93.50...105.50)

Mech. shutoff:
 Mech. Abstellung:

1st speed 1/min: 1100
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)
 Shutoff
 electromagnet volt: 24

Electr. shutoff:

1st speed 1/min: 300
 Charge press. hPa: -
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)
 Shutoff
 electromagnet volt: -

Idle delivery:

1st speed 1/min: 300
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 6.50...13.50
 1000s.: (4.50...15.50)
 Dispersion cm³/: 6.0
 1000s.: (6.5)
 2nd speed 1/min: 400
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)

Load-dependent start of delivery:
 Inj.-qty.dif.measurement:

2nd speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000

Inj.-qty. cm³/: -11...-13.0 '
 difference 1000s.: (-11.0...-13.0)

Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 4th speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Inj.-qty. cm³/: -11...-19.0 #
 difference 1000s.: (-11.0...-19.0)
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 5th speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Inj.-qty. cm³/: 2.0...8.0 " Z
 difference 1000s.: (2.00...8.00) Z
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 2nd speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 TD-travel : -0.4...-0.5 #
 difference mm: (-0.40...-0.60)
 Shutoff

electromagnet Volt: 24
 4th speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 TD-travel : 0.20...-1.80"
 difference mm: (0.20...-1.80)
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 2nd speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Supply pump-
 pressure : -0.1...-0.3 '
 difference bar: (-0.10...-0.30)
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Automatic starting fuel delivery:

1st speed 1/min: 200
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 80.00...120.00
 1000s.: (80.00...120.00)
 2nd speed 1/min: 350
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 50.00...90.00
 1000s.: (50.00...90.00)
 4th speed 1/min: 100
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 60.00...100.00
 1000s.: (60.00...100.00)

Shutoff electromagnet:

Cut-in
 min voltage : 20.0

Rated voltage : 24.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation

K	mm: -
KF	mm: KOT
MS1	mm: 1.388
SVS max.	mm: 2.8
LDA stroke	mm: 7.5
Ya	mm: 37.4...40.4
Yb	mm: 39.9...45.1

Remarks:

Operate control lever after each -7178
manifold-pressure compensator pressure
change.

* Correction at adjusting nut

Overflow restriction 0.55 mm - Part No.
.303

Z = Absolute delivery

Ya = Distance between VE flange and
speed-control lever in idle
position

Measurement point = edge of control
lever on drive end

Yb = Distance between VE flange and
speed-control lever in rated speed
position

Measurement point = edge of control
lever on distributor-head end

Permissible port/port scatter with
stop test, electrical = max. 5.0
ccm/1000 S.

Permissible port/port scatter with
stop test, mechanical = max. 5.0
ccm/1000 S.

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : FIA
 Edition : 01.94
 replaces : -
 Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE6/12F1250R497
 Type number : 0 460 426 210
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : IVECO-FIAT

Engine : 8060.45.4610

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 344

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 54.00...56.00
 Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 027

Opening
 Pressure bar: 250.00...253.00

Perforated-plate
 diameter mm: 0.5

Test inj. tubing : 1 680 750 073

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 450

Start of delivery

Indicator setting
 Piston stroke mm: 1.0
 Outlet : A

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000

Setting value mm: 2.30...2.70
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value bar: 6.20...6.80
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Full-load del. with charge press.:

Speed 1/min: 700
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 72.00...73.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Dispersion cm³/: 3.5
 1000S.: (5.0)

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 600
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 42.50...43.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 350
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 7.00...11.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 4.0
 1000S.: (5.0)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 1400
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 31.00...37.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Start:

Speed 1/min: 100
 Del. quantity cm³/: 40.00...90.00
 mind 1000S.: 40.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Inspection-pump test specifications
 Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

3rd speed 1/min: 1000
 Charge press hPa: 1000
 TD travel mm: 2.30...2.70
 mm: (1.90...3.70)

Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 4th speed 1/min: 900
 Charge press hPa: 1000
 TD travel mm: 1.00...1.80
 mm: (0.80...2.60)

Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 5th speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: 1000
 TD travel mm: 3.70...4.50
 mm: (3.20...5.00)

Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Supply-pump pressure characteristic:

1st speed 1/min: 600
 Charge press. hPa: 1000
 Supply-pump
 pressure bar: 4.00...4.60

Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 2nd speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Supply-pump
 pressure bar: 6.20...6.80

Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 3rd speed 1/min: 1200
 Charge press. hPa: 1000
 Supply-pump
 pressure bar: 7.50...8.20

Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Overflow quantity at overflow valve:

1st speed 1/min: 600
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Overflow : 97.00...141.00
 quantity cm³/10s: (97.00...141.00)
 2nd speed 1/min: 1200
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Overflow : 115.00...184.00
 quantity cm³/10s: (115.00...184.00)

Delivery-quant. and breakaway char.:

1nd speed 1/min: 600*
 Charge-air pressure-setting
 point hPa: 500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 63.00...64.00
 1000s.: (59.50...67.50)
 2nd speed 1/min: 1550
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)
 5th speed 1/min: 1400
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 31.00...37.00
 1000s.: (28.00...40.00)
 8th speed 1/min: 1325
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 44.00...60.00
 1000s.: (44.00...60.00)
 9th speed 1/min: 1200
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 66.00...69.00
 1000s.: (64.00...71.00)
 10th speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 69.00...73.00
 1000s.: (67.50...74.50)
 12th speed 1/min: 700
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 72.50...73.50
 1000s.: (69.50...76.50)
 18th speed 1/min: 600
 Charge press. hPa: -
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 43.00...44.00
 1000s.: (40.00...47.00)
 20th speed 1/min: 600
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 73.50...78.50
 1000s.: (71.50...80.50)

Mech. shutoff:

Mech. Abstellung:

1st speed 1/min: 1200
Charge press. hPa: 1000
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000S.: (0.00...3.00)
Shutoff
electromagnet volt: 24

Electr. shutoff:

1st speed 1/min: 350
Charge press. hPa: -
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000S.: (0.00...3.00)
Shutoff
electromagnet volt: -

Idle delivery:

1st speed 1/min: 350
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 7.00...11.00
1000S.: (4.00...14.00)
Dispersion cm³/: 4.0
1000S.: (5.0)
2nd speed 1/min: 450
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000S.: (0.00...3.00)

Automatic starting fuel delivery:

1st speed 1/min: 130
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 45.00...95.00
1000S.: (45.00...95.00)

2nd speed 1/min: 250
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 20.00...50.00
1000S.: (20.00...50.00)

4th speed 1/min: 100
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 40.00...90.00
1000S.: (40.00...90.00)

Shutoff electromagnet:

Cut-in
min voltage : 20.0
Rated voltage : 24.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation

K mm: 3.6...3.8
KF mm: KOT
MS mm: 0.1...0.3
Ya mm: 37.9...39.9
Yb mm: 34.8...40.2

Remarks:

Operate control lever after each
manifold-pressure compensator pressure
change.

* Correction at adjusting nut

Ya = Distance between VE flange and
speed-control lever in idle
position

Measurement point = edge of control
lever on drive end

Yb = Distance between VE flange and
speed-control lever in rated speed
position

Measurement point = edge of control
lever on distributor-head end

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : CDC
 Edition : 01.94
 replaces : 03.93
 Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE6/12F1250R498
 Type number : 0 460 426 211
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : CDC

Engine : 6 BTAA 5.9B

Power KW: 118
 Speed 1/min: 2500

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 44.00...46.00
 Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 109

Opening
 Pressure bar: 207.00...210.00

Perforated-plate
 diameter mm: 0.5

Test inj. tubing : 1 680 750 017

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 840

Start of delivery
 Prestroke mm: -
 (from BDC): -

Start of delivery block
 Piston stroke mm: 1,4
 mm: +0,02(0,06)
 Outlet : 0

Injection-pump setting values

Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value mm: 1.50...1.90
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value bar: 6.30...6.90
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Full-load del. with charge press.:

Speed 1/min: 850
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 84.00...85.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Dispersion cm³/: 5.0
 1000S.: (5.0)

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 500
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 69.50...70.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Dispersion cm³/: 5.0
 1000S.: (6.0)

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 350
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 6.00...10.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 5.5
 1000S.: (7.0)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 1380
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 57.50...63.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Start:

Speed 1/min: 100
Det. quantity cm³: 75.00...105.00
mind 1000s.: 75.00
Shutoff
electromagnet Volt: 24

Inspection-pump test specifications
Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 1250
Charge press. hPa: 1000
TD travel mm: 2.30...3.10
mm: (2.00...3.40)
Shutoff
electromagnet Volt: 24
3rd speed 1/min: 1000
Charge press. hPa: 1000
TD travel mm: 1.50...1.90
mm: (1.00...2.40)

Shutoff
electromagnet Volt: 24
7. Rotacao 1/min: 850
Charge press. hPa: 1000
TD travel mm: 0.00...1.40
mm: -
Shutoff
electromagnet Volt: 24
8th speed 1/min: 450
Charge press. hPa: -
TD travel mm: 2.00...3.00
mm: (1.80...3.40)

KSB/AFB
valve Volt: 24
Shutoff
electromagnet Volt: 24

Supply-pump pressure characteristic:

1st speed 1/min: 350
Charge press. hPa: 1000
Supply-pump
pressure bar: 5.90...6.50
Shutoff
electromagnet Volt: 24
2nd speed 1/min: 1000
Charge press. hPa: 1000
Supply-pump
pressure bar: 6.30...6.90
Shutoff
electromagnet Volt: 24
3rd speed 1/min: 1250
Charge press. hPa: 1000
Supply-pump
pressure bar: 7.30...7.90
Shutoff
electromagnet Volt: 24
4th speed 1/min: 500
Charge press. hPa: 1000

Supply-pump
pressure bar: 3.90...4.50
Shutoff
electromagnet Volt: 24

Overflow quantity at overflow valve:

1st speed 1/min: 500
Charge press. hPa: -
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Overflow : 41.70...83.40
quantity cm³/10s: (26.70...98.40)
2nd speed 1/min: 1250
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Overflow : 55.60...139.00
quantity cm³/10s: (40.60...154.00)

Delivery-quant. and breakaway char.:

1nd speed 1/min: 600*
charge-air pressure-setting
point hPa: 450
LDA-stroke mm: 6.5
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Det. quantity cm³: 76.00...77.00
1000s.: (72.50...80.50)
2nd speed 1/min: 1485
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Det. quantity cm³: 0.00...3.00
1000s.: (0.00...3.00)
3rd speed 1/min: 1465
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Det. quantity cm³: 10.00...30.00
1000s.: (10.00...30.00)
5th speed 1/min: 1380
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Det. quantity cm³: 57.50...63.50
1000s.: (54.50...66.50)
9th speed 1/min: 1250
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Det. quantity cm³: 82.00...85.00
1000s.: (80.50...86.50)
10th speed 1/min: 1200
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 24

Del. quantity cm³/: 83.50...86.50
 1000S.: (81.50...88.50)
 12th speed 1/min: 850
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 84.00...85.00
 1000S.: (81.50...87.50)
 18th speed 1/min: 500
 Charge press. hPa: -
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 69.50...70.50
 1000S.: (66.00...74.00)

Mech. shutoff:
 Mech. Abstellung:

1st speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000S.: (0.00...3.00)
 Shutoff
 electromagnet volt: 24

Electr. shutoff:

1st speed 1/min: 350
 Charge press. hPa: -
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000S.: (0.00...3.00)
 Shutoff
 electromagnet volt: -

Idle delivery:

1st speed 1/min: 350
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 6.00...10.00
 1000S.: (3.00...13.00)
 Dispersion cm³/: 5.5
 1000S.: (7.0)
 2nd speed 1/min: 410
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000S.: (0.00...3.00)

Automatic starting fuel delivery:

1st speed 1/min: 130
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 80.00...120.00
 1000S.: (80.00...120.00)
 2nd speed 1/min: 240
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Del. quantity cm³/: 60.00...90.00
 1000S.: (60.00...90.00)
 4th speed 1/min: 100
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 75.00...105.00
 1000S.: (75.00...105.00)

Shutoff electromagnet:

Cut-in
 min voltage : 20.0
 Rated voltage : 24.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation	
K	mm: 3.6...3.8
KF	mm: K-OT
MS1	mm: 1.19-1.44
SVS max.	mm: 3.7
LDA stroke	mm: 6.2
Ya	mm: 34.8...38.8
Yb	mm: 43.6...49.2

Remarks:

: C.D.C # 328 1781
 Operate control lever after each
 manifold-pressure compensator pressure
 change.

* Correction at adjusting nut

Permissible port/port scatter with
 stop test, electrical = max. 5.0
 ccm/1000 S.

Permissible port/port scatter with
 stop test, mechanical = max. 5.0
 ccm/1000 S.

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : CUM
 Edition : 01.94
 replaces : 03.93
 Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE6/12F1250R498-2
 Type number : 0 460 426 213
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : CDC

Engine : 6 BTA 5.98

Power KW: 106
 Speed 1/min: 2500

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 44.00...46.00
 Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 109

Opening
 Pressure bar: 207.00...210.00

Perforated-plate
 diameter mm: 0.5

Test inj. tubing : 1 680 750 017

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 840

Start of delivery
 Prestroke mm: -
 (from BDC): -

Start of delivery block
 Piston stroke mm: 1.20
 mm: +0.02(0.06)

Outlet : D

Injection-pump setting values

Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value mm: 1.90...2.30
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value bar: 6.30...6.90
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Full-load del. with charge press.:

Speed 1/min: 850
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 82.50...83.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Dispersion cm³/ : 5.0
 1000S.: (5.0)

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 500
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 67.00...68.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Dispersion cm³/ : 5.0
 1000S.: (6.0)

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 350
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 11.00...15.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/ : 5.5
 1000S.: (7.0)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 1350
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 55.00...61.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Start:

Speed 1/min: 100	Supply-pump pressure bar: 3.90...4.50
Del. quantity cm ³ : 65.00...95.00	Shutoff
mind 1000s.: 65.00	electromagnet Volt: 24
Shutoff	
electromagnet Volt: 24	
Inspection-pump test specifications	Overflow quantity at overflow valve:
Test specifications in parentheses	
Timing-device characteristic:	
2nd speed 1/min: 1250	1st speed 1/min: 500
Charge press. hPa: 1000	Charge press. hPa: -
TD travel mm: 2.40...3.20	Shutoff
	electromagnet Volt: 24
mm: (2.10...3.50)	Overflow : 41.70...83.40
Shutoff	quantity cm ³ /10s: (26.70...98.40)
electromagnet Volt: 24	2nd speed 1/min: 1250
3rd speed 1/min: 1000	Charge press. hPa: 1000
Charge press. hPa: 1000	Shutoff
TD travel mm: 1.90...2.30	electromagnet Volt: 24
	Overflow : 55.60...139.00
mm: (1.40...2.80)	quantity cm ³ /10s: (40.60...154.00)
Shutoff	Delivery-quant. and breakaway char.:
electromagnet Volt: 24	
4th speed 1/min: 850	1st speed 1/min: 600*
Charge press. hPa: 1000	Charge-air pressure-setting
TD travel mm: 0.60...1.40	point hPa: 450
	LDA-stroke mm: 4.0
mm: (0.30...1.70)	Shutoff
Shutoff	electromagnet Volt: 24
electromagnet Volt: 24	Del. quantity cm ³ : 73.00...74.00
3th speed 1/min: 450	1000s.: (69.50...77.50)
Charge press. hPa: -	2nd speed 1/min: 1460
TD travel mm: 2.00...3.00	Charge press. hPa: 1000
	Shutoff
mm: (1.80...3.20)	electromagnet Volt: 24
KSB/AFB	Del. quantity cm ³ : 0.00...3.00
valve Volt: 24	1000s.: (0.00...3.00)
Shutoff	3rd speed 1/min: 1425
electromagnet Volt: 24	Charge press. hPa: 1000
Supply-pump pressure characteristic:	Shutoff
1st speed 1/min: 850	electromagnet Volt: 24
Charge press. hPa: 1000	Del. quantity cm ³ : 15.00...45.00
Supply-pump	1000s.: (15.00...45.00)
pressure bar: 5.70...6.30	5th speed 1/min: 1350
Shutoff	Charge press. hPa: 1000
electromagnet Volt: 24	Shutoff
2nd speed 1/min: 1000	electromagnet Volt: 12
Charge press. hPa: 1000	Del. quantity cm ³ : 55.00...61.00
Supply-pump	1000s.: (52.00...64.00)
pressure bar: 6.30...6.90	9th speed 1/min: 1250
Shutoff	Charge press. hPa: 1000
electromagnet Volt: 24	Shutoff
3rd speed 1/min: 1250	electromagnet Volt: 24
Charge press. hPa: 1000	Del. quantity cm ³ : 77.00...81.00
Supply-pump	1000s.: (76.00...82.00)
pressure bar: 7.20...7.80	10th speed 1/min: 1100
Shutoff	Charge press. hPa: 1000
electromagnet Volt: 24	Shutoff
4th speed 1/min: 500	electromagnet Volt: 24
Charge press. hPa: 1000	

Del. quantity cm³/: 80.00...83.00
 1000s.: (78.00...85.00)
 12th speed 1/min: 850
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 82.50...83.50
 1000s.: (80.00...86.00)
 18th speed 1/min: 500
 Charge press. hPa: -
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 67.00...68.00
 1000s.: (63.00...71.50)

Mech. shutoff:
 Mech. Abstellung:

1st speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)
 Shutoff
 electromagnet volt: 24

Electr. shutoff:

1st speed 1/min: 350
 Charge press. hPa: -
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)
 Shutoff
 electromagnet volt: -

Idle delivery:

1st speed 1/min: 350
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 11.00...15.00
 1000s.: (8.00...18.00)
 Dispersion cm³/: 5.5
 1000s.: (7.0)
 2nd speed 1/min: 400
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)

Automatic starting fuel delivery:

1st speed 1/min: 130
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 75.00...115.00
 1000s.: (75.00...115.00)
 2nd speed 1/min: 200
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Del. quantity cm³/: 60.00...90.00
 1000s.: (60.00...90.00)

4th speed 1/min: 100
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 65.00...95.00
 1000s.: (65.00...95.00)

Shutoff electromagnet:

Cut-in
 min voltage : 20.0
 Rated voltage : 24.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation	
K	mm: 3.6...3.8
KF	mm: K-OT
MS1	mm: 1.3...1.5
SVS max.	mm: 3.7
LDA stroke	mm: 4.0
Ya	mm: 34.8...38.8
Yb	mm: 44.9...50.1

Remarks:

: C.D.C. # 328 1849
 Operate control lever after each
 manifold-pressure compensator pressure
 change.

* Correction at adjusting nut

Permissible port/port scatter with
 stop test, electrical = max. 5.0
 ccm/1000 S.

Permissible port/port scatter with
 stop test, mechanical = max. 5.0
 ccm/1000 S.

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : NIS
 Edition : 01.94
 replaces : -
 Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE6/12F1400R541
 Type number : 0 460 426 221
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : NISSAN-MISA

Engine : B 6.60 T II

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 453 456 303

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 54.00...56.00
 Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 109

Opening
 Pressure bar: 207.00...210.00

Perforated-plate
 diameter mm: 0.5

Test inj. tubing : 1 680 750 017

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 840

Start of delivery
 Prestroke mm: -
 (from BDC): -

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1200
 Charge press. hPa: 1500
 Setting value mm: 2.10...2.30

Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1200
 Charge press. hPa: 1500
 Setting value bar: 7.40...8.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Full-load del. with charge press.:

Speed 1/min: 840
 Charge press. hPa: 1500
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 79.50...80.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Dispersion cm³/: 5.0
 1000S.: (5.0)

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 500
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 60.50...61.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 350
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 13.00...17.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 5.0
 1000S.: (5.0)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 1600
 Charge press. hPa: 1500
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 40.00...44.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Start:

Speed 1/min: 100
 Del. quantity cm³/: 100.00...160.00
 mind 1000S.: 100.0
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Inspection-pump test specifications
 Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 1400
 Charge press hPa: 1500
 TD travel mm: 3.40...4.00
 mm: (3.00...4.40)

Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 3rd speed 1/min: 1200
 Charge press hPa: 1500
 TD travel mm: 2.10...2.30
 mm: (1.70...2.70)

Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 4th speed 1/min: 1100
 Charge press hPa: 1500
 TD travel mm: 0.90...1.50
 mm: (0.50...1.90)

Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 8th speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1500
 TD travel mm: 1.10...2.70
 mm: (0.90...2.90)

KSB/AFB
 valve Volt: 24
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Supply-pump pressure characteristic:

1st speed 1/min: 1400
 Charge press. hPa: 1500
 Supply-pump
 pressure bar: 8.20...8.80
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 2nd speed 1/min: 1200
 Charge press. hPa: 1500
 Supply-pump
 pressure bar: 7.40...8.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 3rd speed 1/min: 600
 Charge press. hPa: 1500
 Supply-pump
 pressure bar: 3.80...4.40
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Overflow quantity at overflow valve:

1st speed 1/min: 600
 Charge press. hPa: 1500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Overflow : 41.00...83.00
 quantity cm³/10s: (26.00...98.00)
 2nd speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: 1500

Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Overflow : 55.00...138.00
 quantity cm³/10s: (40.00...153.00)

Delivery-quant. and breakaway char.:

1nd speed 1/min: 800*
 Charge-air pressure-setting
 point hPa: 650
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 73.50...74.50
 1000S.: (70.00...78.00)

2nd speed 1/min: 1725
 Charge press. hPa: 1500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000S.: (0.00...3.00)

5th speed 1/min: 1600
 Charge press. hPa: 1500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 40.00...44.00
 1000S.: (36.00...48.00)

8th speed 1/min: 1400
 Charge press. hPa: 1500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 71.00...79.00
 1000S.: (70.00...80.00)

9th speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: 1500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 79.00...83.00
 1000S.: (77.50...84.50)

12th speed 1/min: 840
 Charge press. hPa: 1500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 79.50...80.50
 1000S.: (77.00...83.00)

18th speed 1/min: 500
 Charge press. hPa: -

Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Del. quantity cm³/: 60.50...61.50
 1000S.: (58.00...64.00)

Mech. shutoff:

Mech. Abstellung:

1st speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: 1500
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000S.: (0.00...3.00)

Shutoff	Yb	mm: 47.8...56.2
electromagnet volt: 24	Remarks:	
Electr. shutoff:	Operate control lever after each	
1st speed 1/min: 350	manifold-pressure compensator pressure	
Charge press. hPa: -	change.	
Del. quantity cm ³ /: 0.00...3.00		
1000s.: (0.00...3.00)	* Correction at adjusting nut	
Shutoff		
electromagnet volt: -		
Idle delivery:		
1st speed 1/min: 350	Permissible port/port scatter with	
Shutoff	stop test, electrical = max. 5.0	
electromagnet Volt: 24	ccm/1000 S.	
Del. quantity cm ³ /: 13.00...17.00		
1000s.: (10.00...20.00)	Permissible port/port scatter with	
Dispersion cm ³ /: 5.0	stop test, mechanical = max. 5.0	
1000s.: (5.0)	ccm/1000 S.	
2nd speed 1/min: 450		
Shutoff		
electromagnet Volt: 24		
Del. quantity cm ³ /: 0.00...3.00		
1000s.: (0.00...3.00)		
Automatic starting fuel delivery:		
1st speed 1/min: 130		
Shutoff		
electromagnet Volt: 24		
Del. quantity cm ³ /: 110.00...170.00		
1000s.: (100.00...160.00)		
2nd speed 1/min: 250		
Shutoff		
electromagnet Volt: 24		
Del. quantity cm ³ /: 55.00...85.00		
1000s.: (55.00...85.00)		
4th speed 1/min: 100		
Shutoff		
electromagnet Volt: 24		
Del. quantity cm ³ /: 100.00...160.00		
1000s.: (100.00...160.00)		
Shutoff electromagnet:		
Cut-in		
min voltage : 20.0		
Rated voltage : 24.0		
Mounting and assembly dimensions:		
Designation		
K	mm: 3.6...3.8	
KF	mm: KOT	
MS1	mm: 1.05-1.30	
Ya	mm: 37.9...39.9	

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : MAN
 Edition : 01.94
 replaces : 09.93
 Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE6/12F1100R543
 Type number : 0 460 426 222
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : MAN

Engine : D 0826 LE 521

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 44.00...46.00
 Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 683 901 110

Opening
 Pressure bar: 250.00...253.00

Perforated-plate
 diameter mm: 0.5

Test inj. tubing : 1 680 750 017

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 840

Start of delivery
 Prestroke mm: 0.2
 (from BDC): +0.02(0.04)

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 900
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value mm: 1.80...2.20

Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 900
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value bar: 6.90...7.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Full-load del. with charge press.:

Speed 1/min: 800
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 105.50...106.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Dispersion cm³/: 4.0
 1000S.: (4.5)

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 500
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 62.50...63.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 300
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 7.50...13.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 6.0
 1000S.: (6.5)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 53.00...57.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Start:

Speed 1/min: 100
 Del. quantity cm³/: 80.00...140.00
 mind 1000S.: -
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Load-dependent start of delivery:
 Inj.-qty.dif.measurement:

Speed 1/min: 900
 Charge press hPa: 1000
 Inj.-qty. cm³/
 difference 1000s.: - 19.0..21.0 #
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 SP press.-dif.measurement
 pompa di mandata (FP)
 1.Speed 1/min: 900
 Charge press hPa: 1000
 Supply pump
 pressure
 difference bar: - 0.1...0.3 #
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Inspection-pump test specifications
 Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

1st speed 1/min: 800
 Charge press hPa: 1000
 TD travel mm: 0.50...1.30
 mm: (0.20...1.40)
 electromagnet Volt: 12
 2nd speed 1/min: 900
 Charge press hPa: 1000
 TD travel mm: 1.80...2.20
 mm: (1.30...2.70)
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 3rd speed 1/min: 1000
 Charge press hPa: 1000
 TD travel mm: 2.00...2.80
 mm: (1.70...3.10)
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure characteristic:

1st speed 1/min: 500
 Charge press. hPa: 1000
 Supply-pump
 pressure bar: 4.60...5.20
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 2nd speed 1/min: 900
 Charge press. hPa: 1000
 Supply-pump
 pressure bar: 6.90...7.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 3rd speed 1/min: 1100
 Charge press. hPa: 1000
 Supply-pump
 pressure bar: 8.00...8.60
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Overflow quantity at overflow valve:

1st speed 1/min: 500
 Charge press. hPa: -
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Overflow : 41.70...83.40
 quantity cm³/10s: (26.70...98.40)
 2nd speed 1/min: 1100
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Overflow : 55.60...139.00
 quantity cm³/10s: (40.60...154.00)

Delivery-quant. and breakaway char.:

1nd speed 1/min: 500*
 Charge-air pressure-setting
 point hPa: 350
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 91.50...92.50
 1000s.: (88.00...96.00)
 2nd speed 1/min: 1350
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: -
 3rd speed 1/min: 1320
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: ... 15.0
 1000s.: -
 4th speed 1/min: 1270
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 15.00...55.00
 1000s.: -
 5th speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 53.00...57.00
 1000s.: (46.50...63.50)
 6th speed 1/min: 1100
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 94.50...99.50
 1000s.: (93.00...101.00)
 7th speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm ³ /: 97.00...102.00 1000S.: (95.50...103.50)	Charge press. hPa: 1000 Inj.-qty. cm ³ / : - 10.0...40.0"
8th speed 1/min: 600	difference 1000S.: -
Charge press. hPa: 1000	Shutoff
Shutoff	electromagnet Volt: 12
electromagnet Volt: 12	2nd speed 1/min: 900
Del. quantity cm ³ /: 106.00...111.00 1000S.: (104.50...112.50)	Charge press. hPa: 1000 Inj.-qty. cm ³ /: "Z" 2.0...8.0"
9th speed 1/min: 500	difference 1000S.: -
Charge press. hPa: 1000	Shutoff
Shutoff	electromagnet Volt: 12
electromagnet Volt: 12	TD-travel dif.measurement:
Del. quantity cm ³ /: 109.00...121.00 1000S.: (108.50...120.50)	correttore anticipo iniezione (SV):
KSB/AFB	1st speed 1/min: 900
valve Volt: 500	Charge press. hPa: 1000
Timing valve Volt: -	TD-travel : - 0.9...1.1 "
Shutoff	difference mm: -
electromagnet Volt: 12	Shutoff
Del. quantity cm ³ /: 62.50...63.50 1000S.: (60.00...66.00)	electromagnet Volt: 12
Mech. shutoff:	2nd speed 1/min: 900
Mech. Abstellung:	Charge press. hPa: 1000
1st speed 1/min: 1100	TD-travel : - 0.0...2.0'
Charge press. hPa: 1000	difference mm: -
Del. quantity cm ³ /: 0.00...3.00 1000S.: -	Shutoff
Shutoff	electromagnet Volt: 12
electromagnet volt: 12	Automatic starting fuel delivery:
Electr. shutoff:	1st speed 1/min: 350
1st speed 1/min: 300	Shutoff
Charge press. hPa: -	electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm ³ /: 0.0...3.0 1000S.: -	Del. quantity cm ³ /: 90.0...130.0
Shutoff	1000S.: -
electromagnet volt: -	2nd speed 1/min: 450
Idle delivery:	Shutoff
1st speed 1/min: 350	electromagnet Volt: 12
Shutoff	Del. quantity cm ³ /: 30.0...90.0
electromagnet Volt: 12	1000S.: -
Del. quantity cm ³ /: 6.50...13.50 1000S.: (4.50...15.50)	4th speed 1/min: 100
Dispersion cm ³ /: 6.0 1000S.: (6.5)	Shutoff
2nd speed 1/min: 400	electromagnet Volt: 12
Shutoff	Del. quantity cm ³ /: 80.0...140.0
electromagnet Volt: 12	1000S.: -
Del. quantity cm ³ /: 0.00...3.00 1000S.: -	Shutoff electromagnet:
Load-dependent start of delivery:	Cut-in
Inj.-qty.dif.measurement:	min voltage : 10.0
1st speed 1/min: 900	Rated voltage : 12.0
	Mounting and assembly dimensions:
	Designation
	K mm: -
	KF mm: K-OT
	MS1 mm: 1.0...1.3
	Ya mm: 37.4...40.4

Yb mm: 43.4...48.6

Remarks:

Operate control lever after each 3-7177
manifold-pressure compensator pressure
change.

* Correction at adjusting nut

Z = Absolute delivery

Permissible port/port scatter with
stop test, electrical = max. 5.0
ccm/1000 S.

Permissible port/port scatter with
stop test, mechanical = max. 5.0
ccm/1000 S.

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : SNF
 Edition : 01.94
 replaces : -
 Calibrating oil : ISO-4113
 Injection pump : VE6/12F1200R551
 Type number : 0 460 426 225
 Customer Part. No. :

Customer-specific information
 Customer : SNF
 Engine : WD 612.42

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303
 Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 44.00...46.00
 Electronically : -
 Inlet press., bar : 0.30...0.40
 Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 110
 Opening
 Pressure bar: 250.00...253.00

Perforated-plate
 diameter mm: 0.5

Test inj. tubing : 1 680 750 017
 Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 840

Start of delivery
 Prestroke mm: 0.2
 (from BDC): +0.02(0.04)

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 850
 Setting value mm: 2.00...2.40

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 850
 Setting value bar: 7.30...7.90
 Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 800
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 65.50...66.50
 Dispersion cm³/ : 4.0
 1000S.: (4.5)

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 300
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 8.00...12.00
 Del. quantity cm³/ : 6.0
 1000S.: (6.5)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 1290
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 47.00...53.00

Start:

Speed 1/min: 100
 Del. quantity cm³/ : 70.00...110.00
 mind 1000S.: 70.00

Inspection-pump test specifications
 Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 950
 TD travel mm: 2.90...3.70
 mm: (2.60...4.00)
 3rd speed 1/min: 850
 TD travel mm: 2.00...2.40
 mm: (1.50...2.90)
 4th speed 1/min: 750
 TD travel mm: 0.60...1.40
 mm: (0.30...1.70)

Supply-pump pressure characteristic:

1st speed 1/min: 600
 Supply-pump
 pressure bar: 5.50...6.10
 2nd speed 1/min: 850
 Supply-pump
 pressure bar: 7.30...7.90
 3rd speed 1/min: 1200
 Supply-pump
 pressure bar: 9.00...9.60

Overflow quantity at overflow valve:

1st speed 1/min: 600
 Overflow : 41.70...83.40
 quantity cm³/10s: (26.70...98.40)
 2nd speed 1/min: 1200
 Overflow : 55.60...139.00
 quantity cm³/10s: (40.60...153.00)

Delivery-quant. and breakaway char.:

2nd speed 1/min: 1400
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)
 3rd speed 1/min: 1350
 Del. quantity cm³/: 0.00...15.00
 1000s.: (0.00...15.00)
 4th speed 1/min: 1300
 Del. quantity cm³/: 15.00...65.00
 1000s.: (15.00...65.00)
 5th speed 1/min: 1290
 Del. quantity cm³/: 47.00...53.00
 1000s.: (41.50...58.50)
 9th speed 1/min: 1200
 Del. quantity cm³/: 63.80...68.80
 1000s.: (62.30...70.30)
 10th speed 1/min: 1000
 Del. quantity cm³/: 66.00...71.00
 1000s.: (64.50...72.50)
 12th speed 1/min: 800
 Del. quantity cm³/: 65.50...66.50
 1000s.: (63.00...68.50)
 20th speed 1/min: 600
 Del. quantity cm³/: 60.50...69.50
 1000s.: (59.00...71.00)

Mech. shutoff:

Mech. Abstellung:

1st speed 1/min: 1200
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)

Idle delivery:

1st speed 1/min: 300
 Del. quantity cm³/: 8.00...12.00
 1000s.: (13.50...26.50)
 Dispersion cm³/: 6.0
 1000s.: (6.5)
 2nd speed 1/min: 400
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)

Automatic starting fuel delivery:

1st speed 1/min: 330
 Del. quantity cm³/: 70.00...100.00
 1000s.: (70.00...100.00)

2nd speed 1/min: 430
 Del. quantity cm³/: 50.00...80.00
 1000s.: (50.00...80.00)
 4th speed 1/min: 100
 Del. quantity cm³/: 70.00...110.00
 1000s.: (70.00...110.00)

Mounting and assembly dimensions:

Designation

K	mm: -
KF	mm: KOT
MS	mm: 0.9...1.3
Ya	mm: 36.2...40.2
Yb	mm: 51.0...59.0

Remarks:

:
 :
 Pump with slave plunger

Permissible port/port scatter with
 stop test, mechanical = max. 5.0
 ccm/1000 s.

Ya = Distance between VE flange and
 speed-control lever in idle
 position

Measurement point = edge of control
 lever on drive end

Yb = Distance between VE flange and
 speed-control lever in rated speed
 position

Measurement point = edge of control
 lever on distributor-head end

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : FIA
 Edition : 01.94
 replaces : -
 Calibrating oil : ISO-4113
 Injection pump : VE6/12F1350R552
 Type number : 0 460 426 226
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : IVECO-FIAT

Engine : 8060.45.4380

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 344

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 54.00...56.00
 Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 027

Opening
 Pressure bar: 250.00...253.00

Perforated-plate
 diameter mm: 0.5

Test inj. tubing : 1 680 750 073

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 450

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1100
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value mm: 2.90...3.10
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1100
 Charge press hPa: 1000
 Setting value bar: 8.00...8.60
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Full-load del. with charge press.:

Speed 1/min: 700
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 66.00...67.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Dispersion cm³/: 3.5
 1000S.: (5.0)

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 500
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 48.50...49.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 350
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 10.00...14.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 4.0
 1000S.: (5.0)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 1475
 Charge press hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 39.00...45.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Start:

Speed 1/min: 100
 Del. quantity cm³/: 60.00...110.00
 mind 1000S.: 60.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Inspection-pump test specifications
 Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 1200
 Charge press hPa: 1000
 TD travel mm: 4.00...4.60

Shutoff	1nd speed 1/min: 500*
electromagnet Volt: 24	Charge-air pressure-setting
3rd speed 1/min: 1100	point hPa: 400
Charge press hPa: 1000	Shutoff
TD travel mm: 2.90...3.10	electromagnet Volt: 24
mm: (2.30...3.70)	Del. quantity cm ³ /: 63.50...64.50
1000s.: (60.00...68.00)	2nd speed 1/min: 1550
Shutoff	Charge press. hPa: 1000
electromagnet Volt: 24	Shutoff
4th speed 1/min: 1000	electromagnet Volt: 24
Charge press hPa: 1000	Del. quantity cm ³ /: 0.00...3.00
TD travel mm: 1.50...2.10	1000s.: (0.00...3.00)
mm: (1.10...2.50)	5th speed 1/min: 1475
Shutoff	Charge press. hPa: 1000
electromagnet Volt: 24	Shutoff
5th speed 1/min: 1350	electromagnet Volt: 24
Charge press. hPa: 1000	Del. quantity cm ³ /: 39.00...45.00
TD travel mm: 4.60...5.20	1000s.: (34.00...50.00)
mm: (4.20...5.60)	8th speed 1/min: 1450
Shutoff	Charge press. hPa: 1000
electromagnet Volt: 24	Shutoff
Supply-pump pressure characteristic:	electromagnet Volt: 24
1st speed 1/min: 600	Del. quantity cm ³ /: 45.00...61.00
Charge press. hPa: 1000	1000s.: (43.00...63.00)
Supply-pump	9th speed 1/min: 1350
pressure bar: 5.20...5.80	Charge press. hPa: 1000
Shutoff	Shutoff
electromagnet Volt: 24	electromagnet Volt: 24
2nd speed 1/min: 1100	Del. quantity cm ³ /: 56.50...59.50
Charge press. hPa: 1000	1000s.: (54.50...61.50)
Supply-pump	10th speed 1/min: 1200
pressure bar: 8.00...8.60	Charge press. hPa: 1000
Shutoff	Shutoff
electromagnet Volt: 24	electromagnet Volt: 24
3rd speed 1/min: 1350	Del. quantity cm ³ /: 59.00...63.00
Charge press. hPa: 1000	1000s.: (57.50...64.50)
Supply-pump	12th speed 1/min: 700
pressure bar: 9.60...10.20	Charge press. hPa: 1000
Shutoff	Shutoff
electromagnet Volt: 24	electromagnet Volt: 24
Overflow quantity at overflow valve:	Del. quantity cm ³ /: 66.00...67.00
1st speed 1/min: 600	1000s.: (63.00...70.00)
Charge press. hPa: 1000	18th speed 1/min: 500
Shutoff	Charge press. hPa: -
electromagnet Volt: 24	Shutoff
Overflow : 97.50...141.90	electromagnet Volt: 24
quantity cm ³ /10s: (97.50...141.90)	Del. quantity cm ³ /: 48.50...49.50
2nd speed 1/min: 1350	1000s.: (45.50...52.50)
Charge press. hPa: 1000	20th speed 1/min: 600
Shutoff	Charge press. hPa: 1000
electromagnet Volt: 24	Shutoff
Overflow : 115.30...184.70	electromagnet Volt: 24
quantity cm ³ /10s: (115.30...184.70)	Del. quantity cm ³ /: 68.00...72.00
Delivery-quant. and breakaway char.:	1000s.: (66.50...73.50)
	Mech. shutoff:
	Mech. Abstellung:
	1st speed 1/min: 1350

Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)
 Shutoff
 electromagnet volt: 24

 Electr. shutoff:

 1st speed 1/min: 350
 Charge press. hPa: -
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)
 Shutoff
 electromagnet volt: -

 Idle delivery:

 1st speed 1/min: 350
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 10.00...14.00
 1000s.: (7.00...17.00)
 Dispersion cm³/: 4.0
 1000s.: (5.0)
 2nd speed 1/min: 425
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)
 3rd speed 1/min: 375
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 0.00...6.00
 1000s.: (0.00...8.00)

 Automatic starting fuel delivery:

 1st speed 1/min: 130
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 60.00...110.00
 1000s.: (60.00...110.00)

 2nd speed 1/min: 250
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 25.00...55.00
 1000s.: (25.00...55.00)

 4th speed 1/min: 100
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 60.00...110.00
 1000s.: (60.00...110.00)

 Shutoff electromagnet:

 Cut-in
 min voltage : 20.0
 Rated voltage : 24.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation	
K	mm: 3.5...3.7
KF	mm: KOT
MS1	mm: 1.4-1.65
Ya	mm: 37.9...39.9
Yb	mm: 40.9...46.1

Remarks:

Operate control lever after each manifold-pressure compensator pressure change.

* Correction at adjusting nut

Ya = Distance between VE flange and speed-control lever in idle position

Measurement point = edge of control lever on drive end

Yb = Distance between VE flange and speed-control lever in rated speed position

Measurement point = edge of control lever on distributor-head end

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : PER
Edition : 01.94
replaces : -
Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE6/12F1250R556
Type number : 0 460 426 228
Customer Part-No. :

Customer-specific information
Customer : PERKINS

Engine : 920 Phaser 210Ti

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
return temp. °C
with thermometer : 44.00...46.00
Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
assembly : 1 688 901 027

Opening
Pressure bar: 250.00...253.00

Perforated-plate
diameter mm: 0.5

Test inj. tubing : 1 680 750 073

Outside diameter : 6.00
x Wall thickness : 2.00
x Length mm: 450

Start of delivery

Indicator setting
Piston stroke mm: 1.0
Outlet : C

Injection-pump setting values
Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1100
Charge press. hPa: 1500

Setting value mm: 1.60...1.80
Shutoff
electromagnet Volt: 24

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1100
Charge press. hPa: 1500
Setting value bar: 7.50...8.10
Shutoff
electromagnet Volt: 24

Full-load del. with charge press.:

Speed 1/min: 900
Charge press. hPa: 1500
Del. quantity cm³/
1000S.: 93.50...94.50
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Dispersion cm³/: 5.0
1000S.: (5.0)

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 500
Del. quantity cm³/
1000S.: 56.00...57.00
Shutoff
electromagnet Volt: 24

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 280
Del. quantity cm³/
1000S.: 9.00...13.00
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³/: 6.5
1000S.: (6.5)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 1400
Charge press. hPa: 1500
Del. quantity cm³/
1000S.: 42.00...48.00

Shutoff
electromagnet Volt: 24

Start:

Speed 1/min: 100
Del. quantity cm³/: 100.00...160.00
mind 1000S.: 100.0
Shutoff
electromagnet Volt: 24

Inspection-pump test specifications
Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 1100
 Charge press hPa: 1500
 TD travel mm: 1.60...1.80
 mm: (1.10...2.30)
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 3rd speed 1/min: 1000
 Charge press hPa: 1500
 TD travel mm: 0.70...1.30
 mm: (0.30...1.70)
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 4th speed 1/min: 1200
 Charge press hPa: 1500
 TD travel mm: 2.20...2.80
 mm: (1.80...3.20)
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Supply-pump pressure characteristic:

1st speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: 1500
 Supply-pump
 pressure bar: 8.20...8.80
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 2nd speed 1/min: 1100
 Charge press. hPa: 1500
 Supply-pump
 pressure bar: 7.50...8.10
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 3rd speed 1/min: 700
 Charge press. hPa: 1500
 Supply-pump
 pressure bar: 6.10...6.70
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24

Overflow quantity at overflow valve:

1st speed 1/min: 500
 Charge press. hPa: -
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Overflow : 41.70...83.40
 quantity cm³/10s: (26.70...98.40)
 2nd speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: 1500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Overflow : 55.60...139.00
 quantity cm³/10s: (40.60...153.00)

Delivery-quant. and breakaway char.:

1nd speed 1/min: 700*
 Charge-air pressure-setting
 point hPa: 700
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 81.00...82.00
 1000s.: (78.00...85.00)
 3rd speed 1/min: 1480
 Charge press. hPa: 1500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)
 5th speed 1/min: 1400
 Charge press. hPa: 1500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 42.00...48.00
 1000s.: (39.00...51.00)
 8th speed 1/min: 1350
 Charge press. hPa: 1500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 75.00...105.00
 1000s.: (75.00...105.00)
 9th speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: 1500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 98.00...103.00
 1000s.: (97.00...104.00)
 12th speed 1/min: 900
 Charge press. hPa: 1500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 93.50...94.50
 1000s.: (90.50...97.50)
 16th speed 1/min: 500
 Charge press. hPa: -
 Shutoff
 electromagnet volt: 24
 Del. quantity cm³/: 56.00...57.00
 1000H.: (53.00...60.00)
 20th speed 1/min: 700
 Charge press. hPa: 1500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 24
 Del. quantity cm³/: 93.50...99.50
 1000s.: (92.50...100.50)
 Mech. shutoff:
 Mech. Abstellung:
 1st speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: 1500
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)
 Shutoff
 electromagnet volt: 24

Electr. shutoff:

1st speed 1/min: 280
Charge press. hPa: -
Del. quantity cm³: 0.00...3.00
1000s.: (0.00...3.00)

Shutoff
electromagnet volt: -

Idle delivery:

1st speed 1/min: 280
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³: 9.00...13.00
1000s.: (6.00...16.00)
Dispersion cm³: 6.5
1000s.: (6.5)
2nd speed 1/min: 400
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³: 0.00...3.00
1000s.: (0.00...3.00)
3rd speed 1/min: 300
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³: 2.00...8.00
1000s.: (0.00...10.00)

Automatic starting fuel delivery:

1st speed 1/min: 130
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³: 110.00...170.00
1000s.: (110.00...170.00)

2nd speed 1/min: 230
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³: 50.00...90.00
1000s.: (50.00...90.00)

4th speed 1/min: 100
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm³: 100.00...160.00
1000s.: (100.00...160.00)

Shutoff electromagnet:

Cut-in
min voltage : 20.0
Rated voltage : 24.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation
K mm: 3.6...3.8

KF mm: KOT
MS1 mm: 1.41-1.66
Ya mm: 37.2...39.2
Yb mm: 44.9...43.5

Remarks:

Operate control lever after each
manifold-pressure compensator pressure
change.

* Correction at adjusting nut

Pump with slave plunger

Ya = Distance between VE flange and
speed-control lever in idle
position

Measurement point = edge of control
lever on drive end

Yb = Distance between VE flange and
speed-control lever in rated speed
position

Measurement point = edge of control
lever on distributor-head end

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : CUM
Edition : 01.94
replaces : -
Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE6/12F1100R582
Type number : 0 460 426 234
Customer Part-No. :

Customer-specific information
Customer : CASE

Engine : 6T-590

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
return temp. °C
with thermometer : 44.00...46.00
Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
assembly : 1 688 901 027

Opening
Pressure bar: 250.00...253.00

Perforated-plate
diameter mm: 0.5

Test inj. tubing : 1 680 750 017

Outside diameter : 6.00
x Wall thickness : 2.00
x Length mm: 840

Start of delivery
Prestroke mm: 0.3
(from BDC): +0.02(0.04)

Injection-pump setting values
Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 750
Setting value mm: 3.00...3.40
Shutoff
electromagnet Volt: 24

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 750
Setting value bar: 3.70...4.30
Shutoff
electromagnet Volt: 24

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 900
Del. quantity cm3/
1000s.: 68.50...69.50
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Dispersion cm3/: 4.0
1000s.: (4.5)

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 425
Del. quantity cm3/
1000s.: 4.00...10.00
Shutoff
electromagnet Volt: 24
Del. quantity cm3/: 5.5
1000s.: (7.0)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 1160
Del. quantity cm3/
1000s.: 51.00...57.00

Shutoff
electromagnet Volt: 24

Start:

Speed 1/min: 100
Del. quantity cm3/: 70.00...130.00
mind 1000s.: 70.00
Shutoff
electromagnet Volt: 24

Inspection-pump test specifications
Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 1000
TD travel mm: 4.60...5.40
mm: (4.30...5.70)

Shutoff
electromagnet Volt: 24
3rd speed 1/min: 750
TD travel mm: 3.00...3.40
mm: (2.50...3.90)

Shutoff
electromagnet Volt: 24
4th speed 1/min: 500

TD travel	mm: 1.60...2.40 mm: (1.30...2.70)	Shutoff electromagnet Volt: 24	Shutoff electromagnet Volt: 24 Del. quantity cm ³ : 68.50...69.50 1000s.: (66.00...72.00)
Shutoff electromagnet Volt: 24		15th speed 1/min: 750	
Supply-pump pressure characteristic:		Shutoff electromagnet Volt: 24	Shutoff electromagnet Volt: 24 Del. quantity cm ³ : 70.50...73.50 1000s.: (68.50...75.50)
1st speed 1/min: 500		20th speed 1/min: 500	
Supply-pump pressure bar: 2.80...3.40		Shutoff electromagnet Volt: 24	Shutoff electromagnet Volt: 24 Del. quantity cm ³ : 30.00...38.00 1000s.: (28.00...40.00)
Shutoff electromagnet Volt: 24		Mech. shutoff:	
2nd speed 1/min: 750		Electr. shutoff:	
Supply-pump pressure bar: 3.70...4.30		1st speed 1/min: 425	
Shutoff electromagnet Volt: 24		Del. quantity cm ³ : 0.00...3.00	
3rd speed 1/min: 1000		1000s.: (0.00...3.00)	
Supply-pump pressure bar: 4.70...5.30		Shutoff electromagnet volt: -	
Shutoff electromagnet Volt: 24		Idle delivery:	
Overflow quantity at overflow valve:		1st speed 1/min: 425	
1st speed 1/min: 500		Shutoff electromagnet Volt: 24	
Shutoff electromagnet Volt: 24		Del. quantity cm ³ : 4.00...10.00	
Overflow : 41.70...86.18		1000s.: (2.00...12.00)	
quantity cm ³ /10s: (26.70...98.18)		Dispersion cm ³ : 5.5	
2nd speed 1/min: 1000		1000s.: (7.0)	
Shutoff electromagnet Volt: 24		2nd speed 1/min: 550	
Overflow : 55.60...139.00		Shutoff electromagnet Volt: 24	
quantity cm ³ /10s: (40.60...153.00)		Del. quantity cm ³ : 0.00...3.00	
Delivery-quant. and breakaway char.:		1000s.: (0.00...3.00)	
2nd speed 1/min: 1250		Automatic starting fuel delivery:	
Shutoff electromagnet Volt: 24		1st speed 1/min: 130	
Del. quantity cm ³ : 0.00...3.00		Shutoff electromagnet Volt: 24	
1000s.: (0.00...3.00)		Del. quantity cm ³ : 80.00...140.00	
3rd speed 1/min: 1200		1000s.: (80.00...140.00)	
Shutoff electromagnet Volt: 24		2nd speed 1/min: 220	
Del. quantity cm ³ : 20.00...40.00		Shutoff electromagnet Volt: 24	
1000s.: (20.00...40.00)		Del. quantity cm ³ : 5.00...25.00	
5th speed 1/min: 1160		1000s.: (5.00...25.00)	
Shutoff electromagnet Volt: 24		4th speed 1/min: 100	
Del. quantity cm ³ : 51.00...57.00		Shutoff electromagnet Volt: 24	
1000s.: (48.00...60.00)		Del. quantity cm ³ : 70.00...130.00	
9th speed 1/min: 1000		1000s.: (70.00...130.00)	
Shutoff electromagnet Volt: 24			
Del. quantity cm ³ : 67.00...70.00			
1000s.: (65.50...71.50)			
12th speed 1/min: 900			

Shutoff electromagnet:

Cut-in

min voltage : 20.0
Rated voltage : 24.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation

K	mm: -
KF	mm: 5.0...5.4
MS1	mm: 1.25-1.5
Ya	mm: 34.8...38.8
Yb	mm: 37.9...43.1

Remarks:

: C.D.C # 392 1739

:

Ya = Distance between VE flange and
speed-control lever in idle
position

Measurement point = edge of control
lever on drive end

Yb = Distance between VE flange and
speed-control lever in rated speed
position

Measurement point = edge of control
lever on distributor-head end

Permissible port/port scatter with
stop test, electrical = max. 5.0
ccm/1000 S.

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : SOF
 Edition : 01.94
 replaces : 06.92
 Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE4/9F2100R22-7
 Type number : 0 460 494 189
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : IVECO-SOFIM

Engine : 8144-67-220

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 44.00...46.00
 Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 022

Opening
 Pressure bar: 130.00...133.00

Test inj. tubing : 1 680 750 073

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 450

Start of delivery
 Prestroke mm: 0.3
 (from BDC): +0.02(0.04)

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1800
 Setting value mm: 7.60...8.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1800
 Setting value bar: 6.30...6.90
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Full-load del. with charge press.:

Speed 1/min: 2000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 43.50...44.50

Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Dispersion cm³/ : 2.5
 1000S.: (2.5)

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 370
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 8.00...12.00

Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/ : 3.0
 1000S.: (3.0)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 2350
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 18.00...26.00

Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Start:

Speed 1/min: 100
 Del. quantity cm³/ : 55.00...95.00
 mind 1000S.: 55.00

Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Inspection-pump test specifications
 Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 2000
 TD travel mm: 8.30...9.10
 mm: (8.00...9.40)

Shutoff
 electromagnet Volt: 12

3rd speed 1/min: 1800
 TD travel mm: 7.60...8.00
 mm: (7.10...8.50)

Shutoff
 electromagnet Volt: 12

4th speed 1/min: 600
 TD travel mm: 1.30...2.10
 mm: (0.90...2.30)

Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 7.Rotacao 1/min: 1200
 TD travel mm: 4.40...5.20
 mm: (4.10...5.50)
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Supply-pump pressure characteristic:
 1st speed 1/min: 600
 Supply-pump
 pressure bar: 3.20...3.80
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 2nd speed 1/min: 1800
 Supply-pump
 pressure bar: 6.30...6.90
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 3rd speed 1/min: 2000
 Supply-pump
 pressure bar: 6.70...7.30
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Overflow quantity at overflow valve:
 1st speed 1/min: 600
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Overflow : 41.70...83.40
 quantity cm³/10s: (26.70...98.40)
 2nd speed 1/min: 2100
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Overflow : 55.60...139.00
 quantity cm³/10s: (40.60...153.00)
 Delivery-quant. and breakaway char.:
 3rd speed 1/min: 2500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 0.00...5.00
 1000s.: (0.00...5.00)
 5th speed 1/min: 2350
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 18.00...26.00
 1000s.: (16.00...28.00)
 9th speed 1/min: 2100
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 43.20...45.80
 1000s.: (42.20...46.80)
 10th speed 1/min: 1100
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 41.50...44.50
 1000s.: (40.00...46.00)
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 12th speed 1/min: 2000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 43.50...44.50
 1000s.: (41.70...46.30)
 20th speed 1/min: 600
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 34.50...38.50
 1000s.: (33.50...39.50)
 Mech. shutoff:
 Electr. shutoff:
 1st speed 1/min: 370
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)
 Shutoff
 electromagnet volt: -
 Idle delivery:
 1st speed 1/min: 370
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 8.00...12.00
 1000s.: (6.00...14.00)
 Dispersion cm³/: 3.0
 1000s.: (3.0)
 2nd speed 1/min: 600
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)
 3rd speed 1/min: 400
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 1.50...8.50
 1000s.: (1.50...8.50)
 Automatic starting fuel delivery:
 1st speed 1/min: 400
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 37.00...67.00
 1000s.: (37.00...67.00)
 2nd speed 1/min: 480
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 20.00...40.00
 1000s.: (20.00...40.00)
 4th speed 1/min: 100

Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 55.00...95.00
1000s.: (55.00...95.00)

Shutoff electromagnet:

Cut-in
min voltage : 10.0
Rated voltage : 12.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation

K	mm: -
KF	mm: 5.4...5.6
MS	mm: 1.7...1.9
XK	mm: 25.0...27.0
XL	mm: 11.8...15.8
Ya	mm: 37.9...39.9
Yb	mm: 43.3...49.7

Remarks:

:

Ya = Distance between VE flange and
speed-control lever in idle
position

Measurement point = edge of control
lever on drive end

Yb = Distance between VE flange and
speed-control lever in rated speed
position

Measurement point = edge of control
lever on distributor-head end

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : PEU
 Edition : 12.93
 replaces : 06.92
 Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE4/9F2300R162-2
 Type number : 0 460 494 215
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : PSA

Engine : XUD9 DEP

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 40...48
 Electronically : 42...50

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 022

Opening
 Pressure bar: 130.00...133.00

Test inj. tubing : 1 680 750 073

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 450

Start of delivery

Indicator setting
 Piston stroke mm: 0.3
 Outlet : B

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1250
 Setting value mm: 4.10...4.40
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1250
 Setting value bar: 4.20...4.80
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Full-load del. with charge press.:

Dispersion cm3/: 2.5
 1000s.: (2.5)
 Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 1250
 Del. quantity cm3/
 1000s.: 28.00...29.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Dispersion cm3/: 2.5
 1000s.: (2.5)

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 375
 Del. quantity cm3/
 1000s.: 5.00...11.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm3/: 2.0
 1000s.: (3.0)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 2440
 Del. quantity cm3/
 1000s.: 20.00...26.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Start:

Speed 1/min: 100
 Del. quantity cm3/: 44.00...84.00
 mind 1000s.: 44.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Load-dependent start of delivery:
 Inj.-qty.dif.measurement:

Speed 1/min: 1250
 Inj.-qty. cm3/
 difference 1000s.: -4.00...-12.00#
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 TD-travel dif.measurement
 correttore anticipo iniezione (SV)
 1.Speed 1/min: 1250

TD-travel
difference mm: -0.7...-0.9 #
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Inspection-pump test specifications Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 2000
TD travel mm: 7.70...8.30
mm: (7.30...8.70)

Shutoff
electromagnet Volt: 12
3rd speed 1/min: 1250
TD travel mm: 4.10...4.30
mm: (3.50...4.90)

Shutoff
electromagnet Volt: 12
4th speed 1/min: 800
TD travel mm: 1.60...2.20
mm: (1.20...2.60)
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure characteristic:

1st speed 1/min: 800
 Supply-pump
 pressure bar: 3.00...3.60
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 2nd speed 1/min: 1250
 Supply-pump
 pressure bar: 4.20...4.80
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 3rd speed 1/min: 2000
 Supply-pump
 pressure bar: 6.30...6.90
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Overflow quantity at overflow valve:

1st speed 1/min: 500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Overflow : 41.70...83.40
 quantity cm³/10s: (26.70...98.40)
 2nd speed 1/min: 2250
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Overflow : 55.60...139.00
 quantity cm³/10s: (40.60...153.00)

Delivery-quant. and breakaway char.:

2nd speed 1/min: 2650
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 0.00...7.00
 1000s.: (0.00...7.00)
 3rd speed 1/min: 2540
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 9.00...16.00
 1000s.: (8.00...17.00)
 5th speed 1/min: 2440
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 20.00...26.00
 1000s.: (19.00...27.00)
 9th speed 1/min: 2250
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 26.50...30.50
 1000s.: (26.50...30.50)
 10th speed 1/min: 2000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 30.10...32.10
 1000s.: (29.10...33.10)
 11th speed 1/min: 800
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 28.50...30.50
 1000s.: (27.50...31.50)
 12th speed 1/min: 1250
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 28.00...29.00
 1000s.: (26.50...30.50)
 20th speed 1/min: 500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 28.50...31.50
 1000s.: (28.00...32.00)

Mech. shutoff:

Idle delivery:

1st speed 1/min: 375
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 5.00...11.00
 1000s.: (4.00...12.00)
 Dispersion cm³: 2.5
 1000s.: (3.0)
 4th speed 1/min: 550
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 2.50...3.50
 1000s.: (1.00...5.00)

LFG-setting:
solidale con carcassa:

Idle delivery:

2nd speed 1/min: 470
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 7.00...9.00
1000s.: (4.00...12.00)

Load-dependent start of delivery:
Inj.-qty.dif.measurement:

1st speed 1/min: 1250
Inj.-qty. cm³/ : 3.0...5.0" Z
difference 1000s.: (3.00...5.00)
Shutoff
electromagnet Volt: 12
3rd speed 1/min: 1250
Inj.-qty. cm³/: -4.0...-12.0#
difference 1000s.: (-2.0...-14.0)
Shutoff
electromagnet Volt: 12

TD-travel dif.measurement:
correttore anticipo iniezione (SV):
1st speed 1/min: 1250
TD-travel : -0.7...-0.9 #
difference mm: (-0.70...-0.90)
Shutoff
electromagnet Volt: 12

SP press.-dif.measurement:
pompa di mandata (FP):
1st speed 1/min: 1250
Supply pump-
pressure : 0.00...0.20"Z
difference bar: (0.00...0.20)
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Part-load del.at 3rd inj.-qty.
terza fermo della portata
stop (EGR set)
scarico) (ARF)
gaz d'échappement-ARF)
Spacing mm: 10.8

1st speed 1/min: 1125
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 16.00...20.00
1000s.: (15.50...20.50)

Automatic starting fuel delivery:

1st speed 1/min: 200
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 40.00...80.00
1000s.: (40.00...80.00)

2nd speed 1/min: 300
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 15.00...35.00
1000s.: (15.00...35.00)

4th speed 1/min: 100
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 44.00...84.00
1000s.: (44.00...84.00)

Shutoff electromagnet:

Cut-in
min voltage : 10.0
Rated voltage : 12.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation

K	mm: 3.2...3.4
KF	mm: 5.7...6.0
MS	mm: 1.3...1.55
XK	mm: 17.0...19.0
XL	mm: 14.2...17.6
Ya	mm: 19.8...21.8
Yb	mm: 79.4...91.6

Remarks:

:
Overflow restriction 0.55 mm - Part No.
.303

Z = Absolute delivery

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : PEU
 Edition : 12.93
 replaces : 06.92
 Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE4/9F2300R162-4
 Type number : 0 460 494 224
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : PSA

Engine : XUD9 DEP

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 40...48
 Electronically : 42...50

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 022

Opening
 Pressure bar: 130.00...133.00

Test inj. tubing : 1 680 750 073

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 450

Start of delivery

Indicator setting
 Piston stroke mm: 0.3
 Outlet : B

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1250
 Setting value mm: 4.10...4.40
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1250
 Setting value bar: 4.20...4.80
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Full-load del. with charge press.:
 Dispersion cm³/ 1000S.: 2.5
 1000S.: (2.5)

Full-load del. w/out charge press.:
 Speed 1/min: 1250
 Del. quantity cm³/ 1000S.: 28.00...29.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Dispersion cm³/ 1000S.: 2.5
 1000S.: (2.5)

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 375
 Del. quantity cm³/ 1000S.: 5.00...11.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/ 1000S.: 2.0
 1000S.: (3.0)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 2440
 Del. quantity cm³/ 1000S.: 20.00...26.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Start:

Speed 1/min: 100
 Del. quantity cm³/ mind 1000S.: 44.00...84.00
 1000S.: 44.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Load-dependent start of delivery:
 Inj.-qty.dif.measurement:

Speed 1/min: 1250
 Inj.-qty. cm³/ difference 1000S.: -4.00...-12.00#
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 TD-travel dif.measurement
 correttore anticipo iniezione (SV)
 1.Speed 1/min: 1250

TD-travel difference	mm: -0.7...-0.9 #	2nd speed 1/min: 2650
Shutoff electromagnet Volt:	12	Shutoff electromagnet Volt: 12
Inspection-pump test specifications		Del. quantity cm ³ /: 0.00...7.00
Test specifications in parentheses		1000S.: (0.00...7.00)
Timing-device characteristic:		3rd speed 1/min: 2540
2nd speed 1/min: 2000		Shutoff electromagnet Volt: 12
TD travel mm: 7.70...8.30		Del. quantity cm ³ /: 9.00...16.00
	mm: (7.30...8.70)	1000S.: (8.00...17.00)
Shutoff electromagnet Volt:	12	5th speed 1/min: 2440
3rd speed 1/min: 1250		Shutoff electromagnet Volt: 12
TD travel mm: 4.10...4.30		Del. quantity cm ³ /: 20.00...26.00
	mm: (3.50...4.90)	1000S.: (19.00...27.00)
Shutoff electromagnet Volt:	12	9th speed 1/min: 2250
4th speed 1/min: 800		Shutoff electromagnet Volt: 12
TD travel mm: 1.60...2.20		Del. quantity cm ³ /: 26.50...30.50
	mm: (1.20...2.60)	1000S.: (26.50...30.50)
Shutoff electromagnet Volt:	12	10th speed 1/min: 2000
Supply-pump pressure characteristic:		Shutoff electromagnet Volt: 12
1st speed 1/min: 800		Del. quantity cm ³ /: 30.10...32.10
Supply-pump pressure bar: 3.00...3.60		1000S.: (29.10...33.10)
Shutoff electromagnet Volt:	12	11th speed 1/min: 800
2nd speed 1/min: 1250		Shutoff electromagnet Volt: 12
Supply-pump pressure bar: 4.20...4.80		Del. quantity cm ³ /: 28.50...30.50
Shutoff electromagnet Volt:	12	1000S.: (27.50...31.50)
3rd speed 1/min: 2000		12th speed 1/min: 1250
Supply-pump pressure bar: 6.30...6.90		Shutoff electromagnet Volt: 12
Shutoff electromagnet Volt:	12	Del. quantity cm ³ /: 28.00...29.00
Overflow quantity at overflow valve:		1000S.: (26.50...30.50)
1st speed 1/min: 500		20th speed 1/min: 500
Shutoff electromagnet Volt:	12	Shutoff electromagnet Volt: 12
Overflow quantity cm ³ /10s: 41.70...83.40		Del. quantity cm ³ /: 28.50...31.50
quantity cm ³ /10s: (26.70...98.40)		1000S.: (28.00...32.00)
2nd speed 1/min: 2250		Mech. shutoff:
Shutoff electromagnet Volt:	12	Idle delivery:
Overflow quantity cm ³ /10s: 55.60...139.00		1st speed 1/min: 375
quantity cm ³ /10s: (40.60...153.00)		Shutoff electromagnet Volt: 12
Delivery-quant. and breakaway char.:		Del. quantity cm ³ /: 5.00...11.00
		1000S.: (4.00...12.00)
		Dispersion cm ³ /: 2.5
		1000S.: (3.0)
		4th speed 1/min: 550
		Shutoff electromagnet Volt: 12
		Del. quantity cm ³ /: 2.50...3.50
		1000S.: (1.00...5.00)
		LFG-setting:
		solidale con carcassa:

Idle delivery:

2nd speed 1/min: 470
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 7.00...9.00
1000S.: (4.00...12.00)

Load-dependent start of delivery:
Inj.-qty.dif.measurement:

1st speed 1/min: 1250
Inj.-qty. cm³/ : 3.0...5.0" Z
difference 1000S.: (3.00...5.00)
Shutoff
electromagnet Volt: 12
3rd speed 1/min: 1250
Inj.-qty. cm³/: -4.0...-12.0#
difference 1000S.: (-2.0...-14.0)
Shutoff
electromagnet Volt: 12

TD-travel dif.measurement:
correttore anticipo iniezione (SV):
1st speed 1/min: 1250
TD-travel : -0.7...-0.9 #
difference mm: (-0.70...-0.90)
Shutoff
electromagnet Volt: 12

SP press.-dif.measurement:
pompa di manda (FP):
1st speed 1/min: 1250
Supply pump-
pressure : 0.00...0.20'Z
difference bar: (0.00...0.20)
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Part-load del.at 3rd inj.-qty.
terza fermo della portata
stop (EGR set)
scarico) (ARF)
gaz d'échappement-ARF)
Spacing mm: 10.8

1st speed 1/min: 1125
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 16.00...20.00
1000S.: (15.50...20.50)

Automatic starting fuel delivery:

1st speed 1/min: 200
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 40.00...80.00
1000S.: (40.00...80.00)

2nd speed 1/min: 300
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 15.00...35.00
1000S.: (15.00...35.00)

4th speed 1/min: 100
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 44.00...84.00
1000S.: (44.00...84.00)

Shutoff electromagnet:

Cut-in
min voltage : 10.0
Rated voltage : 12.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation

K	mm: 3.2...3.4
KF	mm: 5.7...6.0
MS	mm: 1.3...1.55
XK	mm: 17.0...19.0
XL	mm: 14.2...17.6
Ya	mm: 19.8...21.8
Yb	mm: 79.4...91.6

Remarks:

:
Overflow restriction 0.55 mm - Part No.
.303

Z = Absolute delivery

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : FEU
 Edition : 01.94
 replaces : 03.93
 Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE4/9F2250R445
 Type number : 0 460 494 278
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : PSA

Engine : XUD 9 TE-L

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 42.00...48.00
 Electronically : 40.00...50.00

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 022

Opening
 Pressure bar: 130.00...133.00

Test inj. tubing : 1 680 750 073

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 450

Start of delivery
 Prestroke mm: -
 (from BDC): -

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value mm: 3.40...3.80
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value bar: 5.30...5.90
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Full-load del. with charge press.:
 Speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 53.50...54.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Dispersion cm³/: 2.0
 1000S.: (3.0)

Full-load del. w/out charge press.:
 Speed 1/min: 500
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 36.50...37.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Low-idle speed regulation
 Speed 1/min: 440
 Charge press hPa: -
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 15.00...17.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 2.0
 1000S.: (3.0)

Residual-Delivery Setting

Speed 1/min: 500
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 6.00...7.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 2575
 Charge press hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 12.00...16.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Start:

Speed 1/min: 150
 Del. quantity cm³/: 37.00...67.00
 mind 1000S.: 37.00

Shutoff	Charge press. hPa: 1000
electromagnet Volt: 12	Supply-pump
Load-dependent start of delivery:	pressure bar: 7.20...7.80
Inj.-qty.dif.measurement:	Shutoff
Speed 1/min: 1250	electromagnet Volt: 12
Charge press hPa: -	Overflow quantity at overflow valve:
Inj.-qty. cm ³ /	1st speed 1/min: 500
difference 1000S.: -11.0...-15.0 #	Charge press. hPa: 1000
Shutoff	Shutoff
electromagnet Volt: 12	electromagnet Volt: 12
TD-travel dif.measurement	Overflow : 41.70...83.40
correttore anticipo iniezione (SV)	quantity cm ³ /10s: (26.70...98.40)
1.Speed 1/min: 1250	2nd speed 1/min: 2150
Charge press hPa: -	Charge press. hPa: 1000
TD-travel	Shutoff
difference mm: -0.90...-1.1 #	electromagnet Volt: 12
Shutoff	Overflow : 55.60...139.00
electromagnet Volt: 12	quantity cm ³ /10s: (40.60...154.00)
Inspection-pump test specifications	Delivery-quant. and breakaway char.:
Test specifications in parentheses	
Timing-device characteristic:	
2nd speed 1/min: 2000	1nd speed 1/min: 750*
Charge press hPa: 1000	Charge-air pressure-setting
TD travel mm: 6.10...6.90	point hPa: 350
	LDA-stroke mm: 5.8
Shutoff	Shutoff
electromagnet Volt: 12	electromagnet Volt: 12
3rd speed 1/min: 1250	Del. quantity cm ³ /: 45.50...46.50
Charge press hPa: 1000	1000S.: (43.00...49.00)
TD travel mm: 3.40...3.80	2nd speed 1/min: 2750
	Charge press. hPa: 1000
Shutoff	Shutoff
electromagnet Volt: 12	electromagnet Volt: 12
4th speed 1/min: 750	Del. quantity cm ³ /: 0.00...6.00
Charge press hPa: 1000	1000S.: (0.00...6.00)
TD travel mm: 1.10...1.90	5th speed 1/min: 2575
	Charge press. hPa: 1000
Shutoff	Shutoff
electromagnet Volt: 12	electromagnet Volt: 12
Supply-pump pressure characteristic:	Del. quantity cm ³ /: 12.00...16.00
1st speed 1/min: 750	1000S.: (10.00...18.00)
Charge press. hPa: 1000	8th speed 1/min: 2375
Supply-pump	Charge press. hPa: 1000
pressure bar: 4.00...4.60	Shutoff
Shutoff	electromagnet Volt: 12
electromagnet Volt: 12	Del. quantity cm ³ /: 34.00...44.00
2nd speed 1/min: 1250	1000S.: (33.00...45.00)
Charge press. hPa: 1000	9th speed 1/min: 2150
Supply-pump	Charge press. hPa: 1000
pressure bar: 5.30...5.90	Shutoff
Shutoff	electromagnet Volt: 12
electromagnet Volt: 12	Del. quantity cm ³ /: 49.10...51.10
3rd speed 1/min: 2000	1000S.: (47.90...52.30)

Det. quantity cm ³ /: 51.00...53.00 1000S.: (49.80...54.20)	Residual:
12th speed 1/min: 1250	1.Rotacao 1/min: 490
Charge press. hPa: 1000	Shutoff
Shutoff	electromagnet Volt: 12
electromagnet Volt: 12	Det. quantity cm ³ /: 8.00...9.00
Det. quantity cm ³ /: 53.50...54.50 1000S.: (51.80...56.20)	1000S.: (6.50...10.50)
18th speed 1/min: 500	Load-dependent start of delivery:
Charge press. hPa: -	Inj.-qty.dif.measurement:
Shutoff	1st speed 1/min: 1250
electromagnet Volt: 12	Charge press. hPa: -
Det. quantity cm ³ /: 36.50...37.50 1000S.: (34.00...40.00)	Inj.-qty. cm ³ / : -11.0...-15.0#
20th speed 1/min: 500	difference 1000S.: -(8.0...18.0) #
Charge press. hPa: 1000	Shutoff
Shutoff	electromagnet Volt: 12
electromagnet Volt: 12	2nd speed 1/min: 1250
Det. quantity cm ³ /: 46.80...49.80 1000S.: (45.30...51.30)	Charge press. hPa: -
Mech. shutoff:	Inj.-qty. cm ³ /: 2.00...8.00"2
Mech. Abstellung:	difference 1000S.: (2.00...8.00)"2
1st speed 1/min: 2000	Shutoff
Charge press. hPa: 1000	electromagnet Volt: 12
Det. quantity cm ³ /: 0.00...3.00	TD-travel dif.measurement:
Shutoff	correttore anticipo iniezione (SV):
electromagnet volt: 12	1st speed 1/min: 1250
Electr. shutoff:	Charge press. hPa: -
1st speed 1/min: 400	TD-travel : -0.9...-1.1 #
Charge press. hPa: -	difference mm: (-0.9...-1.1) #
Det. quantity cm ³ /: 0.00...3.00	Shutoff
Shutoff	electromagnet Volt: 12
electromagnet volt: -	2nd speed 1/min: 1250
Damper set qty.:	Charge press. hPa: -
LFG-setting:	TD-travel : -2.1...-2.5 "
solidale con carcassa:	difference mm: (1.60...3.00) "
Idle delivery:	Shutoff
1st speed 1/min: 440	electromagnet Volt: 12
Shutoff	3rd speed 1/min: 1250
electromagnet Volt: 12	Charge press. hPa: -
Det. quantity cm ³ /: 15.00...17.00 1000S.: (12.00...20.00)	TD-travel : ALFB = 12.0 V
Dispersion cm ³ /: 2.0 1000S.: (3.0)	difference mm: 0.00...0.60 "
High Idle:	Shutoff
1st speed 1/mi: 490	electromagnet Volt: 12
Shutoff	SP press.-dif.measurement:
electromagnet Volt: 12	pompa di mandata (FP):
Det. quantity cm ³ /: 15.00...17.00 1000S.: (12.00...20.00)	1st speed 1/min: 1250
Part-load del.at 3rd inj.-qty.	Charge press. hPa: -
terza fermo della portata	Supply pump-
stop (EGR set)	pressure : -0.9...-1.50"
scarico) (ARF)	difference bar: -
gaz d'échappement-ARF)	Shutoff
	electromagnet Volt: 12

Spacing	mm: 8,5	
1st speed	1/min: 600	Pump with disconnectable load-sensitive start of delivery (ALFB)
Charge press.	hPa: 1000	
Shutoff		
electromagnet Volt:	12	Permissible part/port scatter with stop test, electrical = max. 5.0
Del. quantity cm ³ /:	27.0...35.0	ccm/1000 S.
1000s.:	MIKROSCHALTER	
Automatic starting fuel delivery:		
2nd speed	1/min: 380	Permissible part/port scatter with stop test, mechanical = max. 5.0
Shutoff		ccm/1000 S.
electromagnet Volt:	12	Ya = Distance between VE flange and speed-control lever in idle position
Del. quantity cm ³ /:	25.00...45.00	Measurement point = edge of control lever on drive end
1000s.:	(25.00...45.00)	
3rd speed	1/min: 200	
Shutoff		Yb = Distance between VE flange and speed-control lever in rated speed position
electromagnet Volt:	12	Measurement point = edge of control lever on distributor-head end
Del. quantity cm ³ /:	50.00...56.00	
1000s.:	(45.50...50.50)	
4th speed	1/min: 150	
Shutoff		
electromagnet Volt:	12	
Del. quantity cm ³ /:	37.00...67.00	
1000s.:	(37.00...67.00)	
Shutoff electromagnet:		
Cut-in		
min voltage	: 10.0	
Rated voltage	: 12.0	
Mounting and assembly dimensions:		
Designation		
K	mm: 3.2...3.4	
KF	mm: K-0T	
LDA stroke	mm: 5.8	
Ya	mm: 18.8...22.8	
Yb	mm: 78.0...92.0	
Remarks:	:	
Operate control lever after each manifold-pressure compensator pressure change.		
* Correction at adjusting nut		
Overflow restriction 0.55 mm - Part No.		
..303		
Z = Absolute delivery		
Pump with slave plunger		

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : PEU
 Edition : 12.93
 replaces : 03.93
 Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE4/9F2250R472
 Type number : 0 460 494 309
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : PSA

Engine : XUD 9 TE-Y CATA

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 40.00...48.00
 Electronically : 42.00...50.00

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 022

Opening
 Pressure bar: 130.00...133.00

Test inj. tubing : 1 680 750 073

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 450

Start of delivery
 Prestroke mm: -
 (from BDC): -

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1500
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value mm: 3.90...4.30
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1500
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value bar: 5.40...6.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Full-load del. with charge press.:

Speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 53.50...54.50

Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Dispersion cm³/ : 2.0
 1000S.: (3.0)

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 500
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 36.50...37.50

Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 400
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 12.00...14.00

Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/ : 2.0
 1000S.: (3.0)

Residual-Delivery Setting

Speed 1/min: 500
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 6.00...7.00

Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 2575
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 12.00...16.00

Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Start:

Speed 1/min: 150
 Del. quantity cm³/ : 37.00...67.00
 mind 1000S.: 37.00

Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Load-dependent start of delivery:
Inj.-qty.dif.measurement:

Speed 1/min: 1500
Charge press hPa: -
Inj.-qty. cm³/
difference 1000s.: 34.00...36.00#7
Shutoff
electromagnet Volt: 12
TD-travel dif.measurement
correttore anticipo iniezione (SV)
1.Speed 1/min: 1500
Charge press hPa: -
TD-travel
difference mm: 2.50...2.70#7
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Inspection-pump test specifications
Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 2000
Charge press hPa: 1000
TD travel mm: 6.10...6.90
mm: (5.80...7.20)
Shutoff
electromagnet Volt: 12
3rd speed 1/min: 1500
Charge press hPa: 1000
TD travel mm: 3.90...4.30
mm: (3.40...4.80)
Shutoff
electromagnet Volt: 12
4th speed 1/min: 900
Charge press hPa: 1000
TD travel mm: 0.80...1.60
mm: (0.50...1.90)
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure characteristic:

1st speed 1/min: 900
Charge press. hPa: 1000
Supply-pump
pressure bar: 3.90...4.50
Shutoff
electromagnet Volt: 12
2nd speed 1/min: 1500
Charge press. hPa: 1000
Supply-pump
pressure bar: 5.40...6.00
Shutoff
electromagnet Volt: 12
3rd speed 1/min: 2000
Charge press. hPa: 1000

Supply-pump
pressure bar: 6.50...7.10
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Overflow quantity at overflow valve:

1st speed 1/min: 500
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Overflow : 41.70...83.40
quantity cm³/10s: (26.70...98.40)
2nd speed 1/min: 2150
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Overflow : 55.60...139.00
quantity cm³/10s: (40.60...154.00)

Delivery-quant. and breakaway char.:

1nd speed 1/min: 750*
Charge-air pressure-setting
point hPa: 350
LDA-stroke mm: 5.9
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 45.50...46.50
1000s.: (43.00...49.00)
2nd speed 1/min: 2750
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 0.00...6.00
1000s.: (0.00...6.00)
5th speed 1/min: 2575
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 12.00...16.00
1000s.: (10.00...18.00)
8th speed 1/min: 2375
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 34.00...44.00
1000s.: (33.00...45.00)
9th speed 1/min: 2150
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 49.10...51.10
1000s.: (47.90...52.30)
10th speed 1/min: 2000
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 51.00...53.00
 1000s.: (49.80...54.20)
 12th speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 53.50...54.50
 1000s.: (51.80...56.20)
 18th speed 1/min: 500
 Charge press. hPa: -
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 37.50...38.50
 1000s.: (35.00...41.00)
 20th speed 1/min: 500
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 46.80...49.80
 1000s.: (45.30...51.30)

Mech. shutoff:

Mech. Abstellung:

1st speed 1/min: 2000
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)
 Shutoff
 electromagnet volt: 12

Electr. shutoff:

1st speed 1/min: 400
 Charge press. hPa: -
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)
 Shutoff
 electromagnet volt: -

Damper set qty.:

LFG-setting:
 solidale con carcassa:
 Idle delivery:

1st speed 1/min: 400
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 12.00...14.00
 1000s.: (9.00...17.00)

High Idle:

1st speed 1/mi: 500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 11.00...13.00
 1000s.: (8.00...16.00)

Residual:

1.Rotacao 1/min: 500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 6.00...7.00
 1000s.: (4.50...8.50)

Load-dependent start of delivery:
 Inj.-qty.dif.measurement:

1st speed 1/min: 1500
 Charge press. hPa: -
 Inj.-qty. cm³/ : 34.0...36.0#Z
 difference 1000s.: (31.5...39.5) #Z
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 2nd speed 1/min: 1500
 Charge press. hPa: -
 Inj.-qty. cm³/: 2.00...8.00'Z
 difference 1000s.: (2.00...8.00)'Z
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

TD-travel dif.measurement:
 correttore anticipo iniezione (SV):
 1st speed 1/min: 1500
 Charge press. hPa: -
 TD-travel : 2.50...2.70#Z
 difference mm: (2.50...2.70) #Z
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 2nd speed 1/min: 1500
 Charge press. hPa: -
 TD-travel : 0.30...1.70'Z
 difference mm: (0.20...1.80)'Z
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 3rd speed 1/min: 1500
 Charge press. hPa: -
 TD-travel : ALFB = 12 V
 difference mm: 0.00...0.60 "
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

SP press.-dif.measurement:
 pompa di mandata (FP):
 1st speed 1/min: 1500
 Charge press. hPa: -
 Supply pump-
 pressure : 3.90...5.10'Z
 difference bar: -
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Part-load del.at 3rd inj.-qty.
 terza fermo della portata
 stop (EGR set)
 scarico) (ARF)
 gaz d'échappement-ARF)

Spacing mm: 8.5

1st speed 1/min: 600

Charge press. hPa: 1000

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³: 27.00...35.0
1000s.: MIKROSCHALTER

Automatic starting fuel delivery:

2nd speed 1/min: 380

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³: 25.00...45.00
1000s.: (25.00...45.00)

3rd speed 1/min: 200

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³: 50.00...56.00
1000s.: (45.50...60.50)

4th speed 1/min: 150

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³: 37.00...67.00
1000s.: (37.00...67.00)

Shutoff electromagnet:

Cut-in

min voltage : 10.0

Rated voltage : 12.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation

K mm: 3.2...3.4

KF mm: K-OT

MS mm: 1.1...1.5

LDA stroke mm: 5.9

Ya mm: 18.8...22.8

Yb mm: 78.0...92.0

Remarks:

Operate control lever after each
manifold-pressure compensator pressure
change.

* Correction at adjusting nut

Overflow restriction 0.55 mm - Part No.
.303

Z = Absolute delivery

Pump with slave plunger

G03

Pump with disconnectable load-sensitive
start of delivery (ALFB)

Permissible port/port scatter with
stop test, electrical = max. 5.0
ccm/1000 S.

Permissible port/port scatter with
stop test, mechanical = max. 5.0
ccm/1000 S.

Ya = Distance between VE flange and
speed-control lever in idle
position

Measurement point = edge of control
lever on drive end

Yb = Distance between VE flange and
speed-control lever in rated speed
position

Measurement point = edge of control
lever on distributor-head end

BOSCH-INJ. -PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : FIA
 Edition : 01.94
 replaces : -
 Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE4/9F2100R508
 Type number : 0 460 494 339
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : FIAT-AUTO

Engine : M710 HT19.D

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 344

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 44.00...46.00
 Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 022

Opening
 Pressure bar: 130.00...133.00

Test inj. tubing : 1 680 750 073

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 450

Start of delivery

Indicator setting
 Piston stroke mm: 1.0
 Outlet : A

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value mm: 2.10...2.30
 AFB/AFB
 valve Volt: -

Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1000
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value bar: 4.10...4.70
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Full-load del. with charge press.:

Speed 1/min: 1500
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 50.50...51.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Dispersion cm³/: 2.5
 1000S.: (2.5)

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 600
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 39.50...40.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Residual-Delivery Setting

Speed 1/min: 800
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 1.50...3.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 2400
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 25.00...31.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Start:

Speed 1/min: 100
 Del. quantity cm³/: 50.00...80.00
 mind 1000S.: 50.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Load-dependent start of delivery:
 Inj.-qty.dif.measurement:

Speed 1/min: 1500
 Charge press. hPa: -

Inj.-qty. cm³/
difference 1000S.: -8.00...-16.00#
Shutoff
electromagnet Volt: 12
TD-travel dif.measurement
correttore anticipo iniezione (SV)
1.Speed 1/min: 1500
Charge press hPa: -
TD-travel
difference mm: -0.7...-0.90#
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Inspection-pump test specifications
Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 2100
Charge press hPa: 1000
TD travel mm: 7.70...8.30
mm: (7.30...8.70)

KSB/AFB
valve Volt: -
Shutoff
electromagnet Volt: 12
3rd speed 1/min: 1000
Charge press hPa: 1000
TD travel mm: 2.10...2.30
mm: (1.60...2.80)

KSB/AFB
valve Volt: -
Shutoff
electromagnet Volt: 12
4th speed 1/min: 1500
Charge press hPa: 1000
TD travel mm: 4.70...5.30
mm: (4.30...5.70)

KSB/AFB
valve Volt: -
Shutoff
electromagnet Volt: 12
6th speed 1/min: 1000
Charge press. hPa: 1000
TD travel mm: 3.50...6.50
mm: (3.00...7.00)

KSB/AFB
valve Volt: 12
Shutoff
electromagnet Volt: 12
8th speed 1/min: 500
Charge press. hPa: 1000
TD travel mm: 2.50...4.50
mm: (2.00...5.00)

KSB/AFB
valve Volt: 12
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Supply-pump pressure characteristic:

1st speed 1/min: 2100
Charge press. hPa: 1000
Supply-pump
pressure bar: 7.10...7.70
Shutoff
electromagnet Volt: 12
2nd speed 1/min: 1500
Charge press. hPa: 1000
Supply-pump
pressure bar: 5.50...6.10
Shutoff
electromagnet Volt: 12
3rd speed 1/min: 1000
Charge press. hPa: 1000
Supply-pump
pressure bar: 4.10...4.70
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Overflow quantity at overflow valve:

1st speed 1/min: 750
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Overflow : 75.06...119.54
quantity cm³/10s: (75.06...119.54)
2nd speed 1/min: 2100
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Overflow : 97.30...180.70
quantity cm³/10s: (97.30...180.70)

Delivery-quant. and breakaway char.:

1nd speed 1/min: 750*
Charge-air pressure-setting
point hPa: 400
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 44.50...45.50
1000S.: (42.50...47.50)
4th speed 1/min: 2500
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 13.00...21.00
1000S.: (12.00...22.00)
5th speed 1/min: 2400
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 25.00...31.00
1000S.: (23.00...33.00)
6th speed 1/min: 750
Charge press. hPa: 1000

Shutoff	2nd speed 1/min: 550
electromagnet Volt: 12	Shutoff
Del. quantity cm ³ /: 52.50...55.50	electromagnet Volt: 12
1000S.: (51.50...56.50)	Del. quantity cm ³ /: 15.50...19.00
9th speed 1/min: 2100	1000S.: (13.00...21.00)
Charge press. hPa: 1000	Load-dependent start of delivery:
Shutoff	Inj.-qty.dif.measurement:
electromagnet Volt: 12	1st speed 1/min: 1500
Del. quantity cm ³ /: 49.00...52.00	Charge press. hPa: -
1000S.: (48.00...53.00)	Inj.-qty. cm ³ / : -8.0...-16.0#
12th speed 1/min: 1500	difference 1000S.: (-8.0...-16.0) #
Charge press. hPa: 1000	Shutoff
Shutoff	electromagnet Volt: 12
electromagnet Volt: 12	2nd speed 1/min: 1500
Del. quantity cm ³ /: 50.50...51.50	Charge press. hPa: -
1000S.: (49.00...53.00)	Inj.-qty. cm ³ / : -9.0...-11.0#
16th speed 1/min: 600	difference 1000S.: (-9.0...-11.0)
Charge press. hPa: -	Shutoff
Shutoff	electromagnet Volt: 12
electromagnet Volt: 12	TD-travel dif.measurement:
Del. quantity cm ³ /: 39.50...40.50	correttore anticipo iniezione (SV):
1000H.: (37.50...42.50)	1st speed 1/min: 1500
Mech. shutoff:	Charge press. hPa: -
Electr. shutoff:	TD-travel : -0.7...-0.9 #
1st speed 1/min: 450	difference mm: (-0.70...-0.90)
Charge press. hPa: -	Shutoff
Del. quantity cm ³ /: 0.00...3.00	electromagnet Volt: 12
1000S.: (0.00...3.00)	SP press.-dif.measurement:
Shutoff	pompa di mandata (FP):
electromagnet Volt: -	1st speed 1/min: 1500
Damper set qty.:	Charge press. hPa: -
LFG-setting:	Supply pump-
solidale con carcassa:	pressure : -0.1...-0.3 '
Idle delivery:	Shutoff
1st speed 1/min: 450	electromagnet Volt: 12
Shutoff	Part-load del.at 3rd inj.-qty.
electromagnet Volt: 12	terza fermo della portata
Del. quantity cm ³ /: 12.00...16.00	stop (EGR set)
1000S.: (10.00...18.00)	scarico) (ARF)
Dispersion cm ³ /: 2.5	gaz d'échappement-ARF)
1000S.: (2.5)	Spacing mm: 12.0
2nd speed 1/min: 500	1st speed 1/min: 1000
Shutoff	Charge press. hPa: -
electromagnet Volt: 12	Shutoff
Del. quantity cm ³ /: 4.00...10.00	electromagnet Volt: 12
1000S.: (2.50...11.50)	Del. quantity cm ³ /: 18.50...20.50
Residual:	1000S.: (17.50...21.50)
1.Rotacao 1/min: 800	Automatic starting fuel delivery:
Shutoff	1st speed 1/min: 220
electromagnet Volt: 12	Shutoff
Del. quantity cm ³ /: 1.50...3.50	electromagnet Volt: 12
1000S.: (0.50...4.50)	

Del. quantity cm³/: 50.00...80.00
1000s.: (50.00...80.00)

Measurement point = edge of control lever on drive end

2nd speed 1/min: 400
Shutoff electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 25.00...45.00
1000s.: (25.00...45.00)

Y_b = Distance between VE flange and speed-control lever in rated speed position

Measurement point = edge of control lever on distributor-head end

4th speed 1/min: 100
Shutoff electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³/: 50.00...80.00
1000s.: (50.00...80.00)

Shutoff electromagnet:

Cut-in
min voltage : 10.0
Rated voltage : 12.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation
K mm: 3.2...3.6
KF mm: 5.6...5.8
MS mm: 1.3...1.5
Y_a mm: 37.2...39.2
Y_b mm: 38.2...46.8

Ajustement Potentiometer:

Angle for pot. °: 40...50
Supply voltage pot. volt: 5.0
Output volt pot. volt: 1.85

Remarks:

Operate control lever after each manifold-pressure compensator pressure change.

* Correction at adjusting nut

Overflow restriction 0.75 mm - Part No.
..343...344

Pump with slave plunger

Pump with disconnectable load-sensitive start of delivery (ALFB)

Y_a = Distance between VE flange and speed-control lever in idle position

G07

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : SOF
 Edition : 01.94
 replaces : -
 Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE4/9F2100R22-8
 Type number : 0 460 494 340
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : IVECO-SOFIM

Engine : 8144.67.2500

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 44.00...46.00
 Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 022

Opening
 Pressure bar: 130.00...133.00

Test inj. tubing : 1 680 750 073

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 450

Start of delivery
 Prestroke mm: 0.36
 (from BDC): +0.02(0.04)

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1800
 Setting value mm: 7.60...8.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1800
 Setting value bar: 6.30...6.90
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Full-load del. with charge press.:

Speed 1/min: 2000
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 43.50...44.50

Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Dispersion cm³/: 2.5
 1000S.: (2.5)

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 370
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 8.00...12.00

Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 3.0
 1000S.: (3.0)

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 2350
 Del. quantity cm³/
 1000S.: 13.00...26.00

Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Start:

Speed 1/min: 100
 Del. quantity cm³/: 55.00...95.00
 mind 1000S.: 55.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Inspection-pump test specifications
 Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 2000
 TD travel mm: 8.30...9.10
 mm: (8.00...9.40)

Shutoff
 electromagnet Volt: 12

3rd speed 1/min: 1800
 TD travel mm: 7.60...8.00
 mm: (7.10...8.50)

Shutoff
 electromagnet Volt: 12

4th speed 1/min: 600
 TD travel mm: 1.30...2.10
 mm: (0.90...2.30)

Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 7. Rotacao 1/min: 1200
 TD travel mm: 4.40...5.20
 mm: (4.10...5.50)
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Supply-pump pressure characteristic:
 1st speed 1/min: 600
 Supply-pump pressure bar: 3.20...3.80
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 2nd speed 1/min: 1800
 Supply-pump pressure bar: 6.30...6.90
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 3rd speed 1/min: 2000
 Supply-pump pressure bar: 6.70...7.30
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Overflow quantity at overflow valve:
 1st speed 1/min: 600
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Overflow : 41.70...83.40
 quantity cm³/10s: (26.70...98.40)
 2nd speed 1/min: 2100
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Overflow : 55.60...139.00
 quantity cm³/10s: (40.60...153.00)
 Delivery-quant. and breakaway char.:
 3rd speed 1/min: 2500
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 0.00...5.00
 1000s.: (0.00...5.00)
 5th speed 1/min: 2350
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 18.00...26.00
 1000s.: (16.00...28.00)
 9th speed 1/min: 2100
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 43.20...45.80
 1000s.: (42.20...46.80)
 10th speed 1/min: 1100
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 41.50...44.50
 1000s.: (40.00...46.00)
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 12th speed 1/min: 2000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 43.50...44.50
 1000s.: (41.70...46.30)
 20th speed 1/min: 600
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 34.50...38.50
 1000s.: (33.50...39.50)
 Mech. shutoff:
 Electr. shutoff:
 1st speed 1/min: 370
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)
 Shutoff
 electromagnet volt: -
 Idle delivery:
 1st speed 1/min: 370
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 8.50...12.50
 1000s.: (6.50...14.50)
 Dispersion cm³/: 3.0
 1000s.: (3.0)
 2nd speed 1/min: 600
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
 1000s.: (0.00...3.00)
 3rd speed 1/min: 400
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 1.50...8.50
 1000s.: (1.50...8.50)
 Automatic starting fuel delivery:
 1st speed 1/min: 400
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 37.00...67.00
 1000s.: (37.00...67.00)
 2nd speed 1/min: 480
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/: 20.00...40.00
 1000s.: (20.00...40.00)
 4th speed 1/min: 100

Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³: 55.00...95.00
1000s.: (55.00...95.00)

Shutoff electromagnet:

Cut-in
min voltage : 10.0
Rated voltage : 12.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation

K	mm: -
KF	mm: 5.4...5.6
MS	mm: 1.7...1.9
SVS max.	mm: 5.9
Ya	mm: 37.9...39.9
Yb	mm: 43.3...49.7

Remarks:

Ya = Distance between VE flange and
speed-control lever in idle
position

Measurement point = edge of control
lever on drive end

Yb = Distance between VE flange and
speed-control lever in rated speed
position

Measurement point = edge of control
lever on distributor-head end

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : PEU
 Edition : 01.94
 replaces : -
 Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE4/9F2250R445-2
 Type number : 0 460 491 342
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : PSA

Engine : XUD 9 TE-L / TF-L

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 44.00...46.00
 Electronically : -

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 022

Opening
 Pressure bar: 130.00...133.00

Test inj. tubing : 1 680 750 073

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 450

Start of delivery
 Prestroke mm: -
 (from BDC): -

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value mm: 3.40...3.80
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value bar: 5.30...5.90
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Full-load del. with charge press.:
 Speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm3/
 1000S.: 53.50...54.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Dispersion cm3/: 2.0
 1000S.: (3.0)

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 500
 Del. quantity cm3/
 1000S.: 36.50...37.50
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 440
 Charge press. hPa: -
 Del. quantity cm3/
 1000S.: 15.00...17.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm3/: 2.0
 1000S.: (3.0)

Residual-Delivery Setting

Speed 1/min: 500
 Del. quantity cm3/
 1000S.: 6.00...7.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 2575
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm3/
 1000S.: 12.00...16.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Start:

Speed 1/min: 150
 Del. quantity cm3/: 37.00...67.00
 mind 1000S.: 37.00

Shutoff
electromagnet Volt: 12

Load-dependent start of delivery:
Inj.-qty.dif.measurement:

Speed 1/min: 1250
Charge press hPa: -
Inj.-qty. cm³/
difference 1000s.: -11.0...-15.0 #
Shutoff
electromagnet Volt: 12
TD-travel dif.measurement
correttore anticipo iniezione (SV)
1.Speed 1/min: 1250
Charge press hPa: -
TD-travel
difference mm: -0.90...-1.1 #
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Inspection-pump test specifications
Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 2000
Charge press hPa: 1000
TD travel mm: 6.10...6.90
mm: (5.80...7.20)
Shutoff
electromagnet Volt: 12
3rd speed 1/min: 1250
Charge press hPa: 1000
TD travel mm: 3.40...3.80
mm: (2.90...4.30)
Shutoff
electromagnet Volt: 12
4th speed 1/min: 750
Charge press hPa: 1000
TD travel mm: 1.10...1.90
mm: (0.80...2.20)
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure characteristic:

1st speed 1/min: 750
Charge press. hPa: 1000
Supply-pump
pressure bar: 4.00...4.60
Shutoff
electromagnet Volt: 12
2nd speed 1/min: 1250
Charge press. hPa: 1000
Supply-pump
pressure bar: 5.30...5.90
Shutoff
electromagnet Volt: 12
3rd speed 1/min: 2000

Charge press. hPa: 1000
Supply-pump
pressure bar: 7.20...7.80
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Overflow quantity at overflow valve:

1st speed 1/min: 500
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Overflow : 41.70...83.40
quantity cm³/10s: (26.70...98.40)
2nd speed 1/min: 2150
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Overflow : 55.60...139.00
quantity cm³/10s: (40.60...154.00)

Delivery-quant. and breakaway char.:

1nd speed 1/min: 750*
Charge-air pressure-setting
point hPa: 350
LDA-stroke mm: 5.8
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³: 45.50...46.50
1000s.: (43.00...49.00)
2nd speed 1/min: 2750
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³: 0.00...6.00
1000s.: (0.00...6.00)
5th speed 1/min: 2575
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³: 12.00...16.00
1000s.: (10.00...18.00)
8th speed 1/min: 2375
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³: 34.00...44.00
1000s.: (33.00...45.00)
9th speed 1/min: 2150
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³: 49.10...51.10
1000s.: (47.90...52.30)
10th speed 1/min: 2000
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³: 51.00...53.00
 1000s.: (49.80...54.20)
 12th speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 53.50...54.50
 1000s.: (51.80...56.20)
 18th speed 1/min: 500
 Charge press. hPa: -
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 36.50...37.50
 1000s.: (34.00...40.00)
 20th speed 1/min: 500
 Charge press. hPa: 1000
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 46.80...49.80
 1000s.: (45.30...51.30)

 Mech. shutoff:
 Mech. Abstellung:

 1st speed 1/min: 2000
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³: 0.00...3.00
 Shutoff
 electromagnet volt: 12

 Electr. shutoff:

 1st speed 1/min: 400
 Charge press. hPa: -
 Del. quantity cm³: 0.00...3.00
 Shutoff
 electromagnet volt: -

 Damper set city.:

 LFG-setting:
 solidale con carcassa:
 Idle delivery:

 1st speed 1/min: 440
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 15.00...17.00
 1000s.: (12.00...20.00)

 High Idle:

 1st speed 1/mi: 490
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 15.00...17.00
 1000s.: (12.00...20.00)
 Dispersion cm³: 2.0
 1000s.: (3.0)

Residual:

 1.Rotacao 1/min: 490
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³: 8.00...9.00
 1000s.: (6.50...10.50)

 Load-dependent start of delivery:
 Inj.-qty.dif.measurement:

 1st speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: -
 Inj.-qty. cm³: -11.0...-15.0 #
 difference 1000s.: -(8.0...18.0) #
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 2nd speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: -
 Inj.-qty. cm³: 2.00...8.00 "Z
 difference 1000s.: (2.00...8.00) "Z
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

 TD-travel dif.measurement:
 correttore anticipo iniezione (SV):
 1st speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: -
 TD-travel : -0.9...-1.1 #
 difference mm: (-0.9...-1.1) #
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 2nd speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: -
 TD-travel : -2.1...-2.5 "
 difference mm: (1.60...3.00) "
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 3rd speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: -
 TD-travel : ALFB = 12.0 V
 difference mm: 0.00...0.60 "
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

 SP press.-dif.measurement:
 pompa di mandata (FP):
 1st speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: -
 Supply pump-
 pressure : -0.9...-1.50 "
 difference bar: -
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

 Part-load del. at 3rd inj.-qty.
 terza fermo della portata
 stop (EGR set)
 scarico) (ARF)
 gaz d'échappement-ARF)

Spacing	mm: 8,5	
1st speed	1/min: 600	Pump with disconnectable load-sensitive start of delivery (ALFB)
Charge press.	hPa: 1000	
Shutoff		
electromagnet Volt:	12	Permissible port/port scatter with stop test, electrical = max. 5.0 ccm/1000 S.
Del. quantity cm ³ /:	27.0...35.0	
	1000S.: MIKRO SCHALTER	
Automatic starting fuel delivery:		
2nd speed	1/min: 380	Permissible port/port scatter with stop test, mechanical = max. 5.0 ccm/1000 S.
Shutoff		
electromagnet Volt:	12	Ya = Distance between VE flange and speed-control lever in idle position
Del. quantity cm ³ /:	25.00...45.00	Measurement point = edge of control lever on drive end
	1000S.: (25.00...45.00)	
3rd speed	1/min: 200	
Shutoff		
electromagnet Volt:	12	Yb = Distance between VE flange and speed-control lever in rated speed position
Del. quantity cm ³ /:	50.00...56.00	Measurement point = edge of control lever on distributor-head end
	1000S.: (45.50...60.50)	
4th speed	1/min: 150	
Shutoff		
electromagnet Volt:	12	
Del. quantity cm ³ /:	37.00...67.00	
	1000S.: (37.00...67.00)	
Shutoff electromagnet:		
Cut-in		
min voltage	: 10.0	
Rated voltage	: 12.0	
Mounting and assembly dimensions:		
Designation		
K	mm: 3.2...3.4	
KF	mm: K-OT	
LDA stroke	mm: 5.8	
Ya	mm: 28.8...32.8	
Yb	mm: 68.0...82.0	
Remarks:		
	:	
Operate control lever after each manifold-pressure compensator pressure change.		
* Correction at adjusting nut		
Overflow restriction 0.55 mm - Part No.		
..303		
Z = Absolute delivery		
Pump with slave plunger		

BOSCH-INJ.-PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note inst. in remarks column

Test sheet : PEU
 Edition : 12.93
 replaces : -
 Calibrating oil : ISO-4113

Injection pump : VE4/9F2250R472-1
 Type number : 0 460 494 344
 Customer Part-No. :

Customer-specific information
 Customer : PSA

Engine : XUD 9 TE-Y

TEST BENCH REQUIREMENTS

Overflow restricti: 1 463 456 303

Calibrating-oil
 return temp. °C
 with thermometer : 40.00...48.00
 Electronically : 42.00...50.00

Inlet press., bar : 0.30...0.40

Calibrating nozzle-holder
 assembly : 1 688 901 022

Opening
 Pressure bar: 130.00...133.00

Test inj. tubing : 1 680 750 073

Outside diameter : 6.00
 x Wall thickness : 2.00
 x Length mm: 450

Start of delivery
 Prestroke mm: -
 (from BDC): -

Injection-pump setting values
 Test specifications in parentheses

Timing-device travel

Speed 1/min: 1500
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value mm: 3.90...4.30
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure

Speed 1/min: 1500
 Charge press. hPa: 1000
 Setting value bar: 5.40...6.00
 Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Full-load del. with charge press.:

Speed 1/min: 1250
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000s.: 53.50...54.50

Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Dispersion cm³/ : 2.0
 1000s.: (3.0)

Full-load del. w/out charge press.:

Speed 1/min: 500
 Del. quantity cm³/
 1000s.: 36.50...37.50

Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Low-idle speed regulation

Speed 1/min: 400
 Del. quantity cm³/
 1000s.: 12.00...14.00

Shutoff
 electromagnet Volt: 12
 Del. quantity cm³/ : 2.0
 1000s.: (3.0)

Residual-Delivery Setting

Speed 1/min: 500
 Del. quantity cm³/
 1000s.: 6.00...7.00

Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Full-load speed regulation

Speed 1/min: 2575
 Charge press. hPa: 1000
 Del. quantity cm³/
 1000s.: 12.00...16.00

Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Start:

Speed 1/min: 150
 Del. quantity cm³/ : 37.00...67.00
 mind 1000s.: 37.00

Shutoff
 electromagnet Volt: 12

Load-dependent start of delivery:
Inj.-qty.dif.measurement:

Speed 1/min: 1500
Charge press hPa: -
Inj.-qty. cm³/difference 1000s.: 34.00...36.00#z
Shutoff
electromagnet Volt: 12
TD-travel dif.measurement
correttore anticipo iniezione (SV)
1.Speed 1/min: 1500
Charge press hPa: -
TD-travel
difference mm: 2.50...2.70#z
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Inspection-pump test specifications
Test specifications in parentheses

Timing-device characteristic:

2nd speed 1/min: 2000
Charge press hPa: 1000
TD travel mm: 6.10...6.90
mm: (5.80...7.20)
Shutoff
electromagnet Volt: 12
3rd speed 1/min: 1500
Charge press hPa: 1000
TD travel mm: 3.90...4.30
mm: (3.40...4.80)
Shutoff
electromagnet Volt: 12
4th speed 1/min: 900
Charge press hPa: 1000
TD travel mm: 0.80...1.60
mm: (0.50...1.90)
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Supply-pump pressure characteristic:

1st speed 1/min: 900
Charge press. hPa: 1000
Supply-pump pressure bar: 3.90...4.50
Shutoff
electromagnet Volt: 12
2nd speed 1/min: 1500
Charge press. hPa: 1000
Supply-pump pressure bar: 5.40...6.00
Shutoff
electromagnet Volt: 12
3rd speed 1/min: 2000
Charge press. hPa: 1000

Supply-pump pressure bar: 6.50...7.10
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Overflow quantity at overflow valve:

1st speed 1/min: 500
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Overflow : 41.70...83.40
quantity cm³/10s: (26.70...98.40)
2nd speed 1/min: 2150
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Overflow : 55.60...139.00
quantity cm³/10s: (40.60...154.00)

Delivery-quant. and breakaway char.:

1nd speed 1/min: 750*
Charge-air pressure-setting point hPa: 350
LDA-stroke mm: 5.9
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³: 45.50...46.50
1000s.: (43.00...49.00)
2nd speed 1/min: 2750
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³: 0.00...6.00
1000s.: (0.00...6.00)
5th speed 1/min: 2575
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³: 12.00...16.00
1000s.: (10.00...18.00)
8th speed 1/min: 2375
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³: 34.00...44.00
1000s.: (33.00...45.00)
9th speed 1/min: 2150
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12
Del. quantity cm³: 49.10...51.10
1000s.: (47.90...52.30)
10th speed 1/min: 2000
Charge press. hPa: 1000
Shutoff
electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 51.00...53.00
1000s.: (49.80...54.20)

12th speed 1/min: 1250

Charge press. hPa: 1000

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 53.50...54.50
1000s.: (51.80...56.20)

18th speed 1/min: 500

Charge press. hPa: -

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 37.50...38.50
1000s.: (35.00...41.00)

20th speed 1/min: 500

Charge press. hPa: 1000

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 46.80...49.80
1000s.: (45.30...51.30)

Mech. shutoff:

Mech. Abstellung:

1st speed 1/min: 2000

Charge press. hPa: 1000

Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000s.: (0.00...3.00)

Shutoff

electromagnet volt: 12

Electr. shutoff:

1st speed 1/min: 400

Charge press. hPa: -

Del. quantity cm³/: 0.00...3.00
1000s.: (0.00...3.00)

Shutoff

electromagnet volt: -

Damper set qty.:

LFG-setting:

solidale con carcassa:

Idle delivery:

1st speed 1/min: 400

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 12.00...14.00
1000s.: (9.00...17.00)

High Idle:

1st speed 1/mi: 500

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 11.00...13.00
1000s.: (8.00...16.00)

Residual:

1. Rotacao 1/min: 500

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 6.00...7.00
1000s.: (4.50...8.50)

Load-dependent start of delivery:

Inj.-qty. dif. measurement:

1st speed 1/min: 1500

Charge press. hPa: -

Inj.-qty. cm³/ : 34.0...36.0#2
difference 1000s.: (31.5...39.5)#2

Shutoff

electromagnet Volt: 12

2nd speed 1/min: 1500

Charge press. hPa: -

Inj.-qty. cm³/: 2.00...8.00#2
difference 1000s.: (2.00...8.00)"2

Shutoff

electromagnet Volt: 12

TD-travel dif. measurement:

correttore anticipo iniezione (SV):

1st speed 1/min: 1500

Charge press. hPa: -

TD-travel : 2.50...2.70#2
difference mm: (2.50...2.70)"2

Shutoff

electromagnet Volt: 12

2nd speed 1/min: 1500

Charge press. hPa: -

TD-travel : 0.30...1.70"2
difference mm: (0.20...1.80)"2

Shutoff

electromagnet Volt: 12

3rd speed 1/min: 1500

Charge press. hPa: -

TD-travel : ALFB = 12 V
difference mm: 0.00...0.60 "

Shutoff

electromagnet Volt: 12

SP press.-dif. measurement:

pompa di mandata (FP):

1st speed 1/min: 1500

Charge press. hPa: -

Supply pump pressure : 3.90...5.10"2
difference bar: -

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Part-load del. at 3rd inj.-qty.

terza ferma della portata

stop (EGR set)

scarico) (ARF)

gaz d'échappement-ARF)

Spacing mm: 8.5

1st speed 1/min: 600

Charge press. hPa: 1000

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 27.00...55.0
1000S.: MIKROSCHALTER

Automatic starting fuel delivery:

2nd speed 1/min: 380

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 25.00...45.00
1000S.: (25.00...45.00)

3rd speed 1/min: 200

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 50.00...56.00
1000S.: (45.50...60.50)

4th speed 1/min: 150

Shutoff

electromagnet Volt: 12

Del. quantity cm³/: 37.00...67.00
1000S.: (37.00...67.00)

Shutoff electromagnet:

Cut-in

min voltage : 10.0

Rated voltage : 12.0

Mounting and assembly dimensions:

Designation

K mm: 3.2...3.4

KF mm: K-OT

MS mm: 1.1...1.5

LDA stroke mm: 5.9

Ya mm: 28.8...32.8

Yb mm: 68.0...82.0

Remarks:

Operate control lever after each
manifold-pressure compensator pressure
change.

* Correction at adjusting nut

Overflow restriction 0.55 mm - Part No.
.303

Z = Absolute delivery

Pump with slave plunger

Pump with disconnectable load-sensitive
start of delivery (ALFB)

Permissible port/port scatter with
stop test, electrical = max. 5.0
ccm/1000 S.

Permissible port/port scatter with
stop test, mechanical = max. 5.0
ccm/1000 S.

Ya = Distance between VE flange and
speed-control lever in idle
position

Measurement point = edge of control
lever on drive end

Yb = Distance between VE flange and
speed-control lever in rated speed
position

Measurement point = edge of control
lever on distributor-head end

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : 11.92
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 400 844 091

Injection pump
 Pump designation : PES4A90D410RS2666
 EP type number : 0 410 894 029
 Governor
 Governor design. : RQV300...1400AB1065-
 12L
 Governor no. : 0 420 212 207

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM364

1st version kW : 61.0
 Rated speed : 2800

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 419 992 198

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 0 681 343 009

Opening
 pressure, bar : 172...175

Test lines : 1 680 750 015

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 6.00x1.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 2.25...2.35
 : (2.20...2.40)

Rack travel in mm : 9.00...12.00
 Firing order : 1-3-4-2

Phasing : 0-90-180-270

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1400

Rack travel in mm : 10.50...10.60

Del.quantity cm³/ : 5.9...6.0

100 s: (5.7...6.2)

Spread cm³ : 0.3

100 s: (0.5)

2nd speed rpm : 300

Rack travel in mm : 8.6...8.8

Del.quantity cm³/ : 0.8...1.2

100 s: (0.6...1.4)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.7)

(B) Setting of injection pump
 with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 300
 travel mm : 0.80...1.30

2nd speed rpm : 500
 travel mm : 2.30...2.80

3rd speed rpm : 750
 travel mm : 4.10...4.30

4th speed rpm : 1500
 travel mm : 8.50...8.60

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1400
 Del.quantity : 59.0...60.0
 1000 : (57.0...62.0)
 Spread cm³ : 3.00
 1000 : (7.00)

RATED SPEED

1st version
 Control lever
 position degrees: 109...117

Testing:
 1st rack travel in: 9.50

Speed rpm : 1440...1450
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1535...1565
4th rack travel in: 1650
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1
Control lever
position degrees: 72...80
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 8.70

Testing:
Speed rpm : 100
Minimum rack trave: 10.20
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 8.60...8.80

CONSTANT REGULATION
Speed rpm : 540...680

TORQUE CONTROL
Dimension a mm : 1.00
Torque control curve - 1st version
1st speed rpm : 1400
Rack travel in m: 10.50...10.60
2nd speed rpm : 475
Rack travel in m: 11.50...11.60
3rd speed rpm : 850
Rack travel in m: 10.90...11.10

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Speed rpm : 475
Del.quantity cm³/ 1000 s: 44.5...47.5
1000 s: (42.5...49.5)
Speed rpm : 850
Del.quantity cm³/ 1000 s: 47.5...50.5
1000 s: (45.5...52.5)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 9.50
Speed rpm : 1440...1450

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100

Del.quantity cm³/ 1000 s: 75.5...90.5
1000 s: (73.0...93.0)
Rack travel in mm : 17.00...17.40

Remarks:

Set shutoff stop to contact at
3.0...3.5 mm control-rod travel.

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 15.02.94
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

 Combination no. : 0 400 844 102

 Injection pump
 Pump designation : PES4A95D410RS2809
 EP type number : 0 410 894 993
 Governor
 Governor design. : RQV300...1400AB1065-
 27L
 Governor no. : 0 420 212 238

 Customer-spec. information
 Customer : MB

 Engine : OM364

 1st version kW : 65.0
 Rated speed : 2800

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

 Overflow valve : 1 419 992 198

 Inlet press., bar : 1.50

 Test nozzle holder
 assembly : 1 681 345 009

 Opening
 pressure, bar : 172...175

 Test lines : 1 680 750 015

 Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 6.00x1.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 3.2...3.3
 : (3.15...3.35)Rack travel in mm : 9.00...12.00
 Firing order : 1-3-4-2

Phasing : 0-90-180-270

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 1

EASY SETTING

1st speed rpm : 1400

Rack travel in mm : 9.9...10.0

Del.quantity cm³ : 6.5...6.6

100 s: (6.3...6.8)

Spread cm³ : 0.4

100 s: (0.6)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 8.5...8.7

Del.quantity cm³ : 0.8...1.2

100 s: (0.55...1.45)

Spread cm³ : 0.3

100 s: (0.5)

(B) Setting of injection pump
 with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed	rpm	: 300
travel mm		: 0.81...1.31
2nd speed	rpm	: 593
travel mm		: 3.21...3.71
3rd speed	rpm	: 610
travel mm		: 3.51...4.01
4th speed	rpm	: 927
travel mm		: 4.53...5.13
5th speed	rpm	: 1463
travel mm		: 7.89...8.39

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1		
Speed	rpm	: 1450
Rack travel in mm		: 15.2...17.8

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version		
Speed	rpm	: 1400
Del.quantity		: 65.0...66.0
1000		: (63.0...68.0)

Spread cm³ : 3.50
 1000 : (6.00)

RATED SPEED

1st version
Control lever
position degrees: 111...119

Testing:
1st rack travel in: 8.9
Speed rpm : 1450...1460
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1535...1565
4th rack travel in: 1670
Speed rpm : 0...1.0

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 73...81
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 8.6

Testing:
Speed rpm : 100
Minimum rack travel: 9.6
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 8.5...8.7

CONSTANT REGULATION
Speed rpm : 550...700

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Speed rpm : 1400
Del.quantity cm³/ : 65.0...66.0
 1000 s: (63.0...68.0)
Spread cm³ : 3.50
 1000 s: (6.0)
Speed rpm : 400
Del.quantity cm³/ : 47.0...51.0
 1000 s: (45.5...53.5)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than

full load rack tr: 8.9
Speed rpm : 1450...1460

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 78.0...88.0
 1000 s: (75.0...91.0)

LOW IDLE

Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 8.5...8.7
Del.quantity cm³/ : 8.0...12.0
 1000 s: (5.5...14.5)
Spread cm³ : 3.50
 1000 s: (5.50)

Remarks:

:
Limit shutoff stop screw to 1.0 mm.

Start-of-delivery mark at 10° cam
rotation angle after start of delivery,
cylinder 1

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : CUM
 Edition : 02.94
 Replaces : 06.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 400 866 186

Injection pump
 Pump designation : PES6A100D320/3RS2691
 EP type number : 9 410 230 025
 Governor
 Governor design. : RSV400...1100A0C2190
 -63R
 Governor no. : 0 420 233 302

Customer-spec. information

Customer : C.D.C.

Engine : 6 CT 8.3

1st version kW : 156.6
 Rated speed : 2200

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 047

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 017

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,6

Test lines : 1 680 750 014

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 6.00x2.00x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 27...29

Prestroke mm : 2.80...2.90
 : (2.75...2.95)
 Rack travel in mm : 9.00...12.00
 Firing order : 1- 5- 3- 6- 2- 4

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 1

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1100

Rack travel in mm : 12.30...12.40

Del.quantity cm³/ : 12.2...12.4

100 s: (12.0...12.6)

Spread cm³ : 0.4

100 s: (0.6)

2nd speed rpm : 400.0

Rack travel in mm : 5.6...5.8

Del.quantity cm³/ : 1.6...2.0

100 s: (1.3...2.2)

Spread cm³ : 0.6

100 s: (0.8)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -3

Speed rpm : 800

Rack travel in mm : 0.30...0.70

Governor spring pre-tension

Click setting x : ?

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1100

Del.quantity : 122.5...124.5

1000 : (120.5...126.5)

Spread cm³ : 4.00

1000 : (6.50)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 50...58

Testing:

1st rack travel in: 11.30
Speed rpm : 1145...1155
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1255...1265
3rd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1245...1275
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.30...1.40

LOW IDLE 1
Control lever
position degrees: 28...36
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 400
Rack travel in mm : 5.2

Testing:
Speed rpm : 100
Minimum rack trave: 19.00
Speed rpm : 400
Rack travel in mm : 5.60...5.80

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 11.30
Speed rpm : 1145...1155

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 135.0...155.0
1000 s: (130.0...160.0)
Rack travel in mm : 19.00...21.00

LOW IDLE

Speed rpm : 400
Rack travel in mm : 5.60...5.80
Del.quantity cm³/ : 16.0...20.0
1000 s: (13.5...22.5)
Spread cm³ : 6.00
1000 s: (8.00)

Remarks:
: C.D.C. # 3921099

Limit shutoff stop screw to 1.0 mm.

Start-of-delivery mark at 10° cam
rotation angle after start of delivery,
cylinder 1

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : CUM
 Edition : 02.94
 Replaces : 15.06.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 400 866 194

Injection pump
 Pump designation : PES6A100D320/3RS2763
 EP type number : 0 410 806 006
 Governor
 Governor design. : RSV415...1175A0C2190
 -59R
 Governer no. : 0 420 233 308

Customer-spec. information
 Customer : C.D.C

Engine : 6 CT

1st version kw : 129.0
 Rated speed : 2350

TEST EACH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 047

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 101

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,6

Test lines : 1 680 750 014

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 6.00X2.00X600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 27...29

Prestroke mm : 2.80...2.90
 : (2.75...2.95)
 Rack travel in mm : 9.00...12.00
 Firing order : 1- 5- 3- 6- 2- 4

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 1

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1175

Rack travel in mm : 10.40...10.50

Del.quantity cm³/ : 9.8...10.0

100 s: (9.6...10.2)

Spread cm³ : 0.4

100 s: (0.6)

2nd speed rpm : 415.0

Rack travel in mm : 5.1...5.3

Del.quantity cm³/ : 1.4...1.8

100 s: (1.2...2.1)

Spread cm³ : 0.6

100 s: (0.8)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -3

Speed rpm : 800

Rack travel in mm : 0.30...0.70

Governor spring pre-tension

Click setting x : ?

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1175

Del.quantity : 98.5...100.5

1000 : (96.5...102.5)

Spread cm³ : 4.00

1000 : (6.50)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 56...64

Testing:

1st rack travel in: 9.40
Speed rpm : 1240...1250
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1305...1315
3rd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1300...1330
4th rack travel in: 1400
Speed rpm : 0.30...1.40

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 32...40
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 415
Rack travel in mm : 4.7

Testing:

Speed rpm : 100
Minimum rack travel: 19.00
Speed rpm : 415
Rack travel in mm : 5.10...5.30

TORQUE CONTROL

Torque control curve - 1st version
1st speed rpm : 1175
Rack travel in m: 10.40...10.50
2nd speed rpm : 800
Rack travel in m: 10.70...10.90

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Speed rpm : 800
Del.quantity cm³/ : 101.0...105.0
1000 s: (99.0...107.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than

full load rack tr: 9.40
Speed rpm : 1240...1250

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 150.0...170.0
1000 s: (145.0...175.0)
Rack travel in mm : 20.00...21.00

LOW IDLE

Speed rpm : 415
Rack travel in mm : 5.10...5.30
Del.quantity cm³/ : 14.5...18.5
1000 s: (12.0...21.0)

Spread cm³ : 6.00
1000 s: (8.00)

Remarks: : C.D.C. # 3921135

Limit shutoff stop screw to 1.0 mm.

Start-of-delivery mark 11° cam angle
after start of delivery cyl. 1

Adjustment without torque-control
spring retainer with 1 mm less
control-rod travel. Increase in
full-load delivery with torque-control
spring retainer.

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MAN
 Edition : 02.94
 Replaces : 12.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 401 840 774

Injection pump
 Pump designation : PE12P120A520/4LS3861
 EP type number : 0 411 820 729
 Governor
 Governor design. : RQV300...900PA668-9
 Governor no. : 0 421 814 051

Customer-spec. information
 Customer : MAN

Engine : D2842LE

1st version kW : 440.0
 Rated speed : 1800

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 089

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00X2.50X600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 4.20...4.30
 : (4.15...4.35)
 Rack travel in mm : 9.00...12.00
 Firing order : 12- 1- 5- 9- 8- 3-
 4- 11- 10- 2- 6- 7

Phasing : 0-45-60-105-120-165-
 180-225-240-285-300-

Phasing : 345
 Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 12

BASIC SETTING

1st speed rpm : 900

Rack travel in mm : 11.00...11.10

Del.quantity cm³/ : 21.5...21.7

100 s: (21.2...22.0)

Spread cm³ : 0.6

100 s: (1.1)

2nd speed rpm : 250.0

Rack travel in mm : 4.8...5.2

Del.quantity cm³/ : 1.8...2.4

100 s: (1.5...2.7)

Spread cm³ : 0.9

100 s: (1.3)

(B) Setting of injection pump with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 250
 travel mm : 0.96...1.16

2nd speed rpm : 440

travel mm : 3.24...3.64

3rd speed rpm : 490

travel mm : 3.83...4.23

4th speed rpm : 710

travel mm : 5.39...5.79

5th speed rpm : 970

travel mm : 8.36...8.56

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 1000

Rack travel in mm : 8.70...11.30

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 900
Del. quantity : 215.0...217.0
1000 : (212.0...220.0)
Spread cm³ : 6.50
1000 : (11.0)

Remarks:

: MAN-NR. 3-7252

RATED SPEED

1st version
Control lever
position degrees: 116...124

Testing:
1st rack travel in: 10.00
Speed rpm : 940...950
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1005...1035
4th rack travel in: 1200
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1
Control lever
position degrees: 62...70

Testing:
Speed rpm : 150
Minimum rack travel: 6.00
Speed rpm : 250
Rack travel in mm : 4.90...5.10
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 310...430

START CUT-OUT

Speed 1/min : 200 (220)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 10.00
Speed rpm : 940...950

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del. quantity cm³/s : 214.0...234.0
1000 s: (210.0...238.0)

LOW IDLE

Speed rpm : 250
Rack travel in mm : 6.90...7.10
Del. quantity cm³/s : 18.0...24.0
1000 s: (15.0...27.0)
Spread cm³ : 9.00
1000 s: (13.00)

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 15.02.94
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 401 848 708B

Injection pump
 Pump designation : PE8P110A320LS3802-10
 EP type number : 0 411 818 710
 Governor
 Governor design. : RQ300/1150PA187-3
 Governor no. : 0 421 801 133

Customer-spec. information
 Customer : MB

Engine : OM442N

1st version kW : 218.0
 Rated speed : 2300

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 0 681 343 009

Opening
 pressure, bar : 172...175

Test lines : 1 680 750 089

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 4.00...4.10
 : (3.95...4.15)
 Rack travel in mm : 9.00...12.00
 Firing order : 8- 7- 2- 6- 3- 5-
 4- 1

Phasing : 0-45-90-135-180-225-
 270-315
 Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 8

BASIC SETTING

1st speed rpm : 750

Rack travel in mm : 11.70...11.80

Del.quantity cm³/ : 11.3...11.5

100 s: (10.55...11.75)

Spread cm³ : 0.4

100 s: (0.7)

2nd speed rpm : 300.0
 Rack travel in mm : 8.0...8.2
 Del.quantity cm³/ : 1.5...2.1
 100 s: (1.2...2.3)
 Spread cm³ : 0.4
 100 s: (0.7)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position
 Degree: -1
 Speed rpm : 650
 Rack travel in mm : 13.00...14.00

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version
 Speed rpm : 750
 Del.quantity : 113.0...117.0
 1000 : (110.5...117.5)
 Spread cm³ : 4.00
 1000 : (7.00)

RATED SPEED

1st version

Setting point:
 Speed rpm : 650
 Rack travel in mm : 13.5

Testing:
 1st rack travel in: 10.70

Speed rpm : 1195...1211
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1240...1270
4th rack travel in: 1350
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 8.1

Testing:
Speed rpm : 100
Minimum rack trave: 10.20
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 8.0...8.2
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 420...460
Speed rpm : 550
Maximum rack trave: 1.80

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version
Setting
Speed rpm : 750
Rack travel mm : 11.70...11.80

Measurement
Speed 1/min : 750

1st pressure hPa : -910
Rack travel in m: 11.5...11.6
2nd pressure hPa : -760
Rack travel in m: 9.65...9.95

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Speed rpm : 750
Del.quantity cm3/ : 113.0...115.0
1000 s: (110.5...117.5)
Spread cm3 : 4.00
1000 s: (7.00)
Speed rpm : 1150
Del.quantity cm3/ : 132.0...136.0
1000 s: (129.0...139.0)
Spread cm3 : 5.00
1000 s: (8.00)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 10.70

Speed rpm : 1195...1211
STARTING FUEL DELIVERY
Speed rpm : 100
Del.quantity cm3/ : 130.0...150.0
1000 s: (126.0...154.0)

LOW IDLE
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 8.0...8.2
Del.quantity cm3/ : 15.0...21.0
1000 s: (12.5...23.5)
Spread cm3 : 4.00
1000 s: (7.00)

Remarks:

:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 401 848 813

Injection pump
 Pump designation : PE8P110A320LS3846-2
 EP type number : 0 411 818 725
 Governor
 Governor design. : RQ300/1050PA187-30
 Governor no. : 0 421 801 552

Customer-spec. information

Customer : MB-NFZ

Engine : OM442

1st version kW : 195.0
 Rated speed : 2100

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 101

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0.6

Test lines : 1 680 750 008

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 6.00x2.00x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 4.40...4.50
 : (4.35...4.55)
 Rack travel in mm : 9.00...12.00
 Firing order : 8- 7- 2- 6- 3- 5-
 4- 1

Phasing : 0-45-90-135-180-225-
 270-315

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 8

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1050

Rack travel in mm : 11.90...12.00

Del.quantity cm³/ : 11.4...11.6
 100 s: (11.1...11.8)

Spread cm³ : 0.8
 100 s: (1.3)

2nd speed rpm : 300.0
 Rack travel in mm : 7.7...8.3
 Del.quantity cm³/ : 1.6...2.2
 100 s: (1.3...2.4)
 Spread cm³ : 0.6
 100 s: (1.1)

(B) Setting of injection pump with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 300
 travel mm : 2.30...2.50
 2nd speed rpm : 500
 travel mm : 6.90...7.10
 3rd speed rpm : 1107
 travel mm : 7.50...7.70
 4th speed rpm : 1270
 travel mm : 11.00...12.00

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position
 Degree: -1
 Speed rpm : 650
 Rack travel in mm : 13.10...13.90

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1050
Del. quantity : 114.0...116.0
1000 : (111.5...118.5)
Spread cm³ : 8.50
1000 : (13.00)

Remarks:

:

RATED SPEED

1st version

Setting point:

Speed rpm : 650
Rack travel in mm : 13.5

Testing:

1st rack travel in: 10.90
Speed rpm : 1090...1100
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1170...1200
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...2.00

LOW IDLE 1

Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 7.8

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 9.50
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 7.40...8.30
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 390...430

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version

Speed rpm : 600
Del. quantity cm³/ : 114.0...120.0
1000 s: (111.5...122.5)
Spread cm³ : 11.00
1000 s: (14.0)

BREAKAWAY

1st version

1mm rack travel less than

full load rack tr: 10.90
Speed rpm : 1090...1100

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del. quantity cm³/ : 130.0...150.0
1000 s: (126.0...154.0)

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MAN
 Edition : 02.94
 Replaces : 01.90
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 401 849 748

Injection pump
 Pump designation : PE10P120A520/4LS3849
 EP type number : 0 411 829 708
 Governor
 Governor design. : RQ750PA947
 Governor no. : 0 421 801 513

Customer-spec. information

Customer : MAN

Engine : D2840 LE

1st version kW : 552.0
 Rated speed : 1500

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 019

Opening
 pressure, bar : 207...210

Test lines : 1 680 750 075

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 4.20...4.30
 : (4.15...4.35)
 Rack travel in mm : 9.00...12.00

Firing order : 10- 9- 4- 1- 8- 7
 - 6- 3- 5- 2

Phasing : 0-45-72-117-144-189-
 216-261-288-333
 Tolerance + - : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 10

BASIC SETTING

1st speed rpm : 700

Rack travel in mm : 12.30...12.40

Del.quantity cm³/ : 22.9...23.1

100 s: (22.6...23.4)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 4.3...4.7

Del.quantity cm³/ : 1.4...2.0

100 s: (1.1...2.3)

Spread cm³ : 0.8

100 s: (1.2)

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 700

Del.quantity : 229.0...231.0

1000 : (226.0...234.0)

Spread cm³ : 5.00

1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

4th rack travel in: 950

Speed rpm : 0.00...1.00

Remarks:

: MAN-NR.: 2-7975

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MAN
 Edition : 02.94
 Replaces : 01.90
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 036 071

Injection pump
 Pump designation : PES6P120A720/3LS47U-
 2
 EP type number : 0 412 026 050
 Governor
 Governor design. : RQ300/1100PA813-3
 Governor no. : 0 421 801 422

Customer-spec. information

Customer : MAN

Engine : D2866TOH

1st version kW : 213.0
 Rated speed : 2200

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 019

Opening
 pressure, bar : 207...210

Test lines : 1 680 750 075

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 30...32

Prestroke mm : 2.80...2.90
 : (2.75...2.95)

Rack travel in mm : 9.00...12.00
 Firing order : 6- 2- 4- 1- 5- 3

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 750

Rack travel in mm : 10.70...10.80

Del.quantity cm³/ : 19.3...19.5

100 s: (19.0...19.8)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 4.7...4.9

Del.quantity cm³/ : 1.2...1.8

100 s: (0.9...2.1)

Spread cm³ : 0.8

100 s: (1.2)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: 45

Speed rpm : 750

Rack travel in mm : 14.70...16.30

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 750 *

Aneroid pressure h: 1000

Del.quantity : 193.5...195.5

1000 : (190.5...198.5)

Spread cm³ : 5.00

1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 45.0...47.0

Setting point:

Speed rpm : 750

Rack travel in mm : 15.5

Testing:

1st rack travel in: 9.30

Speed rpm : 1145...1161
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1180...1210
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1
Control lever
position degrees: 67...75
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 4.8

Testing:
Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 6.30
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 4.70...4.90
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 385...425

TORQUE CONTROL
Dimension a mm : 0.30
Torque control curve - 1st version
1st speed rpm : 1100
Rack travel in m: 10.40...10.50
2nd speed rpm : 750
Rack travel in m: 11.20...11.50
3rd speed rpm : 980
Rack travel in m: 11.00...11.20
4th speed rpm : 1030
Rack travel in m: 10.50...10.80

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version
Setting
Speed rpm : 500
Pressure hPa : 1000
Rack travel mm : 10.70...10.80

Measurement
Speed 1/min : 500
1st pressure hPa : -
Rack travel in m: 8.50...8.70
2nd pressure hPa : 240
Rack travel in m: 9.00...9.20
3rd pressure hPa : 520
Rack travel in m: 10.00...10.40

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 1000
Speed rpm : 1100
Del.quantity cm³/ : 196.5...202.5
1000 s: (193.5...205.2)
Aneroid pressure h: 1000
Speed rpm : 650
Del.quantity cm³/ : 186.0...192.0
1000 s: (183.0...195.0)
Aneroid pressure h: 520
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/ : 168.0...180.0
1000 s: (165.0...183.0)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/ : 119.0...121.0
1000 s: (116.0...124.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 9.30
Speed rpm : 1145...1160

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 225.0...245.0
1000 s: (221.0...249.0)

LOW IDLE

Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 4.70...4.90
Del.quantity cm³/ : 12.0...18.0
1000 s: (9.0...21.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.00)

Remarks:

: MAN-NR.: 2-7896
: * = Q — LDA

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 046 825

Injection pump
 Pump designation : PES6P110A720LS3282-1
 EP type number : 0 412 016 746
 Governor
 Governor design. : RQ300/1100PA800-3
 Governer no. : 0 421 801 705

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM447 h

1st version kW : 157.0
 Rated speed : 2200

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 0 681 343 009

Opening
 pressure, bar : 172...175

Test lines : 1 680 750 089

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00X2.50X600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 4.40...4.50
 : (4.35...4.55)
 Rack travel in mm : 19.00...21.00
 Firing order : 6- 2- 4- 1- 5- 3

Phasing : 0-60-120-180-240-300
 Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1100

Rack travel in mm : 13.10...13.20

Del.quantity cm³/ : 13.6...13.8

100 s: (13.3...14.0)

Spread cm³ : 0.4

100 s: (0.8)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 9.0...9.3

Del.quantity cm³/ : 1.4...2.0

100 s: (1.1...2.3)

Spread cm³ : 0.4

100 s: (0.8)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 13.50...14.50

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1100

Del.quantity : 136.0...138.0

1000 : (133.5...140.5)

Spread cm³ : 4.00

1000 : (8.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 106.0...114.0

Setting point:

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 14.0

Testing:

1st rack travel in: 12.15
Speed rpm : 1140...1150
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1210...1240
4th rack travel in: 1250
Speed rpm : 0.00...2.40

LOW IDLE 1
Control lever
position degrees: 78.0...86.0
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 7.3

Testing:
Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 8.80
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 7.20...7.40
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 370...410

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Speed rpm : 600
Del.quantity cm³/ : 113.0...116.0
1000 s: (110.0...119.0)
Spread cm³ : 5.00
1000 s: (9.00)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 12.15
Speed rpm : 1140...1150

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 130.0...150.0
1000 s: (126.0...154.0)

Remarks:

:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 046 825

Injection pump
 Pump designation : PES6P110A720LS3282-1
 EP type number : 0 412 016 746
 Governor
 Governor design. : RQ300/1100PA800-3
 Governor no. : 0 421 801 705

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM447 h

1st version kW : 157.0
 Rated speed : 2200

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 0 681 343 009

Opening
 pressure, bar : 172...175

Test lines : 1 680 750 089

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 4.40...4.50
 : (4.35...4.55)
 Rack travel in mm : 19.00...21.00
 Firing order : 6- 2- 4- 1- 5- 3

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1100

Rack travel in mm : 13.10...13.20

Del.quantity cm³/ : 13.6...13.8

100 s: (13.3...14.0)

Spread cm³ : 0.4

100 s: (0.8)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 9.0...9.3

Del.quantity cm³/ : 1.4...2.0

100 s: (1.1...2.3)

Spread cm³ : 0.4

100 s: (0.8)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 13.50...14.50

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1100

Del.quantity : 136.0...138.0

1000 : (133.5...140.5)

Spread cm³ : 4.00

1000 : (8.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 97.0...105.0

Setting point:

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 14.0

Testing:

1st rack travel in: 12.15
Speed rpm : 1140...1150
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1215...1245
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...2.40

LOW IDLE 1
Control lever
position degrees: 74.0...82.0
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 7.3

Testing:
Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 8.80
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 7.20...7.40
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 370...410

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Speed rpm : 600
Del.quantity cm³/ : 113.0...116.0
1000 s: (110.0...119.0)
Spread cm³ : 5.00
1000 s: (9.00)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 12.15
Speed rpm : 1140...1150

Remarks:

:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 046 826

Injection pump
 Pump designation : PES6P110A720LS3282-1
 EP type number : 0 412 016 746
 Governor
 Governor design. : RQ300/1100PA786-3
 Governor no. : 0 421 801 706

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM447 h

1st version kW : 157.0
 Rated speed : 2200

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve
 : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 0 681 343 009

Opening
 pressure, bar : 172...175

Test lines : 1 680 750 089

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 4.40...4.50
 : (4.35...4.55)
 Rack travel in mm : 19.00...21.00
 Firing order : 6- 2- 4- 1- 5- 3

Phasing : 0-60-120-180-240-300
 Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1100

Rack travel in mm : 13.10...13.20

Del.quantity cm³/ : 13.6...13.8

100 s: (13.3...14.0)

Spread cm³ : 0.4

100 s: (0.8)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 9.0...9.3

Del.quantity cm³/ : 1.4...2.0

100 s: (1.1...2.3)

Spread cm³ : 0.4

100 s: (0.8)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 13.50...14.50

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1100

Del.quantity : 136.0...138.0

1000 : (133.5...140.5)

Spread cm³ : 4.00

1000 : (8.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 106.0...114.0

Setting point:

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 14.0

Testing:

1st rack travel in: 12.15
Speed rpm : 1140...1150
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1195...1225
4th rack travel in: 1250
Speed rpm : 0.00...2.40

LOW IDLE 1
Control lever
position degrees: 79.0...87.0
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 7.3

Testing:
Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 8.80
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 7.20...7.40
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 370...410

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Speed rpm : 600
Del.quantity cm³/ : 113.0...116.0
1000 s: (110.0...119.0)
Spread cm³ : 5.00
1000 s: (9.00)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 12.15
Speed rpm : 1140...1150

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 130.0...150.0
1000 s: (126.0...154.0)

Remarks:
:

Adjust full-load delivery by turning
temperature-dependent excess-fuel stop
for starting (TAS).

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 046 826A

Injection pump
 Pump designation : PES6P110A72CLS3282-1
 EP type number : 0 412 016 746
 Governor
 Governor design. : RQ300/1100PA786-3
 Governor no. : 0 421 801 706

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM447 h

1st version kW : 157.0
 Rated speed : 2200

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 0 681 343 009

Opening
 pressure, bar : 172...175

Test lines : 1 680 750 089

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 4.40...4.50
 : (4.35...4.55)
 Rack travel in mm : 19.00...21.00
 Firing order : 6- 2- 4- 1- 5- 3

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1100

Rack travel in mm : 13.10...13.20

Del.quantity cm³/ : 13.6...13.8

100 s: (13.3...14.0)

Spread cm³ : 0.4

100 s: (0.8)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 8.85...9.45

Del.quantity cm³/ : 1.4...2.0

100 s: (1.1...2.3)

Spread cm³ : 0.4

100 s: (0.8)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 13.50...14.50

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1100

Del.quantity : 136.0...138.0

1000 : (133.5...140.5)

Spread cm³ : 4.00

1000 : (8.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 97.0...105.0

Setting point:

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 14.0

Testing:

1st rack travel in: 12.15
Speed rpm : 1140...1150
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1215...1245
4th rack travel in: 1250
Speed rpm : 0.00...2.40

LOW IDLE 1
Control lever
position degrees: 74.0...82.0
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 7.3

Testing:
Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 8.80
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 7.20...7.40
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 325...365

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Speed rpm : 600
Del.quantity cm³/ : 113.0...116.0
1000 s: (110.0...119.0)
Spread cm³ : 5.00
1000 s: (9.00)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 12.15
Speed rpm : 1140...1150

Remarks:
:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 046 831

Injection pump
 Pump designation : PES6P110A720LS3282-1
 EP type number : 0 412 016 746
 Governor
 Governor design. : RQ300/1100PA1015-1
 Governor no. : 0 421 801 707

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM447 h

1st version kW : 157.0
 Rated speed : 2200

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 0 681 343 009

Opening
 pressure, bar : 172...175

Test lines : 1 680 750 089

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 4.40...4.50
 : (4.35...4.55)
 Rack travel in mm : 19.00...21.00
 Firing order : 6- 2- 4- 1- 5- 3

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1100

Rack travel in mm : 12.45...12.55

Del.quantity cm³ : 13.6...13.8

100 s: (13.3...14.0)

Spread cm³ : 0.4

100 s: (0.8)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 7.8...8.4

Del.quantity cm³ : 1.4...2.0

100 s: (1.1...2.3)

Spread cm³ : 0.4

100 s: (0.8)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 13.70...14.70

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1100

Del.quantity : 136.0...138.0

1000 : (133.5...140.5)

Spread cm³ : 4.00

1000 : (8.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 107.0...115.0

Setting point:

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 14.2

Testing:

1st rack travel in: 11.50
Speed rpm : 1140...1150
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1220...1250
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...2.00

LOW IDLE 1
Control lever
position degrees: 74.0...82.0
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.4

Testing:
Speed rpm : 200
Minimum rack travel: 8.80
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.40...5.60
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 330...370

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Speed rpm : 600
Del.quantity cm³/ : 113.0...116.0
1000 s: (110.0...119.0)
Spread cm³ : 5.00
1000 s: (9.00)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 11.50
Speed rpm : 1140...1150

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 130.0...150.0
1000 s: (126.0...154.0)

Remarks:

Set pneumatic shutoff device to
control-rod stop = 0.5...1.5 mm
control-rod travel at 4.5 bar
atmospheric pressure.

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113
 Combination no. : 0 402 046 831A
 Injection pump
 Pump designation : PES6P110A720LS3282-1
 EP type number : 0 412 016 746
 Governor
 Governor design. : RQ300/1100PA1015-1
 Governor no. : 0 421 801 707

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM447 h
 1st version kW : 157.0
 Rated speed : 2200

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42
 Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 0 681 343 009

Opening
 pressure, bar : 172...175

Test lines : 1 680 750 089

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00X2.50X600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 4.40...4.50
 : (4.35...4.55)
 Rack travel in mm : 19.00...21.00
 Firing order : 6- 2- 4- 1- 5- 3

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1100

Rack travel in mm : 13.10...13.20

Del.quantity cm³/

100 s: (13.3...14.0)

Spread cm³ : 0.4

100 s: (0.8)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 8.85...9.45

Del.quantity cm³/

100 s: (1.1...2.3)

Spread cm³ : 0.4

100 s: (0.8)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 13.50...14.50

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1100

Del.quantity : 136.0...138.0

1000 : (133.5...140.5)

Spread cm³ : 4.00

1000 : (8.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 97.0...105.0

Setting point:

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 14.0

Testing:

1st rack travel in: 12.15
Speed rpm : 1140...1150
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1215...1245
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...2.00

LOW IDLE 1
Control Lever
position degrees: 74.0...82.0
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 7.3

Testing:
Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 8.80
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 7.20...7.40
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 325...365

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Speed rpm : 600
Del.quantity cm³/ : 113.0...116.0
1000 s: (110.0...119.0)
Spread cm³ : 5.00
1000 s: (9.00)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 12.15
Speed rpm : 1140...1150

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 130.0...150.0
1000 s: (126.0...154.0)

Remarks:
:

Set pneumatic shutoff device to
control-rod stop = 0.5...1.5 mm
control-rod travel at 4.5 bar
atmospheric pressure.

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : IHC
 Edition : 03.94
 Replaces : 06.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 046 839

Injection pump
 Pump designation : PES6P10GA320LS3306
 EP type number : 0 412 006 703
 Governor
 Governor design. : RQV350...1200PA1042
 -1K
 Governor no. : 0 421 815 322

Customer-spec. information
 Customer : NAVISTAR

Engine : DTA-465

1st version kW : 172.0
 Rated speed : 2400

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve
 : 2 417 413 076

Inlet press., bar : 2.80

Overflow
 quantity min. 1/h: 240...260

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 101

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,6

Test lines : 1 680 750 015

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 6.00x1.50x600

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 22...24

Prestroke mm : 2.95...3.05
 : (2.90...3.10)
 Rack travel ir. mm : 14.00...17.00
 Firing order : 1- 5- 3- 6- 2- 4

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 1

BASIC SETTING

1st speed rpm : 800

Rack travel in mm : 14.20...14.30

Del.quantity cm3/ : 16.3...16.5

100 s: (16.1...16.7)

Spread cm3 : 0.8

100 s: (1.2)

2nd speed rpm : 350

Rack travel in mm : 6.1...6.3

Del.quantity cm3/ : 1.5...1.9

100 s: (1.3...2.2)

Spread cm3 : 0.4

100 s: (0.6)

(B) Setting of injection pump with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 350

travel mm : 1.82...2.02

2nd speed rpm : 500

travel mm : 3.50...3.90

3rd speed rpm : 800

travel mm : 6.20...6.60

4th speed rpm : 1250

travel mm : 9.30...9.50

5th speed rpm : 1400

travel mm : 10.55...10.95

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 1440

Rack travel in mm : 7.00...13.00

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version
 Speed rpm : 800
 Aneroid pressure h: 1200
 Del.quantity : 163.0...165.0
 1000 : (161.0...167.0)
 Spread cm³ : 8.00
 1000 : (12.00)

RATED SPEED

1st version
 Control lever
 position degrees: 116...124

Testing:

1st rack travel in: 13.50
 Speed rpm : 1260...1290
 2nd rack travel in: 4.00
 Speed rpm : 1445...1455
 4th rack travel in: 1550
 Speed rpm : 0.00...1.00

LOW IDLE 1

Control lever
 position degrees: 74...82
 Setting point w/out bumper spring
 Speed rpm : 350
 Rack travel in mm : 6.20

Testing:

Speed rpm : 275
 Minimum rack trave: 7.70
 Speed rpm : 350
 Rack travel in mm : 6.10...6.30

CONSTANT REGULATION

Speed rpm : 350...520

TORQUE CONTROL

Dimension a mm : ?
 Torque control curve - 1st version
 1st speed rpm : 800
 Rack travel in m: 14.20...14.30
 2nd speed rpm : 1200
 Rack travel in m: 14.50...14.70
 3rd speed rpm : 650
 Rack travel in m: 13.30...13.70

Aneroid/Altitude Compensator Test

1st version
 Setting
 Speed rpm : 1200
 Pressure hPa : 1200
 Rack travel mm : 14.50...14.70

Measurement

Speed 1/min : 1200
 1st pressure hPa : -
 Rack travel in m: 10.30...10.70
 2nd pressure hPa : 310
 Rack travel in m: 11.20...11.30
 3rd pressure hPa : 655
 Rack travel in m: 13.10...13.50

START CUT-OUT

Speed 1/min : 280 (290)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
 Aneroid pressure h: 1200
 Speed rpm : 1200
 Del.quantity cm³/ : 168.0...172.0
 1000 s: (166.0...174.0)
 Spread cm³ : 8.00
 1000 s: (12.0)
 Aneroid pressure h: -
 Speed rpm : 800
 Del.quantity cm³/ : 70.5...74.5
 1000 s: (68.5...76.5)

BREAKAWAY

1st version
 1mm rack travel less than
 full load rack tr: 13.50
 Speed rpm : 1260...1290

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
 Del.quantity cm³/ : 120.0...160.0
 1000 s: (115.0...165.0)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00

LOW IDLE

Speed rpm : 350
 Rack travel in mm : 6.10...6.30
 Del.quantity cm³/ : 15.5...19.5
 1000 s: (13.0...22.0)
 Spread cm³ : 4.00
 1000 s: (6.50)

Remarks: : NAVISTAR #1819914C91

Bow dimension:
 Sliding-sleeve position = 37.0 mm
 Setting and blocking of pointer of

start-of-delivery sensor on cyl. 1
start of delivery

Delivery-valve spring pre-tension =
6.30...6.40 mm.
Permissible alteration from 6.00...6.70
mm

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 15.02.9493
 Replaces : -
 Test oil : ISO-4113
 Combination no. : 0 402 646 782
 Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7864-1
 EP type number : 0 412 626 906
 Governor
 Governor design. : RQV350...1050PA1052-3
 Governor no. : 0 421 814 069
 Customer-spec. information
 Customer : MB
 Engine : OM401 LA
 1st version kW : 213.0
 Rated speed : 2100
TEST BENCH REQUIREMENTS
 Test oil
 inlet temp. °C : 38...42
 Overflow valve : 1 417 413 025
 Inlet press., bar : 1.50
 Test nozzle holder assembly : 1 688 901 105
 Opening pressure, bar : 207...210
 Test lines : 1 680 750 075
 Outside diameter x Wall thickness x Length mm : 8.00x2.50x1000
(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____
BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27
 Prestroke mm : 5.2...5.3
 : (5.15...5.35)

Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - * : 0.50 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 550

Rack travel in mm : 12.40...12.50

Del.quantity cm³ : 20.0...20.2

100 s: (19.7...20.5)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 350

Rack travel in mm : 5.1...5.3

Del.quantity cm³ : 1.6...2.2

100 s: (1.3...2.5)

Spread cm³ : 0.6

100 s: (1.0)

(B) Setting of injection pump with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 350
 travel mm : 1.02...1.42
 2nd speed rpm : 403
 travel mm : 1.72...2.22
 3rd speed rpm : 770
 travel mm : 4.67...5.17
 4th speed rpm : 1108
 travel mm : 9.48...9.78

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position
 Degree: -1
 Speed rpm : 1190
 Rack travel in mm : 10.1...12.7

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 550
 Aneroid pressure h: 1000
 Del.quantity : 200.0...202.0
 1000 : (197.0...205.0)
 Spread cm³ : 5.00
 1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever
position degrees: 101...109

Testing:

1st rack travel in: 11.4
Speed rpm : 1090...1100
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1145...1175
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 65...73

Testing:

Speed rpm : 250
Minimum rack travel: 8.70
Speed rpm : 350
Rack travel in mm : 5.10...5.30

CONSTANT REGULATION

Speed rpm : 400...450

Aneroid/Altitude Compensator Test

1st version

Setting
Speed rpm : 500
Rack travel mm : 9.9...10.2

Measurement

Speed 1/min : 500

1st pressure hPa : 200
Rack travel in m: 10.45...10.55
2nd pressure hPa : 450
Rack travel in m: 11.75...11.95

START CUT-OUT

Speed 1/min : 270 (290)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version

Aneroid pressure h: 1000
Speed rpm : 550
Del.quantity cm3/ : 200.0...202.0
1000 s: (197.0...205.0)
Spread cm3 : 5.00
1000 s: (9.00)
Aneroid pressure h: 1000

Speed rpm : 1050
Del.quantity cm3/ : 203.0...207.0
1000 s: (200.0...210.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm3/ : 126.0...128.0
1000 s: (123.0...131.0)
Spread cm3 : 3.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than

full load rack tr: 11.4
Speed rpm : 1090...1100

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm3/ : 170.0...190.0
1000 s: (166.0...194.0)

LOW IDLE

Speed rpm : 350
Rack travel in mm : 5.1...5.3
Del.quantity cm3/ : 16.0...22.0
1000 s: (13.0...25.0)
Spread cm3 : 6.00
1000 s: (10.0)

Remarks:

:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : 10.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 646 783

Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7858
 EP type number : 0 412 626 875
 Governor
 Governor design. : RQV300...1050PA1065
 -1
 Governer no. : 0 421 814 068

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM401 LA

1st version kW : 180.0
 Rated speed : 2100

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 075

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.50...5.60
 : (5.45...5.65)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1050

Rack travel in mm : 11.10...11.20

Del.quantity cm³/ : 17.0...17.2

100 s: (16.7...17.5)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300

Rack travel in mm : 4.9...5.5

Del.quantity cm³/ : 1.6...2.2

100 s: (1.3...2.5)

Spread cm³ : 0.6

100 s: (1.0)

(B) Setting of injection pump with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 300

travel mm : 0.93...1.33

2nd speed rpm : 370

travel mm : 1.75...2.25

3rd speed rpm : 420

travel mm : 2.18...2.68

4th speed rpm : 750

travel mm : 4.62...5.12

5th speed rpm : 1107

travel mm : 9.65...9.95

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 1170

Rack travel in mm : 8.80...12.40

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1050

Aneroid pressure h: 700
Del.quantity : 170.0...172.0
1000 : (167.0...175.0)
Spread cm³ : 5.00
1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version
Control lever
position degrees: 98...106

Testing:
1st rack travel in: 10.15
Speed rpm : 1090...1100
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1135...1165
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1
Control lever
position degrees: 64...72

Testing:
Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 8.10
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.10...5.30

CONSTANT REGULATION
Speed rpm : 350...450

Aneroid/Altitude Compensator Test

1st version
Setting
Speed rpm : 400
Pressure hPa : 200
Rack travel mm : 10.50...10.60

Measurement
Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 700
Rack travel in m: 11.10...11.20
2nd pressure hPa : 250
Rack travel in m: 10.80...11.00
3rd pressure hPa : -
Rack travel in m: 9.90...10.20

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 700
Speed rpm : 550
Del.quantity cm³/ : 160.0...164.0
1000 s: (157.0...167.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: 200
Speed rpm : 400
Del.quantity cm³/ : 117.5...120.5
1000 s: (114.5...123.5)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/ : 130.0...132.0
1000 s: (127.0...135.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 10.15
Speed rpm : 1090...1100

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 125.0...145.0
1000 s: (121.0...149.0)

Remarks:

:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : 10.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 646 786

Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7846
 EP type number : 0 412 626 865
 Governor
 Governor design. : RQV300...1050PA1065
 Governor no. : 0 421 814 053

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM401 LA

1st version kW : 230.0
 Rated speed : 2100

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve
 : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 075

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.20...5.30
 : (5.15...5.35)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 700

Rack travel in mm : 12.95...13.05

Del.quantity cm³/ : 22.9...23.1

100 s: (22.6...23.4)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300

Rack travel in mm : 4.9...5.5

Del.quantity cm³/ : 1.0...1.6

100 s: (0.7...1.9)

Spread cm³ : 0.6

100 s: (1.0)

(B) Setting of injection pump
 with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed	rpm	: 300
travel mm		: 1.03...1.23
2nd speed	rpm	: 370
travel mm		: 1.75...2.25
3rd speed	rpm	: 420
travel mm		: 2.24...2.74
4th speed	rpm	: 750
travel mm		: 4.62...5.12
5th speed	rpm	: 1108
travel mm		: 9.71...9.91

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 1170

Rack travel in mm : 10.40...13.00

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 700

Aneroid pressure h: 1000

Del.quantity : 229.0...231.0
1000 : (226.0...234.0)
Spread cm³ : 5.00
1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version
Control lever
position degrees: 101...109

Testing:
1st rack travel in: 11.70
Speed rpm : 1090...1100
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1145...1175
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1
Control lever
position degrees: 65...73

Testing:
Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 7.50
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.10...5.30

CONSTANT REGULATION
Speed rpm : 300...400

TORQUE CONTROL
Dimension a mm : 0.30
Torque control curve - 1st version
1st speed rpm : 700
Rack travel in m: 12.95...13.05
2nd speed rpm : 1050
Rack travel in m: 12.95...13.05
3rd speed rpm : 400
Rack travel in m: 12.20...12.30

Aneroid/Altitude Compensator Test

1st version
Setting
Speed rpm : 700
Pressure hPa : 1000
Rack travel mm : 12.95...13.05

Measurement
Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 550
Rack travel in m: 12.20...12.30
2nd pressure hPa : 300
Rack travel in m: 10.90...11.10
3rd pressure hPa : -

Rack travel in m: 10.20...10.50

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 1000
Speed rpm : 1050
Del.quantity cm³/s : 226.0...230.0
1000 s: (223.0...233.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: 550
Speed rpm : 400
Del.quantity cm³/s : 189.5...192.5
1000 s: (186.5...195.5)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/s : 131.0...133.0
1000 s: (128.0...136.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than

full load rack tr: 11.70
Speed rpm : 1090...1100

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/s : 190.0...210.0
1000 s: (186.0...214.0)
Rack travel in mm : 13.50...14.00

Remarks:

:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : 10.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 646 787

Injection pump
 Pump designation : PE6P120A32CLS7858
 EP type number : 0 412 626 875
 Governor
 Governor design. : RQ300/1050PA1031-12
 Governor no. : 0 421 801 681

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM401 LA

1st version kW : 180.0
 Rated speed : 2100

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 075

Outside diameter:
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00X2.50X1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.50...5.60
 : (5.45...5.65)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1050

Rack travel in mm : 11.10...11.20

Del.quantity cm³/ : 17.0...17.2

100 s: (16.7...17.5)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300

Rack travel in mm : 4.9...5.5

Del.quantity cm³/ : 1.6...2.2

100 s: (1.3...2.5)

Spread cm³ : 0.6

100 s: (1.0)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: 108...110

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 19.20...20.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1050

Aneroid pressure h: 700

Del.quantity : 170.0...172.0

1000 : (167.0...175.0)

Spread cm³ : 5.00

1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 87.0...95.0

Setting point:

Speed rpm : 600
Rack travel in mm : 20.0

Testing:

1st rack travel in: 10.15
Speed rpm : 1090...1106
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1160...1190
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 70.0...78.0
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.20

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 7.20
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.10...5.30
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 360...400

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version
Setting
Speed rpm : 400
Pressure hPa : 700
Rack travel mm : 11.10...11.20

Measurement

Speed 1/min : 400
1st pressure hPa : 250
Rack travel in m: 10.80...11.00
2nd pressure hPa : 200
Rack travel in m: 10.50...10.60
3rd pressure hPa : -
Rack travel in m: 9.90...10.20

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 700
Speed rpm : 550
Del.quantity cm3/ : 160.0...164.0
1000 s: (157.0...167.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)

Aneroid pressure h: 200
Speed rpm : 400
Del.quantity cm3/ : 117.5...120.5
1000 s: (114.5...123.5)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm3/ : 130.0...132.0
1000 s: (127.0...135.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 10.15
Speed rpm : 1090...1106

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm3/ : 270.0...290.0
1000 s: (266.0...294.0)

Remarks:

:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : 10.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 646 788

Injection pump
 Pump designation : PE6P120A32QLS7858
 EP type number : 0 412 626 875
 Governor
 Governor design. : RQ300/1050PA1031-11
 Governor no. : 0 421 801 680

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM401 LA

1st version kW : 200.0
 Rated speed : 2100

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve
 : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 075

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.50...5.60
 : (5.45...5.65)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1050

Rack travel in mm : 11.70...11.80

Del.quantity cm³/

100 s: (18.6...19.4)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300

Rack travel in mm : 4.9...5.5

Del.quantity cm³/

100 s: (1.3...2.5)

Spread cm³ : 0.6

100 s: (1.0)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: 108...110

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 19.20...20.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1050

Aneroid pressure h:

800

Del.quantity : 189.0...191.0

1000 : (186.0...194.0)

Spread cm³ : 5.00

1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 90.0...98.0

Setting point:

Speed rpm : 600
Rack travel in mm : 20.0

Testing:

1st rack travel in: 10.75
Speed rpm : 1090...1106
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1160...1190
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 70.0...78.0
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.2

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 7.50
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.10...5.30
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 360...400

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version
Setting
Speed rpm : 400
Pressure hPa : 800
Rack travel mm : 11.70...11.80

Measurement
Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 350
Rack travel in m: 11.20...11.30
2nd pressure hPa : 200
Rack travel in m: 10.50...10.70
3rd pressure hPa : -
Rack travel in m: 9.60...9.90

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 800
Speed rpm : 550
Del.quantity cm3/ : 182.0...186.0
1000 s: (179.0...189.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)

Aneroid pressure h: 350
Speed rpm : 400
Del.quantity cm3/ : 148.5...151.5
1000 s: (145.5...154.5)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm3/ : 126.0...128.0
1000 s: (123.0...131.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 10.75
Speed rpm : 1090...1106

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm3/ : 210.0...230.0
1000 s: (206.0...234.0)

Remarks:

:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : 10.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 646 789

Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7846
 EP type number : 0 412 626 865
 Governor
 Governor design. : RQ300/1050PA1031-10
 Governor no. : 0 421 801 679

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM401 LA

1st version kW : 213.0
 Rated speed : 2100

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 075

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.20...5.30
 : (5.15...5.35)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1050

Rack travel in mm : 12.30...12.40

Del.quantity cm³/ : 20.1...20.3

100 s: (19.8...20.6)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300

Rack travel in mm : 5.4...6.0

Del.quantity cm³/ : 1.6...2.2

100 s: (1.3...2.5)

Spread cm³ : 0.6

100 s: (1.0)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: 108...110

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 19.20...20.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1050

Aneroid pressure h: 800

Del.quantity : 201.0...203.0

1000 : (198.0...206.0)

Spread cm³ : 5.00

1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 91.0...99.0

Setting point:

Speed rpm : 600
Rack travel in mm : 20.0

Testing:

1st rack travel in: 11.35
Speed rpm : 1090...1106
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1165...1195
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 72.0...80.0
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.7

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 8.00
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.60...5.80
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 360...400

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version
Setting
Speed rpm : 400
Pressure hPa : 800
Rack travel mm : 12.30...12.40

Measurement
Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 350
Rack travel in m: 11.00...11.10
2nd pressure hPa : 200
Rack travel in m: 10.60...10.80
3rd pressure hPa : -
Rack travel in m: 9.90...10.20

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 800
Speed rpm : 550
Del.quantity cm3/ : 195.0...199.0
1000 s: (192.0...202.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)

Aneroid pressure h: 350
Speed rpm : 400
Del.quantity cm3/ : 148.5...151.5
1000 s: (145.5...154.5)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm3/ : 126.0...128.0
1000 s: (123.0...131.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 11.35
Speed rpm : 1090...1106

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm3/ : 270.0...290.0
1000 s: (266.0...294.0)

Remarks:

:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : 10.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 646 793

Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7846
 EP type number : 0 412 626 865
 Governor
 Governor design. : RQ300/1050PA1030-8
 Governor no. : 0 421 801 673

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM401 LA

1st version kW : 213.0
 Rated speed : 2100

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 075

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.20...5.30
 : (5.15...5.35)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300
 Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1050

Rack travel in mm : 12.30...12.40

Del.quantity cm³ : 20.1...20.3
 100 s: (19.8...20.6)

Spread cm³ : 0.5
 100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300
 Rack travel in mm : 5.4...6.0
 Del.quantity cm³ : 1.6...2.2
 100 s: (1.3...2.5)
 Spread cm³ : 0.6
 100 s: (1.0)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position
 Degree: 108...110
 Speed rpm : 600
 Rack travel in mm : 19.20...20.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version
 Speed rpm : 1050
 Aneroid pressure h: 800
 Del.quantity : 201.0...203.0
 1000 : (198.0...206.0)
 Spread cm³ : 5.00
 1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version
 Control lever
 position degrees: 89.0...97.0

Setting point:
 Speed rpm : 600
 Rack travel in mm : 20.0

Testing:

1st rack travel in: 11.35
Speed rpm : 1090...1106
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1165...1195
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 70.0...78.0
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.7

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack travel: 8.00
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.60...5.80
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 360...400

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version

Setting
Speed rpm : 400
Pressure hPa : 800
Rack travel mm : 12.30...12.40

Measurement

Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 350
Rack travel in m: 11.00...11.10
2nd pressure hPa : 200
Rack travel in m: 10.60...10.80
3rd pressure hPa : -
Rack travel in m: 9.90...10.20

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version

Aneroid pressure h: 800
Speed rpm : 550
Del.quantity cm3/ : 195.0...199.0
1000 s: (192.0...202.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: 350
Speed rpm : 400

Del.quantity cm3/ : 148.5...151.5
1000 s: (145.5...154.5)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm3/ : 126.0...128.0
1000 s: (123.0...131.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than

full load rack tr: 11.35
Speed rpm : 1090...1106

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm3/ : 40.0...70.0
1000 s: (36.0...74.0)
Rack travel in mm : 9.90...10.30

Remarks:

:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : 10.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 646 794

Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7853
 EP type number : 0 412 626 875
 Governor
 Governor design. : RQV300...1050PA1033
 Governor no. : 0 421 814 028

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM401 LA

1st version kW : 200.0
 Rated speed : 2100

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 075

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.50...5.60
 : (5.45...5.65)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1050

Rack travel in mm : 11.70...11.80

Del.quantity cm³/ : 18.9...19.1

100 s: (18.6...19.4)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300

Rack travel in mm : 4.9...5.5

Del.quantity cm³/ : 1.6...2.2

100 s: (1.3...2.5)

Spread cm³ : 0.6

100 s: (1.0)

(B) Setting of injection pump with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 300

travel mm : 0.50...1.00

2nd speed rpm : 575

travel mm : 4.30...4.80

3rd speed rpm : 625

travel mm : 4.80...5.30

4th speed rpm : 830

travel mm : 5.90...6.40

5th speed rpm : 1109

travel mm : 8.20...8.70

6th speed rpm : 1420

travel mm : 9.40...12.00

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version
Speed rpm : 1050
Aneroid pressure h: 800
Del.quantity : 189.0...191.0
1000 : (186.0...194.0)
Spread cm³ : 5.00
1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version
Control lever
position degrees: 115...123

Testing:
1st rack travel in: 10.75
Speed rpm : 1090...1100
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1145...1175
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 77...85
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.2

Testing:
Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 8.10
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.10...5.30

CONSTANT REGULATION
Speed rpm : 300...400

Aneroid/Altitude Compensator Test

1st version
Setting
Speed rpm : 400
Pressure hPa : 800
Rack travel mm : 11.70...11.80

Measurement
Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 350
Rack travel in m: 11.20...11.30
2nd pressure hPa : 200
Rack travel in m: 10.50...10.70
3rd pressure hPa : -
Rack travel in m: 9.60...9.90

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 800
Speed rpm : 550
Del.quantity cm³/ : 182.0...186.0
1000 s: (179.0...189.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: 350
Speed rpm : 400
Del.quantity cm³/ : 148.5...151.5
1000 s: (145.5...154.5)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/ : 126.0...128.0
1000 s: (123.0...131.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than

full load rack tr: 10.75
Speed rpm : 1090...1100

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 210.0...230.0
1000 s: (206.0...234.0)

Remarks:

:

1st version
 Speed rpm : 1050
 Aneroid pressure h: 700
 Del.quantity : 170.0...172.0
 1000 : (167.0...175.0)
 Spread cm³ : 5.00
 1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version
 Control lever
 position degrees: 117.0..125.0

Setting point:
 Speed rpm : 1170
 Rack travel in mm : 10.1

Testing:
 1st rack travel in: 10.15
 Speed rpm : 1090...1100
 2nd rack travel in: 4.00
 Speed rpm : 1145...1175
 4th rack travel in: 1300
 Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1
 Control lever
 position degrees: 79...87
 Setting point w/out bumper spring
 Speed rpm : 300
 Rack travel in mm : 5.20

Testing:
 Speed rpm : 200
 Minimum rack trave: 8.10
 Speed rpm : 300
 Rack travel in mm : 5.10...5.30

CONSTANT REGULATION
 Speed rpm : 300...400

Aneroid/Altitude Compensator Test

1st version
 Setting
 Speed rpm : 400
 Pressure hPa : 700
 Rack travel mm : 11.10...11.20

Measurement
 Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 250
 Rack travel in m: 10.80...11.00
 2nd pressure hPa : 200
 Rack travel in m: 10.50...10.60

3rd pressure hPa : -
 Rack travel in m: 9.90...10.20

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
 Aneroid pressure h: 700
 Speed rpm : 550
 Del.quantity cm³/ : 160.0...164.0
 1000 s: (157.0...167.0)
 Spread cm³ : 8.00
 1000 s: (12.0)
 Aneroid pressure h: 200
 Speed rpm : 400
 Del.quantity cm³/ : 117.5...120.5
 1000 s: (114.5...123.5)
 Aneroid pressure h: -
 Speed rpm : 500
 Del.quantity cm³/ : 130.0...132.0
 1000 s: (127.0...135.0)
 Spread cm³ : 8.00
 1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version
 1mm rack travel less than

full load rack tr: 10.15
 Speed rpm : 1090...1100

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
 Del.quantity cm³/ : 125.0...145.0
 1000 s: (121.0...149.0)

Remarks:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : 08.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 646 796

Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7858
 EP type number : 0 412 626 875
 Governor
 Governor design. : RQ300/1050PA1030-5
 Governer no. : 0 421 801 665

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM401 LA

1st version kW : 200.0
 Rated speed : 2100

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 075

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.50...5.60
 : (5.45...5.65)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1050

Rack travel in mm : 11.70...11.80

Del.quantity cm³/ : 18.9...19.1

100 s: (18.6...19.4)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300

Rack travel in mm : 5.1...5.3

Del.quantity cm³/ : 1.6...2.2

100 s: (1.3...2.5)

Spread cm³ : 0.6

100 s: (1.0)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: 108...110

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 19.20...20.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1050

Aneroid pressure h: 800

Del.quantity : 189.0...191.0

1000 : (186.0...194.0)

Spread cm³ : 5.00

1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 88.0...96.0

Setting point:

Speed rpm : 600
Rack travel in mm : 20.0

Testing:

1st rack travel in: 10.75
Speed rpm : 1090...1106
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1160...1190
4th rack travel in: 13.00
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 70.0...78.0
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.2

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 8.00
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.10...5.30
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 360...400

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version

Setting
Speed rpm : 400
Pressure hPa : 800
Rack travel mm : 11.70...11.80

Measurement

Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 350
Rack travel in m: 11.20...11.30
2nd pressure hPa : 200
Rack travel in m: 10.50...10.70
3rd pressure hPa : -
Rack travel in m: 9.60...9.90

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version

Aneroid pressure h: 800
Speed rpm : 550
Del.quantity cm3/ : 182.0...186.0
1000 s: (179.0...189.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)

Aneroid pressure h: 350
Speed rpm : 400
Del.quantity cm3/ : 148.5...151.5
1000 s: (145.5...154.5)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm3/ : 126.0...128.0
1000 s: (123.0...131.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 10.75
Speed rpm : 1090...1106

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm3/ : 45.0...65.0
1000 s: (41.0...69.0)
Rack travel in mm : 9.60...10.00

Remarks:

:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : 10.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 646 797

Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7858
 EP type number : 0 412 626 875
 Governor
 Governor design. : RQ300/1050PA1030-4
 Governor no. : 0 421 801 664

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM401 LA

1st version kW : 180.0
 Rated speed : 2100

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 075

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00X2.50X1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.50...5.60
 : (5.45...5.65)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 5- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 1050

Rack travel in mm : 11.10...11.20

Del.quantity cm³/ : 17.0...17.2

100 s: (16.7...17.5)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300

Rack travel in mm : 4.9...5.5

Del.quantity cm³/ : 1.6...2.2

100 s: (1.3...2.5)

Spread cm³ : 0.6

100 s: (1.0)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: 108...110

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 19.20...20.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 1050

Aneroid pressure h: 700

Del.quantity : 170.0...172.0

1000 : (167.0...175.0)

Spread cm³ : 5.00

1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 87..0...95.0

Setting point:

Speed rpm : 600
Rack travel in mm : 20.0

Testing:

1st rack travel in: 10.15
Speed rpm : 1090...1106
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1160...1190
4th rack travel in: 13.00
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 70.0...78.0
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.2

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 7.60
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.10...5.30
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 360...400

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version

Setting
Speed rpm : 400
Pressure hPa : 700
Rack travel mm : 11.10...11.20

Measurement

Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 250
Rack travel in m: 10.80...11.00
2nd pressure hPa : 200
Rack travel in m: 10.50...10.50
3rd pressure hPa : -
Rack travel in m: 9.90...10.20

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version

Aneroid pressure h: 700
Speed rpm : 550
Del.quantity cm3/ : 160.0...164.0
1000 s: (157.0...167.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: 200
Speed rpm : 400
Del.quantity cm3/ : 117.5...120.5
1000 s: (114.5...123.5)

Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm3/ : 130.0...132.0
1000 s: (127.0...135.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 10.15
Speed rpm : 1090...1106

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm3/ : 40.0...70.0
1000 s: (36.0...74.0)
Rack travel in mm : 9.90...10.30

Remarks:

:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : 10.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 432 646 799

Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7852
 EP type number : 0 412 626 871
 Governor
 Governor design. : RQ300/950PA1031-5
 Governor no. : 0 421 801 657

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM441 LA

1st version kW : 250.0
 Rated speed : 1900

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 075

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.20...5.30
 : (5.15...5.35)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 600

Rack travel in mm : 14.00...14.10

Del.quantity cm³/

100 s: (23.1...23.9)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 5.6...6.2

Del.quantity cm³/ : 1.6...2.2

100 s: (1.3...2.5)

Spread cm³ : 0.6

100 s: (1.0)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: 108...110

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 19.20...20.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 600

Aneroid pressure h: 1200

Del.quantity : 234.0...236.0

1000 : (231.0...239.0)

Spread cm³ : 5.00

1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 92.0...100.0

Setting point:

Speed rpm : 600
Rack travel in mm : 20.0

Testing:

1st rack travel in: 13.05
Speed rpm : 990...1006
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1070...1100
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 70.0...78.0
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.9

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 8.10
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.80...6.00
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 380...420

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version

Setting
Speed rpm : 400
Pressure hPa : 1200
Rack travel mm : 14.00...14.10

Measurement

Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 550
Rack travel in m: 13.40...13.50
2nd pressure hPa : 250
Rack travel in m: 11.30...11.50
3rd pressure hPa : -
Rack travel in m: 9.90...10.20

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 1100
Speed rpm : 950
Del.quantity cm3/ : 228.0...232.0
1000 s: (225.0...235.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)

Aneroid pressure h: 550
Speed rpm : 400
Del.quantity cm3/ : 203.0...206.0
1000 s: (200.0...209.0)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm3/ : 132.0...134.0
1000 s: (129.0...137.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 13.05
Speed rpm : 990...1006

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm3/ : 255.0...275.0
1000 s: (251.0...279.0)

Remarks:

:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : 10.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 646 976

Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7846
 EP type number : 0 412 626 865
 Governor
 Governor design. : RQ300/1050PA1031
 Governor no. : 0 421 801 642

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM401 LA

1st version kW : 230.0
 Rated speed : 2100

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 Inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test Lines : 1 680 750 075

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.20...5.30
 : (5.15...5.35)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 700

Rack travel in mm : 12.95...13.05

Del.quantity cm³/ : 23.0...23.2

100 s: (22.7...23.5)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 4.9...5.5

Del.quantity cm³/ : 1.0...1.6

100 s: (0.7...1.9)

Spread cm³ : 0.6

100 s: (1.0)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position
 Degree: 108...110

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 19.20...20.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 700

Aneroid pressure h: 1000

Del.quantity : 230.0...232.0

1000 : (227.0...235.0)

Spread cm³ : 5.00

1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version
 Control lever
 position degrees: 93.0...101.0

Setting point:

Speed rpm : 600
Rack travel in mm : 20.0

Testing:

1st rack travel in: 11.70
Speed rpm : 1090...1106
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1165...1195
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 70.0...78.0
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.2

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 7.10
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.10...5.30
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 380...420

TORQUE CONTROL

Dimension a mm : 0.35
Torque control curve - 1st version
1st speed rpm : 1050
Rack travel in m: 12.90...13.10
2nd speed rpm : 700
Rack travel in m: 12.95...13.05
3rd speed rpm : 400
Rack travel in m: 12.20...12.30

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version
Setting
Speed rpm : 400
Pressure hPa : 1000
Rack travel mm : 12.95...13.05

Measurement
Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 550
Rack travel in m: 12.20...12.30
2nd pressure hPa : 300
Rack travel in m: 10.90...11.10
3rd pressure hPa : -
Rack travel in m: 10.20...10.50

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 1000
Speed rpm : 1050
Del.quantity cm3/ : 226.0...230.0
1000 s: (223.0...233.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: 550
Speed rpm : 400
Del.quantity cm3/ : 189.5...192.5
1000 s: (186.5...195.5)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm3/ : 131.0...133.0
1000 s: (128.0...136.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than

full load rack tr: 11.70
Speed rpm : 1090...1106

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm3/ : 270.0...290.0
1000 s: (266.0...294.0)

Remarks:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : 10.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 646 977

Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7846
 EP type number : 0 412 626 865
 Governor
 Governor design. : RQ300/1050PA1030-1
 Governor no. : 0 421 801 641

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM401 LA

1st version kW : 230.0
 Rated speed : 2100

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 075

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00X2.50X1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.20...5.30
 : (5.15...5.35)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 700

Rack travel in mm : 12.95...13.05

Del.quantity cm³/ : 23.0...23.2

100 s: (22.7...23.5)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 4.9...5.5

Del.quantity cm³/ : 1.0...1.6

100 s: (0.7...1.9)

Spread cm³ : 0.6

100 s: (1.0)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: 108...110

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 19.20...20.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 700

Aneroid pressure h: 1000

Del.quantity : 230.0...232.0

1000 : (227.0...235.0)

Spread cm³ : 5.00

1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 93.0...101.0

Setting point:

Speed rpm : 600
Rack travel in mm : 20.0

Testing:

1st rack travel in: 11.70
Speed rpm : 1090...1106
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1165...1195
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00..1.50

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 67.0...75.0
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.2

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 7.50
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.10...5.30
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 360...400

TORQUE CONTROL

Dimension a mm : 0.35
Torque control curve - 1st version
1st speed rpm : 1050
Rack travel in m: 12.90...13.10
2nd speed rpm : 700
Rack travel in m: 13.35...13.45

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version
Setting
Speed rpm : 400
Pressure hPa : 1000
Rack travel mm : 12.95...13.05

Measurement
Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 550
Rack travel in m: 12.20...12.30
2nd pressure hPa : 300
Rack travel in m: 10.9...11.10
3rd pressure hPa : -
Rack travel in m: 10.20...10.50

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 1000
Speed rpm : 1050

Del.quantity cm³/ : 226.0...230.0
1000 s: (223.0...233.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: 550
Speed rpm : 400
Del.quantity cm³/ : 189.5...192.5
1000 s: (186.5...195.5)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/ : 131.0...133.0
1000 s: (128.0...136.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 11.70
Speed rpm : 1090...1106

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Rack travel in mm : 10.80...11.00

Remarks:

:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : ME
 Edition : 02.94
 Replaces : 10.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 646 978

Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7846
 EP type number : 0 412 626 865
 Governor
 Governor design. : RG300/950PA1031-1
 Governor no. : 0 421 801 643

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM401 LA

1st version kW : 230.0
 Rated speed : 1900

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 075

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.20...5.30
 : (5.15...5.35)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 700

Rack travel in mm : 12.95...13.05

Del.quantity cm³/ : 23.0...23.2

100 s: (22.7...23.5)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 4.9...5.5

Del.quantity cm³/ : 1.0...1.6

100 s: (0.7...1.9)

Spread cm³ : 0.6

100 s: (1.0)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: 108...110

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 19.20...20.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 700

Aneroid pressure h: 1000

Del.quantity : 230.0...232.0

1000 : (227.0...235.0)

Spread cm³ : 5.00

1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 91.0...99.0

Setting point:

Speed rpm : 600
Rack travel in mm : 20.0

Testing:

1st rack travel in: 12.00
Speed rpm : 990...1006
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1060...1090
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 71.0...79.0
Setting point w/out bumper spring
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.2

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack travel: 9.00
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.10...5.30
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 390...430

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version

Setting
Speed rpm : 400
Pressure hPa : 1000
Rack travel mm : 12.95...13.05

Measurement

Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 550
Rack travel in m: 12.20...12.30
2nd pressure hPa : 300
Rack travel in m: 10.90...11.10
3rd pressure hPa : -
Rack travel in m: 10.20...10.50

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version

Aneroid pressure h: 1000
Speed rpm : 950
Del.quantity cm3/ : 227.0...231.0
1000 s: (224.0...234.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: 550
Speed rpm : 400
Del.quantity cm3/ : 189.5...192.5
1000 s: (186.5...195.5)

Aneroid pressure h: -

Speed rpm : 500
Del.quantity cm3/ : 131.0...133.0
1000 s: (128.0...136.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 12.00
Speed rpm : 990...1006

Remarks:

:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : 10.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 646 979

Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7846
 EP type number : 0 412 626 865
 Governor
 Governor design. : RQ300/950PA1032
 Governor no. : 0 421 801 644

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM401 LA

1st version kW : 230.0
 Rated speed : 1900

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 075

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00X2.50X1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.20...5.30
 : (5.15...5.35)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 700

Rack travel in mm : 12.95...13.05

Del.quantity cm³/ : 23.0...23.2

100 s: (22.7...23.5)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 4.9...5.5

Del.quantity cm³/ : 1.0...1.6

100 s: (0.7...1.9)

Spread cm³ : 0.6

100 s: (1.0)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: 108...110

Speed rpm : 600

Rack travel in mm : 19.20...20.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 700

Aneroid pressure h: 1000

Del.quantity : 230.0...232.0

1000 : (227.0...235.0)

Spread cm³ : 5.00

1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever

position degrees: 91.0...99.0

Setting point:

Speed rpm : 600
Rack travel in mm : 20.0

Testing:

1st rack travel in: 11.90
Speed rpm : 990...1006
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1070...1100
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 66.0...74.0
Setting point w/out bumper spring:
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.2

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 7.50
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.10...5.30
Rack travel in mm : 2.00
Speed rpm : 360...400

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version

Setting
Speed rpm : 400
Pressure hPa : 1000
Rack travel mm : 12.95...13.05

Measurement

Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 550
Rack travel in m: 12.20...12.30
2nd pressure hPa : 300
Rack travel in m: 10.90...11.10
3rd pressure hPa : -
Rack travel in m: 10.20...10.50

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version

Aneroid pressure h: 1000
Speed rpm : 950
Del.quantity cm3/ : 227.0...231.0
1000 s: (224.0...234.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: 550
Speed rpm : 400
Del.quantity cm3/ : 189.5...192.5
1000 s: (186.5...195.5)

Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm3/ : 131.0...133.0
1000 s: (128.0...136.0)
Spread cm3 : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 11.90
Speed rpm : 990...1006

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Rack travel in mm : 10.10...10.40

Remarks:

:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : 10.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : D 402 646 980

Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7846
 EP type number : 0 412 626 865
 Governor
 Governor design. : RQV300...950PA1033
 Governor no. : 0 421 813 990

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM401 LA

1st version kW : 230.0
 Rated speed : 1900

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 075

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00X2.50X1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.20...5.30
 : (5.15...5.35)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 700

Rack travel in mm : 12.95...13.05

Del.quantity cm³/ : 23.0...23.2

100 s: (22.7...23.5)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 4.9...5.5

Del.quantity cm³/ : 1.0...1.6

100 s: (0.7...1.9)

Spread cm³ : 0.6

100 s: (1.0)

(B) Setting of injection pump
 with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 300

travel mm : 1.10...1.50

2nd speed rpm : 567

travel mm : 4.40...5.00

3rd speed rpm : 780

travel mm : 6.00...6.60

4th speed rpm : 1010

travel mm : 8.50...8.70

5th speed rpm : 1190

travel mm : 11.00...12.00

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 1066

Rack travel in mm : 10.60...13.20

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version

Speed rpm : 700
Aneroid pressure h: 1000
Del.quantity : 230.0...232.0
1000 : (227.0...235.0)
Spread cm³ : 5.00
1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version

Control lever
position degrees: 116...124

Testing:

1st rack travel in: 12.00
Speed rpm : 990...1000
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1065...1095
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1

Control lever
position degrees: 76...84

Testing:

Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 7.50
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.10...5.30

CONSTANT REGULATION

Speed rpm : 300...400

Aneroid/Altitude Compensator Test

1st version

Setting
Speed rpm : 400
Pressure hPa : 1000
Rack travel mm : 12.95...13.05

Measurement

Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 550
Rack travel in m: 12.20...12.30
2nd pressure hPa : 300
Rack travel in m: 10.90...11.10
3rd pressure hPa : -
Rack travel in m: 10.20...10.50

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version

Aneroid pressure h: 1000
Speed rpm : 950
Del.quantity cm³/ : 227.0...231.0
1000 s: (224.0...234.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: 550
Speed rpm : 400
Del.quantity cm³/ : 189.5...192.5
1000 s: (186.5...195.5)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/ : 131.0...133.0
1000 s: (128.0...136.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version

1mm rack travel less than

full load rack tr: 12.00
Speed rpm : 990...1000

Remarks:

:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : 10.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 646 983

Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7846
 EP type number : 0 412 626 865
 Governor
 Governor design. : RQV300...1050PA1033
 -2
 Governer no. : 0 421 813 994

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM401 LA

1st version kW : 230.0
 Rated speed : 2100

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Overflow
 quantity min. 1/h: 100...120

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test lines : 1 680 750 075

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY

Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.20...5.30
 : (5.15...5.35)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300

Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 700

Rack travel in mm : 12.95...13.05

Del.quantity cm³/ : 23.0...23.2

100 s: (22.7...23.5)

Spread cm³ : 0.5

100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0

Rack travel in mm : 4.9...5.5

Del.quantity cm³/ : 1.0...1.6

100 s: (0.7...1.9)

Spread cm³ : 0.6

100 s: (1.0)

(B) Setting of injection pump with governor

GUIDE SLEEVE TRAVEL

1st speed rpm : 300
 travel mm : 0.54...0.94
 2nd speed rpm : 575
 travel mm : 4.27...4.77
 3rd speed rpm : 830
 travel mm : 5.88...6.38
 4th speed rpm : 1107
 travel mm : 8.23...8.53
 5th speed rpm : 1290
 travel mm : 11.00...12.00

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position

Degree: -1

Speed rpm : 1160

Rack travel in mm : 10.40...13.00

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version
Speed rpm : 700
Aneroid pressure h: 1000
Del.quantity : 230.0...232.0
1000 : (227.0...235.0)
Spread cm³ : 5.00
1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version
Control lever
position degrees: 116...124

Testing:
1st rack travel in: 11.70
Speed rpm : 1090...1100
2nd rack travel in: 4.00
Speed rpm : 1155...1185
4th rack travel in: 1300
Speed rpm : 0.00...1.50

LOW IDLE 1
Control lever
position degrees: 76...84

Testing:
Speed rpm : 200
Minimum rack trave: 7.50
Speed rpm : 300
Rack travel in mm : 5.10...5.30

CONSTANT REGULATION
Speed rpm : 300...400

TORQUE CONTROL
Dimension a mm : 0.30
Torque control curve - 1st version
1st speed rpm : 1050
Rack travel in m: 12.90...13.10
3rd speed rpm : 700
Rack travel in m: 12.95...13.05

Aneroid/Altitude
Compensator Test

1st version
Setting
Speed rpm : 400
Pressure hPa : 1000
Rack travel mm : 12.95...13.05

Measurement
Speed 1/min : 400

1st pressure hPa : 550
Rack travel in m: 12.20...12.30
2nd pressure hPa : 300

Rack travel in m: 10.90...11.10
3rd pressure hPa : -
Rack travel in m: 10.20...10.50

START CUT-OUT

Speed 1/min : 220 (240)

FUEL DELIVERY CHARACTERISTICS

1st version
Aneroid pressure h: 1000
Speed rpm : 1050
Del.quantity cm³/ : 226.0...230.0
1000 s: (223.0...233.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)
Aneroid pressure h: 550
Speed rpm : 400
Del.quantity cm³/ : 189.5...192.5
1000 s: (186.5...195.5)
Aneroid pressure h: -
Speed rpm : 500
Del.quantity cm³/ : 131.0...133.0
1000 s: (128.0...136.0)
Spread cm³ : 8.00
1000 s: (12.0)

BREAKAWAY

1st version
1mm rack travel less than
full load rack tr: 11.70
Speed rpm : 1090...1100

STARTING FUEL DELIVERY

Speed rpm : 100
Del.quantity cm³/ : 190.0...210.0
1000 s: (186.0...214.0)
Rack travel in mm : 13.50...14.00

Remarks:

:

BOSCH INJ. PUMP TEST SPECIFICATIONS

Note remarks

Test sheet : MB
 Edition : 02.94
 Replaces : 10.93
 Test oil : ISO-4113

Combination no. : 0 402 646 993

Injection pump
 Pump designation : PE6P120A320LS7852-1
 EP type number : 0 412 626 910
 Governor
 Governor design. : RQ300/1050PA1030-3
 Governor no. : 0 421 801 653

Customer-spec. information
 Customer : MERCEDES-BENZ

Engine : OM441 LA

1st version kW : 250.0
 Rated speed : 2100

TEST BENCH REQUIREMENTS

Test oil
 inlet temp. °C : 38...42

Overflow valve : 1 417 413 025

Inlet press., bar : 1.50

Test nozzle holder
 assembly : 1 688 901 105

Opening
 pressure, bar : 207...210

Orifice plate
 diameter mm : 0,8

Test Lines : 1 680 750 075

Outside diameter
 x Wall thickness
 x Length mm : 8.00x2.50x1000

(A) Injection pump setting values
 Insp. values in parentheses
 Set equal delivery quant.
 per values _____

BEGINNING OF DELIVERY
 Test pressure, bar: 25...27

Prestroke mm : 5.20...5.30
 : (5.15...5.35)
 Rack travel in mm : 20.00...21.00
 Firing order : 6- 3- 5- 2- 4- 1

Phasing : 0-60-120-180-240-300
 Tolerance + - ° : 0.30 (0.75)

Time to cyl. no. : 6

BASIC SETTING

1st speed rpm : 600

Rack travel in mm : 14.00...14.10

Del.quantity cm³/ : 23.4...23.6
 100 s: (23.1...23.9)

Spread cm³ : 0.5
 100 s: (0.9)

2nd speed rpm : 300.0
 Rack travel in mm : 5.6...6.2
 Del.quantity cm³/ : 1.6...2.2
 100 s: (1.3...2.5)
 Spread cm³ : 0.6
 100 s: (1.0)

GUIDE SLEEVE POSITION

Control-lever position
 Degree: 108...110
 Speed rpm : 600
 Rack travel in mm : 19.20...20.80

FULL LOAD DELIV. AT FULL LOAD STOP

1st version
 Speed rpm : 600
 Aneroid pressure h: 1100
 Del.quantity : 234.0...236.0
 1000 : (231.0...239.0)
 Spread cm³ : 5.00
 1000 : (9.00)

RATED SPEED

1st version
 Control lever
 position degrees: 93.0...101.0

Setting point:
 Speed rpm : 600
 Rack travel in mm : 20.0